

REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA

REDUCIDO EN UN 8,8 POR 100

Un presupuesto **AUSTERO Y SOLIDARIO**

CLAVES:

- Seguridad de las tropas
- Cumplimiento de las obligaciones internacionales
- Eficiencia en el gasto



**ALEJANDRO
ALVARGONZÁLEZ,
SEGENPOL**

«Debemos potenciar
la imagen de España
como socio fiable»

OPERACIÓN ATALANTA

- La lucha contra la piratería en el Océano Índico
- Somalia: el infierno en la tierra



**ENTRADA
GRATUITA**



MUSEO DE AERONÁUTICA Y ASTRONÁUTICA

El Museo está ubicado en la Base Aérea de Cuatro Vientos y fue inaugurado oficialmente el 24 de Mayo de 1981. Es un organismo del Servicio Histórico y Cultural del Ejército del Aire cuya finalidad es la adquisición y conservación de los bienes que constituyen el Patrimonio Histórico de la Aeronáutica Española.

El los cerca de 67.000 m² que ocupa el Museo se reparten, una exposición exterior dividida en siete plataformas que exponen cerca de 50 aviones y helicópteros, y siete hangares que albergan más de 100 aeronaves, así como maquetas, motores, uniformes, condecoraciones y muchos más artículos vinculados a la aviación.



AUTOVÍA A-5, Km. 10,700

28024 Madrid

Tel: 91 509 16 90

Fax: 91 710 68 47

E-mail: museodelaire@ea.mde.es

HORARIO DE VISITAS

Abierto todos los días de martes a domingo de 10:00 a 14:00 horas, excepto los días determinados por el calendario anual

SUMARIO



Director: Joaquín Madina Loidi.

Adjunto al director: Alfredo Florensa.

Jefes de sección. *Nacional:* Víctor Hernández Martínez. *Internacional:* Rosa Ruiz Fernández. *Director de Arte:* Rafael Navarro. *Parlamento y Opinión:* Santiago Fernández del Vado. *Cultura:* Esther P. Martínez. *Fotografía:* Pepe Díaz. **Secciones.** *Nacional:* Elena Tarilonte. *Fuerzas Armadas:* José Luis Expósito Montero. *Fotografía y Archivo:* Hélène Gicquel Pasquier. *Maquetación:* Eduardo Fernández Salvador. **Colaboradores:** Teresa Fernández del Vado, Fernando Martínez Lainez, Enrique Montánchez, Ana I. Moreira, Diego Quevedo Carmona y Luis Sánchez. *Fotografías:* Ángel Manrique/DECET, Armada, M. Bermejo, BHELA I, Casa de S.M. el Rey, Cassidian, Compañía de Mar de Melilla, CSIC, EFE, Ejército del Aire, EMAD, EMCE, EPA., EUNAVFOR, INTA, Jorge Mata, MDE, Museo del Ejército, Museo Histórico Militar de Cartagena, Museo Naval, NATO, Diego Quevedo y R. Somontano. **Firman en este número:** Manuel Mulero Velenzuela.



Edita: Ministerio de Defensa. **Redacción:** C/ San Nicolás, 11. 28013 MADRID. **Teléfonos:** 91 516 04 31/19 (dirección), 91 516 04 17/91 516 04 21 (redacción). **Fax:** 91 516 04 18. **Correo electrónico:** red@red.comdef.es. **Página web:** www.defensa.gob.es. **Administración, distribución y suscripciones:** Subdirección General de Publicaciones: Paseo de la Castellana, 233. 28071-Madrid. **Tfno.:** 91 364 74 21. **Fax:** 91 364 74 07. **Correo electrónico:** suscripciones@oc.mde.es. **Publicidad:** Editorial MIC. C/ Artesiano, s/n. Ind. Trabajo del Carrino. 24010 León. **Teléfono:** 902 27 19 02. **Fax:** 902 37 19 02. **Correo electrónico:** direccion@editorialmic.com / marketing@editorialmic.com. **Fotomecánica e impresión:** Estilo Estuñal Impresores, S. L. D. L. M8620-1988. **NIPO:** 083-12-010-3 (Edición en papel). **NIPO:** 083-12-009-0 (Edición en línea). **ISSN:** 1131-5172. **Precio:** 2,10 euros (IVA incluido). Canarias, Ceuta y Melilla: 2,10 euros (sin IVA, transporte incluido). **Suscripciones:** España: 21,03 euros; Unión Europea: 27,04 euros; resto del mundo: 36,06 euros.

Consejo Editorial: Joaquín Madina Loidi (presidente), Javier Pery Paredes, Ana María Molina Sánchez, Luis Antonio Boixareu Torres, Carlos Sánchez Bariego, Juan Antonio Moliner González, Juan Campins Miralles, Fernando José López del Pozo, Antonio Planells Palau, Cesar Miguel Simón López y Alfredo Florensa de Medina.

Los artículos de opinión firmados expresan el criterio personal de sus autores, sin que REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA comparta necesariamente las tesis o conceptos expuestos. La dirección de la revista no se compromete a mantener correspondencia con los autores de las colaboraciones y cartas no solicitadas.

Fotografía portada: Pepe Díaz.

PRESUPUESTOS 2012

6

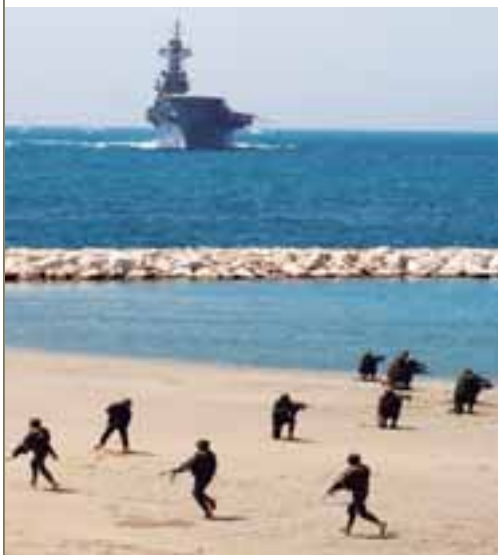
UNAS ASIGNACIONES RESPONSABLES CON LA REDUCCIÓN DEL DÉFICIT

La seguridad y la operatividad de las Fuerzas Armadas, prioridades de las dotaciones de Defensa, que disminuyen en el 8,8 por 100.

10

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR GENERAL DE ASUNTOS ECONÓMICOS

Mariano Rojo destaca que la centralización de las compras y la unificación de los servicios logísticos supondrán ahorros significativos.



MISIONES INTERNACIONALES

12 ATALANTA, VIGILANTES DEL ÍNDICO

La fuerza aeronaval de la operación multinacional europea ha logrado reducir los ataques de piratas somalíes al tráfico mercante.

18 CONTRALMIRANTE JORGE MANSO REVILLA

Comandante de la EUNAVFOR hasta el pasado mes de abril, afirma que «las fuerzas navales transmiten tranquilidad a nuestros pesqueros».

20 SOMALIA, EL INFIERNO EN LA TIERRA

Inmerso en una enquistada guerra civil y aferrada a la débil esperanza de un Gobierno de Transición, el país africano padece, además, la peor hambruna de los últimos años.

NACIONAL

24 GUTIÉRREZ MELLADO CUMPLE 100 AÑOS

Fue un personaje clave de la etapa de la Transición, a la que contribuyó con el deseo de evitar una nueva guerra entre españoles.

26 HABLA EL BIÓGRAFO DEL TENIENTE GENERAL

Para Fernando Puell de la Villa, coronel de Infantería e historiador, Manuel Gutiérrez Mellado fue una figura brillante en lo personal y en lo profesional «que siempre aspiraba a más».

ENTREVISTA

28 ALEJANDRO ALVARGONZÁLEZ

El secretario general de Política de Defensa asegura que España es un país «fiable para la comunidad internacional».

FUERZAS ARMADAS

38 MARINEROS DEL EJÉRCITO DE TIERRA

La Compañía de Mar de Melilla se ocupa desde 1497 del transporte de hombres y suministros.

PERFIL

41 CAPITÁN FRANCISCO CORREA, ÚLTIMO OFICIAL DE LA ESCALA DE MAR

Ha pasado a la reserva tras 18 años al mando de la Compañía de Mar, «la unidad más antigua del Ejército».

INFORME

44 LOS ORÍGENES DE LOS UAV EN ESPAÑA

Manuel Mulero, ingeniero aeronáutico del INTA, explica el interés militar y científico de nuestro país por este tipo de plataformas desde mediados de los años 70 de la pasada centuria.

47 NUEVA APTITUD AERONAUTICA

El Ministerio de Defensa crea el Título de Operador de Sistemas Aéreos no Tripulados militares.

INTERNACIONAL

48 CROACIA: EL ESTADO 28 DE EUROPA

La república ex yugoslava ingresará el próximo mes de julio como miembro de la Unión.

52 CERCO A LA AMENAZA NUCLEAR

La segunda Cumbre Mundial de Seguridad Nuclear reunió en Seúl a 53 países comprometidos con la reducción y el control de las reservas de uranio enriquecido y plutonio.

CULTURA

54 EL SUBMARINO PERAL CAMINO DE LA INMORTALIDAD

La Armada prepara su traslado al nuevo Museo Naval de Cartagena y su restauración en el 125 aniversario de su botadura.

59 EL PRIMER TORPEDERO SUBMARINO DEL MUNDO

La construcción de la nave diseñada por Isaac Peral comenzó en 1887 en el Arsenal de La Carraca.

66 DOCUMENTACIÓN, UNA FACETA MÁS DEL MUSEO DEL EJÉRCITO

La institución promueve el conocimiento de su Centro Documental a través de una exposición con libros y diferentes textos históricos procedentes de su biblioteca y archivo.

CUATRO SEMANAS 31 / AGENDA 62 / LIBROS 64

Respuesta eficaz en cualquier entorno

DEFENSE SOLUTIONS
FOR THE FUTURE



PIRANA 5



PIRANA 3



PIRANA 3

GENERAL DYNAMICS
European Land Systems

GENERAL DYNAMICS
European Land Systems
Santa Bárbara Sistemas

Hacia una Defensa SOSTENIBLE

Enmarcadas en los Presupuestos más restrictivos de la democracia, las asignaciones del Ministerio de Defensa sufren en 2012 un significativo descenso. Suponen 6.316,44 millones de euros, el 8,8 por 100 menos que los 6.928,82 millones recibidos el pasado año. Más grave aún es que esta reducción se produzca tras una legislatura, la de 2008-2011, en la cual el gasto del Departamento ya había descendido en unos 1.300 millones.

El Ministerio de Defensa aporta así su máximo sacrificio al propósito del Gobierno de reducir el déficit hasta unos niveles tolerables y sanear las cuentas públicas, como exigen las circunstancias especialmente difíciles de la economía española. Ello no impide que, en la medida de lo posible, se refuercen la seguridad de nuestras tropas y la operatividad de las Fuerzas Armadas, que constituyen las dos prioridades de este Presupuesto.

En política de personal se ha procurado que el ajuste presupuestario afecte lo mínimo a las condiciones laborales de los hombres y mujeres del Ministerio de Defensa, a la vez que se sostiene el esfuerzo por la profesionalización y la mejora continua en la formación y capacitación. En este sentido son significativas las dotaciones que se destinan a avanzar en la implantación de los nuevos modelos de enseñanza para oficiales y suboficiales, que proporcionan una preparación más completa y una mayor vinculación de las Fuerzas Armadas con la sociedad civil.

Debe destacarse que la disminución en el número máximo de soldados y marineros, desde los 83.000 de 2011 a los 81.000 de este año, se sitúa dentro de la horquilla de 80.000 a 90.000 que establece la Ley de la Carrera Militar y no incidirá en el cumplimiento de las misiones.

Por el contrario, el fuerte impacto de la reducción se produce en las inversiones, que reciben el 34,9 por 100 menos que en el ejercicio precedente; y dentro de este capítulo, en los programas especiales de armamento, cuyas asignaciones decrecen el 97,6 por 100. Resulta preocupante que en 2012 Defensa deba satisfacer un compromiso de pago de 2.370 millones de euros en los programas especiales, y de 27.000 millones hasta 2025; pero es también esperanzadora la voluntad, expresada en el Congreso por el secretario de Estado de Defensa, de promover un acuerdo global con los ministerios implicados, grupos parlamentarios y representantes de la industria para explorar vías que permitan responder a esas obligaciones. Sólo desde la consideración de este asunto como una política de Estado se puede afrontar un reto de esta magnitud.

Pero el necesario ajuste de este año no debe ser un fin en sí mismo. Es imprescindible definir un marco presupuestario estable que permita planificar adecuadamente y atender las capacidades que se incluyan en el documento *Visión de las Fuerzas Armadas 2025*. Se trata de tender a una defensa más eficiente y a un coste asumible a medio y largo plazo.

Pese a la restricción presupuestaria, la consideración de la seguridad y la operatividad de los Ejércitos como asuntos prioritarios en la distribución de asignaciones facilita la disponibilidad para el cumplimiento de los compromisos en el exterior, en los que los militares españoles desarrollan una excelente labor. Su actuación frente a los ataques de piratas somalíes en la operación *Atalanta*, tratada en profundidad en este número, es un buen ejemplo de ello. De esta manera, las Fuerzas Armadas seguirán potenciando la imagen de España como actor fiable y de relevancia en la búsqueda de la estabilidad internacional.

RED

[en portada]

UN PRESUPUESTO RESPONSABLE con la reducción del déficit

La seguridad y la operatividad de las Fuerzas Armadas, prioridades de unas asignaciones que disminuyen el 8,8 por 100



Se ha procurado que el ajuste presupuestario afecte lo menos posible a las misiones internacionales.

El Ministerio de Defensa contará en 2012 con 6.316,44 millones de euros, el 8,8 por 100 menos que en 2011, año en que dispuso de 6.928,82 millones (una vez descontada, para que la comparación sea homogénea, la dotación del Centro Nacional de Inteligencia, que en el ejercicio anterior figuraba adscrito al Departamento y en el actual lo está al de la Presidencia).

Estas cifras reflejan la austeridad de un Presupuesto con el que Defensa aporta «el máximo esfuerzo y sacrificio posible» al objetivo nacional de reducción del déficit y saneamiento de las cuentas públicas, a la vez que pretende «garantizar la seguridad y la operatividad de las Fuerzas Armadas». Así lo explicó el secretario de Estado de Defensa, Pedro Argüelles, cuando el 17 de abril compareció en la Comisión correspondiente del Congreso para informar sobre el gasto del Departamento, junto al jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD), almirante general Fernando García, y a la subsecretaria, Irene Domínguez-Alcahud.

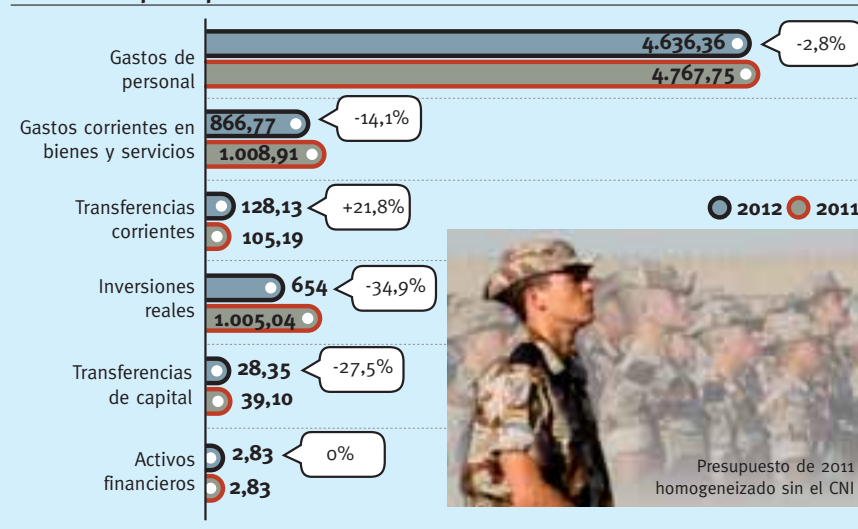
En su intervención, el secretario de Estado expuso la necesidad, para ajustar las cuentas, de avanzar en tres direcciones: el rigor en el gasto de los recursos puestos a disposición del Ministerio, renunciando a todo lo que no sea imprescindible; el aumento de la eficiencia en la utilización de los medios ya existentes; y la búsqueda de la máxima previsión, que permita conocer en todo momento con qué recursos se cuenta.

Respecto al segundo gran objetivo del Gobierno, el de asegurar el lugar que corresponde a España en el mundo, Argüelles observó que nuestro país debe atender los compromisos adquiridos, «muchos de los cuales reposan en este Ministerio, en las Fuerzas Armadas o en la industria de defensa; todos ellos realizan sus actividades de forma conjunta y asociada con países aliados y amigos, y de su solvencia para cumplir sus responsabilidades depende en no poca medida la imagen de España». Por ello se ha procurado en el Presupuesto reducir el impacto sobre los compromisos internacionales de las Fuerzas Armadas.

EVOLUCIÓN

Los Presupuestos Generales del Estado para 2012, cuyo proyecto de ley tramita durante este trimestre el Parlamento,

Distribución por capítulos



Total presupuesto de Defensa 2011: 6.928,82 millones de euros
2012: 6.316,44 millones de euros (-8,8%)

vienen marcados por la adversa situación económica y por la necesidad de obtener resultados rápidos y profundos que rehabiliten la imagen exterior de España y reactiven la economía. Ello pasa por la reducción del gasto público, que debe bajar del 8,5 por 100 de 2011 al 5,3 por 100 en 2012 y al 3 por 100 en 2013. En este contexto, las asignaciones de los Ministerios se recortan en 13.406 millones de euros, el 16,9 por 100 respecto a 2011.

En el Ministerio de Defensa, la disminución que experimenta el Presupuesto se une a una tendencia que en la anterior legislatura ya fue restrictiva, con reduc-

ciones del 2'8 por 100 en 2009, del 6,9 por 100 en 2010 y del 7,1 por 100 en 2011. En conjunto, entre 2008 y 2011 las asignaciones decrecieron en 1.302,08 millones de euros, el 15,8 por 100.

No obstante, se espera conseguir un dinero adicional maximizando las otras tres fuentes financieras con que cuenta el Departamento: el crédito ampliable destinado a sufragar la participación de las Fuerzas Armadas en operaciones de mantenimiento de la paz, que se dota en el transcurso del ejercicio con cargo al Fondo de Contingencia, previa aprobación por el Consejo de Ministros; los

Evolución 2008-12	2012	2008	Variación (euros)	Variación (%)
Gastos de personal	4.636,36	4.937,59	-301,23	-6,1
Gastos corrientes en bienes y servicios	866,77	1.073,29	-206,52	-19,2
Transferencias corrientes	128,13	123,62	+4,51	+3,6
Inversiones reales	654	2.038,26	-1.384,26	-67,9
Transferencias de capital	28,35	55,35	-27	-48,8
Activos financieros	2,83	2,79	+0,04	+1,4
Total Presupuesto de Defensa	6.316,44	8.230,90	-1.914,46	-23,3

recursos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio para prefinanciar los programas especiales de armamento; y la enajenación de bienes inmuebles que han perdido interés para la defensa, que lleva a cabo el Instituto de Vivienda, Infraestructura y Equipamiento de la Defensa (INVIED).

Con el citado crédito ampliable se pretende atender a las misiones en el exterior, cuyo coste se estima en 766 millones de euros. En cuanto a los recursos del Ministerio de Industria, la dotación para 2012 es de 582,78 millones, de los cuales 309 millones servirán para resolver los compromisos pendientes del programa del avión de combate *Eurofighter*.

A todo ello se le sumará otra fuente de ingresos, aunque indirecta: la que se deriva de una gestión eficaz que permita establecer medidas de ahorro y de reinversión de los recursos, para lo cual el Ministerio de Defensa está preparando un plan de optimización del gasto.

Si se añade el Presupuesto de los organismos autónomos adscritos a Defensa (Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo, Cría Caballar, INTA, ISFAS, INVIED y Servicio Militar de Construcciones), y el de las empresas públicas INSA e ISDEFE, el gasto consolidado del Departamento se eleva a 7.411,74 millones de euros.

DISTRIBUCIÓN INTERNA

Al Órgano Central se le dedican 1.908,71 millones de euros, el 30,3 por 100 del gasto; al Estado Mayor de la Defensa

(EMAD), 47,53 millones (0,7 por 100); al Ejército de Tierra, 2.523,06 millones (39,9 por 100); a la Armada, 903,02 millones (14,3 por 100); y al Ejército del Aire, 934,12 millones (14,8 por 100).

En la distribución por capítulos se destinan a personal 4.636,36 millones de euros, el 73,4 por 100 del Presupuesto. Este porcentaje es significativo, porque implica que el resto de partidas se reparten sólo el 26,6 por 100: a los

Al terminar 2012 habrá un máximo de 81.000 soldados y marineros

gastos corrientes en bienes y servicios le corresponden 866,77 millones (13,7 por 100); a las transferencias corrientes 128,13 millones (2 por 100); a las inversiones reales, 654 millones (10,4 por 100); a las transferencias de capital, 28,35 millones (0,5 por 100); y a los activos financieros, 2,83 millones.

La reducción de los créditos de personal es del 2,8 por 100, al pasar de 4.767,75 a 4.636,36 millones de euros. En total se han presupuestado en el Ministerio de Defensa unos efectivos de 167.375 personas, 5.343 menos que en

2011, lo que supone una disminución del 3,1 por 100. Se fija en 81.000 el número máximo de soldados y marineros a alcanzar al término del ejercicio, cifra menor que las previstas en los dos anteriores Presupuestos —83.000 en 2011 y 86.000 en 2010— e idéntica a la de 2009.

Los 81.000 soldados y marineros «están dentro de la horquilla prevista en la Ley de la Carrera Militar [de 80.000 a 90.000] y son suficiente para el cumplimiento de nuestras misiones y para satisfacer las necesidades estratégicas de la defensa», según manifestó en el Congreso Irene Domínguez-Alcahud. La subsecretaria observó también que en los últimos años se había producido un gran aumento en el número de solicitudes, «lo que ha permitido un incremento en los niveles educativos de los nuevos soldados, posibilitando a su vez la promoción a las escalas de suboficiales y oficiales».

El capítulo de bienes y servicios ha sufrido un recorte del 14,1 por 100, desde 1.008,91 a 866,77 millones de euros. «Los Cuarteles Generales han hecho un esfuerzo importante para adecuar su funcionamiento a la situación económica y han reducido horas de vuelo, días de mar y maniobras», indicó Argüelles.

Dado que este capítulo incluye partidas fundamentales para la actividad de las Fuerzas Armadas, se ha intentado salvaguardarlas estableciendo prioridades claras y concentrando los recortes en aspectos no operativos: publicaciones y publicidad, del 26,9 por 100; alimentación, del 22,1 por 100; dietas, del 21,7 por 100; material de oficina, del 21,4 por 100; vestuario, del 14,2 por 100; reuniones y conferencias, del 14,1 por 100...

Por otro lado, la asunción por personal propio de Defensa de diferentes servicios antes externalizados ha permitido disminuir en el 6,8 por 100 el gasto en trabajos contratados a otras empresas. También se reducen las asignaciones en locomoción (19 por 100 menos), traslados (15,4 por 100) y mantenimiento de edificios e instalaciones (9,5 por 100).

INVERSIONES

El 57,3 por 100 de la reducción del Presupuesto (351 de los 612,4 millones de euros) procede del capítulo de inversiones reales, que en los últimos años ha venido soportando el grueso de los recortes ante la dificultad de reducir la dotación



Teresa Fernández del Vado



Hélène Girquet

Pedro Argüelles, SEDEF MEJORAR LA IMAGEN DE ESPAÑA

- Defensa está firmemente comprometida en el esfuerzo por lograr la estabilidad de las cuentas, situar el déficit en unos niveles tolerables y mejorar la imagen de España en el exterior.
- Lo más urgente hoy es minimizar el impacto de la crisis en la defensa nacional y reducir los riesgos inherentes a una asignación presupuestaria que actualmente es del 0,59 por 100 del PIB.
- Se ha procurado reducir al máximo la incidencia del recorte en los compromisos internacionales de las Fuerzas Armadas.
- La secretaría de Estado de Defensa prepara un plan de optimización del gasto, orientado a convertir el ahorro y la gestión eficaz en una fuente de reinversión.
- Para adecuar su funcionamiento a la situación económica, los Cuarteles Generales han reducido horas de vuelo, días de mar y maniobras.

en otras partidas. El gasto de este capítulo desciende de 1.005 a 654 millones, el 34,9 por 100, y afecta sobre todo a los programas especiales de armamento, los cuales reciben 4,95 millones, 97,6 por 100 menos que los 204,5 millones de 2011.

En 2012 sólo se prevén inversiones para tres programas especiales: avión de combate *Eurofighter* (3,5 millones de euros), de transporte *A-400M* (0,87 millones) y helicóptero de ataque *Tigre* (0,55 millones). Estas aportaciones van orientadas a cubrir los gastos administrativos de la participación española en dichos proyectos. En algunos de los 16 proyectos restantes ya ha terminado la recepción de unidades, mientras que otros empezarán a entregarse en los próximos años.

Con estos 19 programas Defensa tiene asumidos compromisos de pago por valor de unos 27.000 millones, de los cuales 2.370 millones deberán abonarse en 2012. Pedro Argüelles anunció que, tras la aprobación de los Presupuestos,

el Ministerio de Defensa iniciará conversaciones con los de Hacienda y Administraciones Públicas, Economía y Competitividad e Industria, Energía y Turismo, así como con los grupos parlamentarios y representantes de la industria, para «explorar vías que nos permitan responder a los compromisos adquiridos en los últimos años y presentar las bases para un marco financiero e industrial más sostenible a largo plazo».

En este sentido, el almirante general Fernando García aseveró que se requie-

Se trabaja en la elaboración de un escenario presupuestario a largo plazo

re un «escenario presupuestario a medio y largo plazo que haga sostenible la *Visión de las Fuerzas Armadas 2025*», documento en el que trabaja el propio JEMAD. Según señaló, las Fuerzas Armadas necesitan de «una base presupuestaria estable tanto para esta etapa de restricciones como para posteriores etapas previsibles de estabilización y recuperación».

En los programas de modernización, donde las asignaciones han decrecido el 24,2 por 100 (de 283,41 a 214,94 millones de euros), se ha dotado estrictamente el importe ya comprometido y una pequeña cantidad para que cada Ejército pueda atender otras necesidades.

Así, en el EMAD se mantendrá la interoperabilidad del conjunto de los sistemas de mando y control, telecomunicaciones, inteligencia y guerra electrónica. El Ejército de Tierra orientará sus inversiones a la reposición de vehículos, municiones de consumo y equipos electrónicos, así como a la modernización de sistemas existentes, destacando entre éstos la potenciación de la artillería anti-aérea y el radar *Arthur*.

En la Armada destaca la modernización del avión *AV-8B* y del submarino *S-70*, el armamento del *S-80*, la adquisición de vehículos de combate *Piraña* para la Infantería de Marina y la extensión de la vida operativa de los helicópteros *AB-212*. En el Ejército del Aire prosigue la instalación del programa *MIDS* en el *C-15* y la potenciación de los equipos de guerra electrónica y de ayudas a la navegación.

En infraestructuras se continuarán atendiendo las necesidades de los Centros Universitarios de la Defensa, así como la infraestructura cofinanciada con la OTAN, a través del Programa de Infraestructura para la Seguridad, de gran importancia para la potenciación de los centros de mando y control.

El programa de apoyo logístico es el que menos disminuye sus asignaciones (el 13,6 por 100, desde 422,69 a 365,3 millones de euros), para reducir al máximo la repercusión sobre la operatividad y la seguridad de las unidades.

Mayor es el recorte que se produce en I+D+i, donde las dotaciones decrecen en el 28,3 por 100, al pasar de 73 a 52,36 millones de euros. En este ámbito el Ministerio actúa tanto desde el Estado como desde sus organismos autónomos. En el primero figura la continuación de los pro-



Hélène Gicquel

Irene Domínguez-Alcahad, subsecretaria **CALIDAD DEL PERSONAL**

- Con los créditos asignados se pretende asegurar la calidad del personal en unas Fuerzas Armadas modernas.
- Los 81.000 soldados y marineros son suficientes para el cumplimiento de las misiones y para satisfacer las necesidades estratégicas de la defensa.
- En personal civil no se convocarán plazas de nuevo ingreso, lo que supondrá, teniendo en cuenta las jubilaciones previstas, una reducción del 2,2 por 100 (600 hombres y mujeres).
- Reciben financiación los Centros Universitarios de la Defensa para la formación de oficiales y el nuevo modelo de enseñanza para suboficiales.
- En acción social se pretende atender al mismo número de beneficiarios a pesar de la reducción global en la cuantía de las ayudas.



Hélène Gicquel

Almirante general Fernando García, JEMAD **SOSTENIBILIDAD**

- Se necesita un escenario presupuestario a medio y largo plazo que haga sostenible la *Visión de las Fuerzas Armadas 2025*.
- La priorización de capacidades debe estar orientada a un modelo de Fuerzas Armadas ágiles, adaptables, sostenibles y tecnológicamente avanzadas.
- Debe disponerse de una base presupuestaria estable tanto para esta etapa de restricciones como para posteriores etapas previsibles de estabilización y recuperación.
- Las medidas de ajuste no deben tener un impacto negativo en la moral y en los valores de los miembros de las Fuerzas Armadas.
- Las reducciones presupuestarias dificultan el sostenimiento de los Ejércitos y hacen cada vez más lento y costoso el adiestramiento.

gramas de satélites de observación, sensores y guerra electrónica, tecnología del combatiente y tecnología de la información y comunicación. En los organismos autónomos, los programas de I+D+i se ejecutan en el INTA y en el Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo.

TRANSFERENCIAS

Los créditos consignados en las transferencias corrientes (128,13 millones, el 21,8 por 100 más que los 105,18 millones de 2011) financian básicamente el gasto de funcionamiento de los organismos autónomos y de los Centros Universitarios

de la Defensa, y las cuotas a organismos internacionales. Tres de los organismos autónomos —ISFAS, INVIED y Servicio Militar de Construcciones— se autofinancian, por lo que las transferencias sólo se realizan a los tres restantes (Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo, Cría Caballar e INTA).

Con las transferencias de capital, que suponen 28,35 millones —el 27,5 por 100 menos que los 39,09 millones del año anterior—, se atenderán las inversiones de los Centros Universitarios de la Defensa y de los organismos autónomos.

Santiago F. del Vado

MARIANO ROJO PÉREZ,

«Debemos y mejorar

El DIGENECO ase y la unificación de lo

Este Presupuesto es austero y solidario con los esfuerzos que todos tenemos que hacer en estos momentos», afirma Mariano Rojo Pérez. El director general de Asuntos Económicos explica que se ha procurado respetar en lo posible las partidas relativas a la operatividad y a la seguridad en el empleo de la Fuerza y cree que Defensa deberá seguir mejorando su modelo de gestión para lograr unas Fuerzas Armadas más eficientes a un coste asumible.

—¿Cuál es la filosofía de este Presupuesto?

—Está marcado por el objetivo de devolver la estabilidad a las finanzas públicas, para lograr un crecimiento sostenible y fomentar la creación de empleo, con una reducción de unos 612 millones de euros y una caída del 8,8 por 100 sobre el de 2011. Pero el proceso de ajuste viene de lejos: el Presupuesto de Defensa se ha visto reducido en el período 2008-2011 en más de 1.300 millones de euros. La situación económica en nuestro Ministerio nos lleva necesariamente a priorizar proyectos y a utilizar los recursos disponibles de la manera más eficiente posible.

—¿Se podrán atender adecuadamente los objetivos básicos de la Defensa?

—Los principios fijados por el ministro de Defensa en la elaboración del Presupuesto han sido los siguientes: la seguridad de las tropas, el establecimiento de unos niveles de operatividad y mantenimiento que nos permitan

DIRECTOR GENERAL DE ASUNTOS ECONÓMICOS

«s priorizar proyectos la gestión»

Segura que la centralización de compras de servicios logísticos aportarán ahorros

cumplir con las obligaciones internacionales y la mejora en la gestión y el control de gasto buscando la mayor eficiencia. El JEMAD definió en el Congreso cuáles eran las prioridades en este ejercicio y qué actividades serán susceptibles de revisión por no afectar a esas prioridades. Coincidió en su idea sobre la necesidad de definir, cuando sea posible, un marco presupuestario estable que nos permita planificar adecuadamente y atender las capacidades que definitivamente se incluyan en el documento *Visión 2025*.

— **¿Qué resultados están dando las medidas de austeridad y eficiencia?**

— Entre ellas se encuentran las correspondientes a la política de adquisiciones, donde se están consiguiendo resultados muy satisfactorios. Así, la celebración de la primera subasta electrónica en la Administración del Estado, relativa al acuerdo marco para los servicios de limpieza en las instalaciones del Ministerio de Defensa en la Comunidad de Madrid, supuso un 34 por 100 de ahorro respecto al importe base de licitación (83 millones de euros), repartido en cuatro años. Una segunda subasta electrónica, para el suministro de material de oficina e informático no inventariable en el Ministerio, ha significado un 33 por 100 de ahorro respecto al importe base (12,9 millones), distribuido en dos años. La idea es extender estas políticas de compra a todas las categorías en las que sea posible, lo que supondrá ahorros muy sustanciosos.

— **¿Qué acciones se prevén en el Presupuesto para avanzar en la unifica-**



Hélène Gicquel

Defensa puede avanzar en la racionalización de recursos, afirma Mariano Rojo.

ción de los servicios logísticos comunes a los Ejércitos?

— Se está trabajando en la simplificación de estructuras y centralización de servicios, aplicando los principios de racionalidad y economía de medios, para lograr mayor eficiencia. En nuestro Ministerio las posibilidades de mejora son enormes, teniendo en cuenta las economías de escala que podemos obtener y los ahorros que se logran con modelos organizativos más coordinados.

— **El grueso del recorte afecta al capítulo de inversiones reales. ¿Qué criterios**

se han tenido en cuenta para asignar el limitado dinero disponible a determinados programas?

— El de respetar, en lo posible, las partidas que afecten a la operatividad y seguridad en el empleo de la Fuerza. Si bien las inversiones en su conjunto se reducen casi un 35 por 100, los programas de modernización y de apoyo logístico lo hacen en menor medida, el 24 y el 14 por 100, respectivamente. Por tanto, se han priorizado los programas del capítulo de inversiones más relacionados con la seguridad y la operatividad en el empleo de nuestras Fuerzas Armadas, como son el mantenimiento del material y la adquisición de los sistemas de armas de mayor empleo por los Ejércitos en las misiones encomendadas.

— **¿Cuáles son las prioridades en personal?**

— En cualquier organización la política de personal es un asunto de máxima prioridad y las medidas que se puedan adoptar tienen incidencia a largo plazo. Por ello deben medirse las actuaciones que se realicen, precisamente por los efectos que causan, no sólo sobre el personal, sino sobre las Fuerzas Armadas, y deben ir precedidas por un análisis en detalle de la Subsecretaría de Defensa, el EMAD y los propios Cuarteles Generales.

— **¿Cuáles han sido los principales cambios que se han producido en el capítulo de bienes y servicios?**

— El Presupuesto se ha elaborado con el criterio de mantener, con las actuales disponibilidades presupuestarias, la operatividad y la seguridad de la Fuerza. El capítulo de gastos en bienes corrientes y servicios tiene una gran relación con el cumplimiento de estos objetivos pues, en el caso de Defensa, las partidas que en él se contienen tienen una gran incidencia en la operatividad de las Fuerzas Armadas. Así, entre esas partidas relacionadas con la operatividad está el carburante necesario para las operaciones de la Fuerza, el equipamiento del soldado, la alimentación en zona de operaciones, el mantenimiento de sistemas de comunicaciones y de la infraestructura, y los gastos por desplazamiento y locomoción del personal en ejercicios y maniobras.

S.F.V.

VIGILANTES del Índico

La fuerza aeronaval de la operación *Atalanta* ha logrado reducir los ataques de piratas somalíes al tráfico mercante

Mar de Arabia. Noche del 14 de abril. El Centro de Información de Combate de la fragata *Reina Sofía* recibe un aviso. Por la zona navega una embarcación a vela con un sólo mástil. Es un *dhow* sospechoso de haber participado en varios actos de piratería sobre buques mercantes que transitaban por esas aguas. El comandante de la operación *Atalanta* ordena a la fragata que lo localice y lo aprese.

El buque español se dirige rápidamente hacia el lugar indicado. Desde el aire, un helicóptero *Sikorsky SH60B* proyecta sus focos sobre las aguas y señaliza la posición del *dhow*. La unidad de operaciones especiales de Infantería de Marina lo aborda y en pocos minutos controla a todo su personal. La fuerza de asalto comprueba que se trata de 16 presuntos piratas somalíes que habían secuestrado el *dhow* a finales de marzo. A bordo hay armas ligeras, lanzagranadas y munición, indicios de que es un barco nodriza.

Con esta intervención, recién llegada a las aguas del Índico, la fragata española iniciaba su participación en la operación *Atalanta*. Cinco días después, pero a 2.000 kilómetros de distancia, el patrullero *Infanta Elena* también liberaba en aguas de Tanzania un *dhow* que había sido secuestrado en las costas de Sri Lanka y que era utilizado como nave nodriza por piratas.

Además de los dos buques de la Armada, España aporta a la operación un avión de patrulla marítima del Ejército del Aire. En total, 370 militares españo-



MDE

El patrullero *Infanta Elena* se incorporó a finales de marzo a la fuerza naval europea que vigila las aguas del Índico para prevenir ataques a mercantes y pesqueros.

les forman el contingente actualmente desplegado para proteger las rutas marítimas en el Océano Índico. Junto al resto de unidades de la Fuerza Naval Europea (EUNAVFOR), su misión consiste en disuadir a los piratas somalíes y prevenir ataques al tráfico mercante, a los buques de la ONU que llevan ayuda humanitaria a Somalia y a los pesqueros que faenan en el Cuerno de África.

Desde su lanzamiento, en diciembre de 2008, *Atalanta* ha conseguido que disminuyan los secuestros de barcos y tripulaciones en aquellas aguas. «Los pira-

tas están sintiendo nuestra presión, pero siguen siendo una amenaza real», advertía el comandante de la EUNAVFOR, el capitán de navío Jorge Manso, pocos días antes de ceder el mando operativo de la misión, el pasado 10 de abril. Ha sido la tercera vez que un oficial español dirige las fuerzas aeronavales europeas, en esta ocasión a bordo del *Patíño* como buque insignia de la operación.

En los últimos años, los piratas han visto reducida la eficacia de sus ataques en la costa de Somalia. Para evitar la vigilancia militar han tenido que ampliar



Ejército del Aire

su radio de acción y sus tácticas. Como en las dos acciones antes citadas, ahora utilizan embarcaciones tipo *dhows* que secuestran para desplazarse lejos de sus bases y atacar al tráfico marítimo en un área más amplia, desde el Estrecho de Ormuz a las costas de Tanzania.

A pesar de los buenos resultados, las cifras revelan que aún queda mucho por hacer. Según datos de la ONU, en la zona siguen operando más de 3.500 piratas y, a finales de abril, siete barcos con 209 rehenes permanecían secuestrados.

La Unión Europea daba un paso más para estrechar el cerco el pasado 22 de marzo. Ese día, los Veintisiete acordaron ampliar las operaciones «al territorio costero y las aguas internas» somalíes para atacar las bases logísticas y los depósitos de combustibles de los piratas. Según fuentes europeas, las nuevas misiones se efectuarán, como mucho, dos kilómetros costa adentro. Para limitar los daños colaterales las fuerzas europeas no atacarán directamente a los piratas, sino que lo harán desde helicópteros y no desplegarán tropas en territorio somalí.

SEGURIDAD MARÍTIMA

El secuestro de buques y tripulaciones no es sólo una actividad delictiva muy rentable, sino también un modo de vida para los piratas somalíes que actúan con el apoyo de clanes locales y bajo la cobertura de un Estado fallido. El país subsiste sin Gobierno efectivo desde 1991, cuando pasaron a controlar su territorio señores de la guerra, milicias islámicas y bandidos. Desde entonces, los piratas han intensificado año tras año sus ataques y aumentado sus ingresos por los rescates. El Océano Índico occidental se ha con-

El avión D4 VIGMA del destacamento Orión patrulla diariamente las rutas de tránsito marítimo para descubrir actividades sospechosas de piratería.

vertido en un área de alto riesgo para la navegación. Más de 20.000 barcos cruzan anualmente el Mar Rojo y el Golfo de Adén, pasos obligados de las principales rutas comerciales entre Asia y Europa, y se calcula que el 20 por 100 del comercio mundial transita las vías marítimas afectadas por los secuestros somalíes en el Cuerno de África. La piratería somalí amenaza también el reparto de ayuda humanitaria del Programa Mundial de Alimentos de la ONU. Un 90 por 100 de esta ayuda llega por mar y de ella dependen un tercio de la población, más de tres millones de somalíes enfrentados a la sequía y la hambruna.

En la última década, los ataques a pesqueros, petroleros y buques mercantes aumentaron en aguas próximas a Somalia. En 2003, la Organización Marítima Internacional —dependiente de la ONU— consignó 22 asaltos. En 2005, la

Misión de adiestramiento

Los esfuerzos que los buques de la Unión Europea realizan para combatir la piratería en el marco de la operación *Atalanta* se complementan desde tierra con la misión *EUTM-Somalia*. Fue creada en enero de 2010 con el objetivo de capacitar a los futuros miembros de las fuerzas de seguridad somalíes para que pudieran asumir las funciones de seguridad en su país y combatir a los grupos organizados de piratas. El Consejo de Asuntos Exteriores de la UE encargó la puesta en marcha de la operación al coronel español Ricardo González Elul, quien dirigió el contingente de monitores que se desplegaron en los campamentos de instrucción situados en Uganda. Durante un año, España, además de liderar la misión, fue el primer contribuyente con 38 efectivos de un total de 150.

En la actualidad permanecen desplegados 12 militares españoles, tres en el cuartel general de Kampala y nueve en el campamento de Bihanga. Allí se encuentra la base de adiestramiento en la que ya han completado su formación 2.000 militares somalíes. Los instructores españoles, pertenecientes a la Dirección de Enseñanza del Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC), participan en una nueva etapa de la misión centrada en la formación de capitanes y futuros suboficiales con el objetivo de capacitarlos para constituir compañías orgánicas que puedan desplegar en Somalia.

La Unión Europea lleva a cabo la misión en estrecha colaboración con el Gobierno Federal de Transición somalí, la misión de la Unión Africana para Somalia (AMISOM), Naciones Unidas y Estados Unidos.



Los instructores europeos adiestran a las fuerzas somalíes en el campamento de Bihanga.

EMAD

cifra aumentó hasta 49. A mediados de 2006 se declaró una guerra abierta entre el Gobierno Federal de Transición, los islamistas y las otras facciones que se disputan el poder. El desgobierno tuvo su reflejo en una mayor actividad de los piratas: de los 31 abordajes registrados aquél año se pasó a 60 agresiones en 2007. El año 2008 fue mucho peor. Realizaron 134 ataques, apresado unos 40 navíos, entre ellos, el atunero español *Playa de Bakio*, que permaneció secuestrado entre el 20 y el 26 de abril con 26 tripulantes a bordo. El secuestro puso de manifiesto que el problema de la piratería en Somalia era, no sólo una amenaza para la seguridad marítima internacional, sino también para la actividad de la flota atunera española en el Índico, formada por

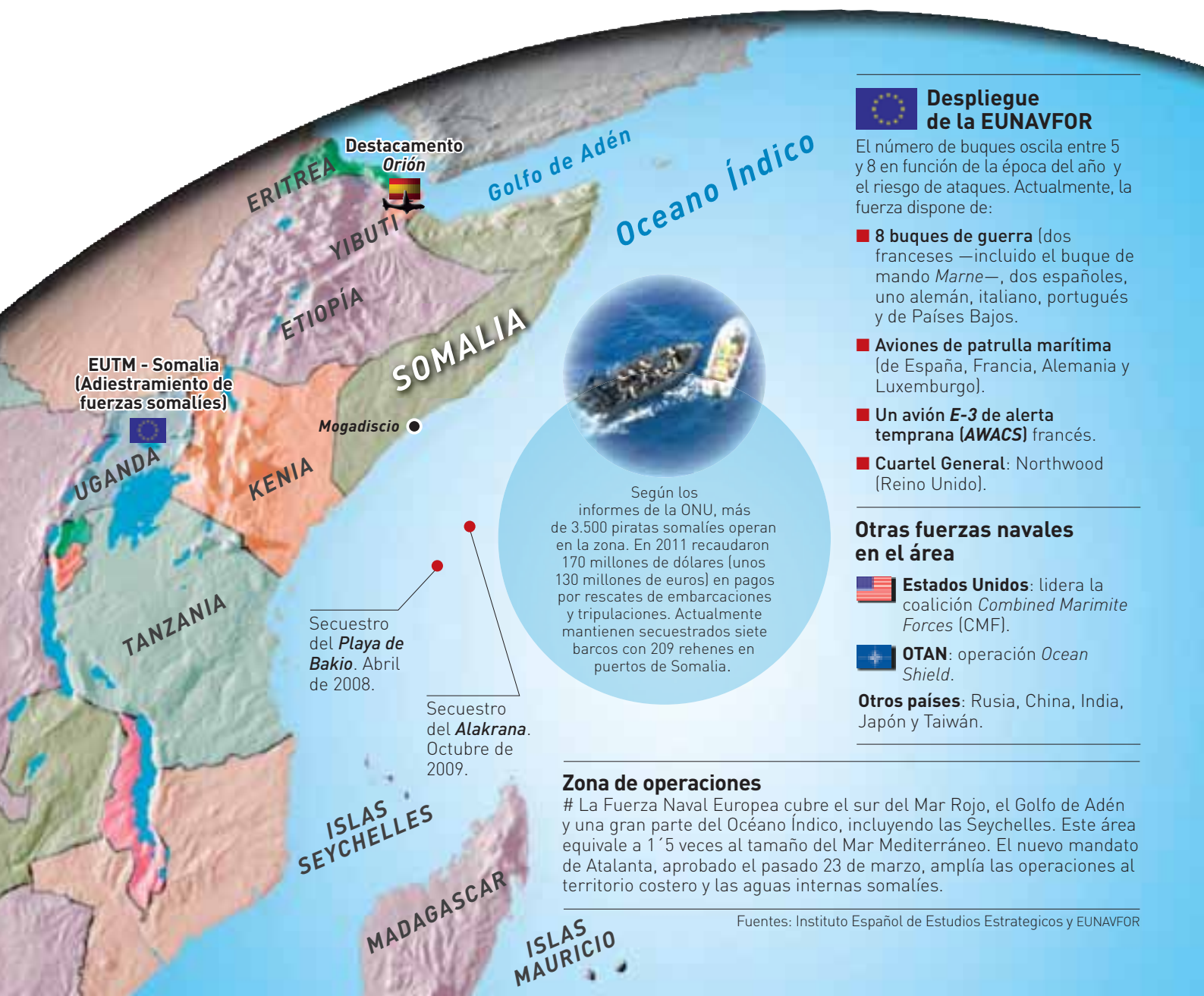
entre 15 y 20 pesqueros que obtienen en aquél caladero el 50 por 100 de sus capturas anuales.

Con el objetivo de proteger a los barcos españoles, en septiembre de 2008 el Gobierno puso en marcha la operación nacional *Centinela Índico* y envió a la zona un avión de patrulla marítima *P-5 Orión*. El destacamento, que se instaló en la base de la Fuerza Aérea Francesa 188, en Yibuti, se constituyó inicialmente con 39 personas, incluidas las tripulaciones y el personal de apoyo.

Otros países europeos también enviaron buques y aviones y la OTAN desplegó una de sus agrupaciones navales permanentes. A instancias de España y Francia, países que más decididamente impulsaron una respuesta internacio-

nal, el Consejo de la Unión Europea constituyó en Bruselas una Célula de Coordinación Militar contra la piratería encargada de organizar la vigilancia en la zona y alertar de posibles amenazas. Este órgano, dirigido por el contralmirante español Andrés Breijo, estuvo en funcionamiento hasta el 8 de diciembre, cuando la Unión Europea puso en marcha *Atalanta*, la primera operación militar aeronaval de su historia.

La misión estaba legitimada por la resolución 1816 del Consejo de Seguridad de la ONU, aprobada el 2 de junio, que autorizó a los Estados miembros a usar la fuerza para reprimir la piratería y proteger la navegación. La agrupación naval europea se formó, en una primera fase, con una fragata griega, como buque de



Despliegue de la EUNAVFOR

El número de buques oscila entre 5 y 8 en función de la época del año y el riesgo de ataques. Actualmente, la fuerza dispone de:

- **8 buques de guerra** (dos franceses —incluido el buque de mando *Marne*—, dos españoles, uno alemán, italiano, portugués y de Países Bajos).
- **Aviones de patrulla marítima** (de España, Francia, Alemania y Luxemburgo).
- **Un avión E-3 de alerta temprana (AWACS)** francés.
- **Cuartel General:** Northwood (Reino Unido).

Otras fuerzas navales en el área

- **Estados Unidos:** lidera la coalición *Combined Maritime Forces* (CMF).
- **OTAN:** operación *Ocean Shield*.
- **Otros países:** Rusia, China, India, Japón y Taiwán.

Según los informes de la ONU, más de 3.500 piratas somalíes operan en la zona. En 2011 recaudaron 170 millones de dólares (unos 130 millones de euros) en pagos por rescates de embarcaciones y tripulaciones. Actualmente mantienen secuestrados siete barcos con 209 rehenes en puertos de Somalia.

Secuestro del *Playa de Bakio*. Abril de 2008.

Secuestro del *Alakrana*. Octubre de 2009.

Zona de operaciones

La Fuerza Naval Europea cubre el sur del Mar Rojo, el Golfo de Adén y una gran parte del Océano Índico, incluyendo las Seychelles. Este área equivale a 1'5 veces al tamaño del Mar Mediterráneo. El nuevo mandato de *Atalanta*, aprobado el pasado 23 de marzo, amplía las operaciones al territorio costero y las aguas internas somalíes.

mando, y otros tres buques de Francia, Reino Unido y Alemania. El dispositivo se completó con el avión P-5 español destacado en Yibuti y un *Atlantic* francés.

Con la autorización del Congreso, el 23 de enero de 2009 el Consejo de ministros aprobó la participación española en la misión con un contingente máximo de una fragata, un avión de patrulla marítima, un buque de aprovisionamiento y hasta 395 efectivos. Ese mismo día zarpaba de Rota la fragata *Victoria* y, dos semanas después, se sumaba a la fuerza naval europea en el Cuerno de África.

Posteriormente, se incorporaron nuevas unidades procedentes de Francia, Reino Unido, Alemania, Países Bajos, Grecia, Italia y España. En algunos momentos, la fuerza ha dispuesto de hasta

España y Francia fueron los países que impulsaron la operación

diez fragatas, destructores, y buques de apoyo, pero la composición habitual es de entre cuatro y siete buques y dos o tres aviones de patrulla marítima.

El Estado Mayor de la misión está situado en la base de Northwood (Reino Unido), mientras que el mando táctico de la Fuerza se asigna a uno de los buques de forma rotatoria. A lo largo de estos años más de 3.500 militares españoles

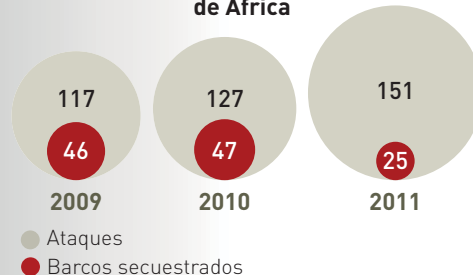
han formado parte de la operación. La Armada ha efectuado un total de 18 despliegues (ocho fragatas, cinco patrulleros de altura, el buque de asalto anfibio *Galicia* —dos veces—, el petrolero *Marqués de la Ensenada* y el buque de aprovisionamiento *Patíño*). En ocasiones se han desplegado hasta tres buques, coincidiendo con la campaña del atún y cuando España ha detentado el mando de la fuerza. Otros 500 militares del Ejército del Aire han participado en las sucesivas rotaciones del destacamento aéreo *Orión*, en las que se alternan aeronaves P-5 y D4 (CN-235 *VIGMA*). Durante estos años el avión ha realizado más de 450 misiones de patrulla marítima, totalizando más de 3.500 horas de vuelo y detectando más de 300 embarcaciones sospechosas de piratería.

Lucha contra la piratería en el Océano Índico

La operación *Atalanta* tiene como objetivos escoltar a los buques del Programa Mundial de Alimentos de la ONU con ayuda para el Cuerno de África, actuar como una fuerza de prevención y disuasión de actos piratas y proteger a los pesqueros más vulnerables en la zona en cumplimiento de la resolución 1816 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

La operación fue lanzada por la Unión Europea en diciembre de 2008 y ha sido ampliada hasta finales del año 2014.

Evolución de la piratería en el Cuerno de África



El número de ataques ha aumentado pero se producen menos secuestros debido a la presencia de unidades militares y a las medidas de autoprotección.



Contribución española

■ **Fragata *Reina Sofía*.** Con una dotación de 225 personas, una unidad aérea con dos helicópteros SH60B y un equipo de protección de Infantería de Marina.

■ **Patrullero *Infanta Elena*.** Con una dotación de 93 personas y un equipo de protección de Infantería de Marina.

■ **Avión D4 (CN-235 *VIGMA*).** El destacamento *Orión*, en Yibuti, se compone de 41 militares del Ejército del Aire.



Más de 3.500 militares de la Armada han formado parte de los 18 despliegues efectuados desde el comienzo de la operación (en ocasiones, hasta tres buques simultáneamente) y otros 500 militares del Ejército del Aire han participado en las sucesivas rotaciones del destacamento aéreo *Orión*. España ha ejercido el mando de la fuerza naval europea en tres ocasiones.

«Prevenimos a los pesqueros de cualquier amenaza»

Más de tres años después de su inicio, la operación *Atalanta* ha dado sus frutos. Los navíos europeos han escoltado a 150 buques del Programa Mundial de Alimentos, lo que ha permitido distribuir entre la población 854.000 toneladas de comida. Además, la presencia naval ha disuadido a los piratas en muchos de sus intentos de agredir a mercantes y pesqueros. En 113 ocasiones, según datos de la misión, los ataques se han visto frustrados por la intervención directa de los buques europeos, que lanzan sus helicópteros y lanchas rápidas contra los esquifes y barcos nodriza. También ha resultado efectiva la operación *Focus Operandi* que la UE puso en marcha a finales de 2010 para aumentar la vigilancia sobre los puertos desde los que los piratas se hacen a la mar.

Presionados por las fuerzas militares, los corsarios han ampliado su radio de acción hacia aguas más interiores del Índico. En la actualidad, la zona de patrullas de la EUNAVFOR se extiende a 500 millas de la costa de Somalia, cubriendo más de dos millones de kilómetros cuadrados, un área equivalente a 1,5 veces el Mediterráneo.

COORDINACIÓN DE FUERZAS

La operación *Atalanta* no dispone de buques suficientes para cubrir un área tan extensa, pero no son los únicos que patrullan en aquellas aguas. Desde 2008 unidades de la OTAN están también presentes en la zona. En la operación de la Alianza, denominada *Ocean Shield*, se alternan sus dos agrupaciones navales permanentes con el apoyo de varios aviones de patrulla marítima. Además, los buques europeos y aliados actúan en coordinación con la *CMF*, una coalición multinacional liderada por Estados Unidos, y con buques de otras naciones como Rusia, China, India, Japón y Corea del Sur. En total, alrededor de 25 navíos militares están desplegados habitualmente en operaciones antipiratería en las costas de Somalia. Su número desciende durante la época de los monzones y aumenta al final de estos periodos, cuando mejoran las condiciones meteorológicas y los piratas intensifican su actividad.

Cuando el mando operativo de *Atalanta* recibe el aviso de un ataque, se coordina con el resto de las fuerzas presentes en la zona y se envía a la unidad naval más cercana para apoyar al buque atacado.

Cada mañana, con las primeras luces del día, el avión *D4 VIGMA* español del destacamento *Orión* despegue de la base aérea francesa 188, en Yibuti, para dirigirse a su zona de patrulla. Durante el vuelo investiga pequeños contactos que aparecen en el radar y los fotografía para tratar de descubrir cualquier indicio de piratería. Desde el pasado marzo, el teniente coronel Lucas Bertomeu está al frente de los 41 militares del Ejército del Aire que forman el destacamento.

—¿Es complicado patrullar en una zona tan amplia como el Índico occidental?

—La extensión supone un enorme desafío al disponer de medios limitados. Esto implica que la coordinación entre todos los actores que intervienen en la operación *Atalanta* debe ser máxima para conseguir abarcar la mayor superficie posible. Tanto las misiones de patrulla marítima como las de Inteligencia, Vigilancia y Reconocimiento (ISR) se efectúan en áreas determinadas y previamente asignadas, ya sea el denominado Corredor Internacional, en el Golfo de Adén, o los fondeaderos y campamentos piratas a lo largo de la línea de costa de Somalia.

—¿Mantienen contacto con los pesqueros españoles?

—Sí. Ellos nos facilitan su posición e intenciones de desplazamiento y, de un modo habitual, mantenemos contacto tanto radio como telefónico para prevenirles de cualquier posible amenaza pirata en la zona.

—¿Cómo actúan desde que se detecta un barco sospechoso?

—En primer lugar, se da una voz de aviso en el menor tiempo posible, tanto a la coalición como a los barcos que se encuentran relativamente cerca, y se procede a una identificación positiva del barco sospechoso. Después el mando de la operación es el que asigna

los medios más idóneos, tanto aéreos como navales, dependiendo de su proximidad, con objeto de realizar una evaluación de la amenaza antes de tomar alguna acción. El avión permanece sobrevolando la zona hasta que finaliza esa evaluación de la amenaza.

—¿Qué impresión tiene el mando de la operación sobre el rendimiento del avión?

—La labor que realiza la aeronave española es muy apreciada y valorada por todas las unidades navales presentes en la zona, debido principalmente a su rapidez, autonomía y capacidad de detección y seguimiento, pero sobre todo por la calidad de la información que se proporciona al centro de mando y a las unidades de superficie. El avión está dotado con cámaras FLIR, que permiten obtener imágenes infrarrojas, y medios de transmisión de datos en tiempo real.

—A veces realizan despliegues en Kenia, ¿con qué objetivo?

—Se hacen para cubrir la zona sur de Somalia, que se encuentra muy lejana de nuestra base en Yibuti. Cuando el mando de la operación pide que vigilemos esa zona, desplegamos en Mombassa.

—¿Qué cometidos tiene el personal del destacamento?

—Aparte de las tripulaciones de vuelo, el resto del personal presta el apoyo necesario para las misiones: el equipo de mantenimiento se ocupa de que el avión esté siempre operativo y de realizar las revisiones que se programan; el personal del centro de operaciones recibe la información necesaria para preparar la misión y elabora los productos finales de inteligencia que son requeridos una vez cumplida. También disponemos de personal de *Force Protection* y los demás cubren las áreas logísticas, administrativas y sanitarias dentro del destacamento.



Foto: M. Bermejo

«Normalmente, si el ataque no ha sido efectivo, las unidades ponen todos sus medios en acción para detener a la embarcación atacante», explica el capitán de navío Jorge Manso. «En la mayoría de los casos —añade—, los presuntos piratas antes de detener su embarcación arrojan las armas y toda la parafernalia al agua, para evitar que las fuerzas navales dispongan de futuras pruebas para su arresto. Sin embargo, en otras ocasiones, es necesario hacer un uso gradual de la fuerza de acuerdo con las Reglas de Enfrentamiento (ROE) en vigor para rendir sus armas y entregarse».

Una vez abordada la embarcación pirata se toman todas las pruebas posibles que puedan servir tanto para un posible procesamiento como para conocer sus tácticas y procedimientos en futuras acciones. «Si el grupo pirata ha efectuado un ataque y se dispone de pruebas suficientes, se busca su procesamiento, bien en el país del buque que ha realizado la acción, o bien en el del buque que ha sufrido el ataque, y por último a nivel diplomático en uno de los países de la zona con los que se tienen acuerdos», apunta el último comandante español de la EU-NAVFOR. Si ningún país se presta a enjuiciar a los sospechosos, una vez incautado todo el material, estos son liberados en las cercanías de la costa de Somalia.

La presencia de las fuerzas navales ha logrado que disminuyan los secuestros en el último año. Según cifras de la operación *Atalanta*, en 2010 los piratas somalíes protagonizaron 127 incidentes que acabaron en 47 secuestros de barcos. En 2011, se produjeron incluso más incidentes, 151, pero menos secuestros, 25.

Desde el mando de la operación apuntan que la reducción en el número de secuestros responde no sólo a las operaciones militares contra la piratería, sino también al hecho de que en la actualidad un gran número de barcos comerciales cuentan con equipos privados de seguridad a bordo. También han influido las medidas de autoprotección adoptadas por los pesqueros y mercantes, conocidas como *Best Management Practices (BMP)*. Para eludir los ataques, cercan la cubierta con alambrada de espino o instalan compartimentos seguros (ciudadellas) que sirven de refugio a la tripulación en caso de abordaje. Del mismo modo, el Centro de Seguridad Marítima de la



EU NAVFOR

Un grupo de asalto de las fuerzas europeas aborda un *dhow* sospechoso de piratería y busca pruebas para su posible procesamiento judicial.

UE informa a los buques en tránsito sobre la posible presencia de piratas y las medidas a adoptar ante un ataque. Los pesqueros y mercantes españoles cuentan, además, con la ayuda permanente del Centro de Operaciones y Vigilancia de Acción Marítima (COVAM), con base en Cartagena. El centro de la Armada forma parte de la estructura nacional de apoyo a la operación *Atalanta* y realiza un seguimiento en tiempo real tanto de los barcos en tránsito como de

Los pesqueros españoles cuentan con el apoyo permanente de la Armada

los que faenan en los caladeros de pesca. Durante las 24 horas del día sus monitores centralizan la información marítima que proporcionan diversos organismos nacionales e internacionales. «Cuando se detecta una amenaza, la verificamos y avisamos a nuestros buques para que se alejen o tomen las medidas oportunas», comenta el capitán de fragata Mauricio de la Gándara, jefe de Inteligencia de la Fuerza de Acción Marítima.

Desde el lanzamiento de la misión, las fuerzas europeas han logrado detener a 117 piratas, pero muchos acaban liberados porque en la región no existe un sistema jurídico capaz de asegurar su procesamiento. La UE ha negociado acuerdos con Kenia, Seychelles y Mauricio y Tanzania para que puedan ser juzgados en estos países, aunque varios de ellos han sido o están siendo procesados en países de la UE, incluidos España, Francia y Bélgica.

El objetivo es que, a largo plazo, se les pueda juzgar también en Somalia. La Unión Europea prepara el lanzamiento de una nueva misión civil que se encargue de formar a jueces y fiscales en algunas regiones somalíes. La misión, asegura la UE en un comunicado, estará dirigida también a reforzar las capacidades de vigilancia marítima en los países de la zona y crear un cuerpo de guardacostas.

La iniciativa supone un paso importante para encontrar una solución al fenómeno de la piratería en el Cuerno de África. Pero los analistas advierten que el problema de fondo es el caos en el que vive Somalia por la falta de gobernanza. Como señala Ignacio Frutos en un reciente documento de opinión publicado por el IIEE, «la comunidad internacional tiene mucho que decir y debería reafirmar su compromiso apoyando a las autoridades locales en el proceso de estabilización del país».

Víctor Hernández

CONTRALMIRANTE JORGE MANSO REVILLA,
COMANDANTE DE EUNAVFOR

«Estamos ganando la partida a los piratas»

Durante cuatro meses ha estado al mando de las fuerzas navales europeas en la operación *Atalanta*

Desde el 7 de diciembre y hasta el pasado 7 de abril, el capitán de navío español Jorge Manso Revilla (natural de Lugo, 55 años) ha estado al frente de la Fuerza Naval de la Unión Europea que lucha contra la piratería en el Índico. Es la tercera vez que España desempeña el mando de la primera operación aeronaval de la Unión Europea desde que se inició a finales de 2008. Después de cuatro meses de navegación a bordo del *Patiño*, en los que ha llevado estampillado en su guerrera el entorchado de contralmirante, se ha reincorporado en Rota a su puesto de Comandante de la 41ª Escuadrilla de Escoltas.

—Tres años después del lanzamiento de la operación, ¿cuál es la situación de seguridad en el Cuerno de África?

—La situación ha experimentado una mejora notable. Durante los primeros años de la misión, y a pesar de que las fuerzas navales internacionales consiguieron numerosos éxitos contra los piratas, la capacidad de adaptación de estos les permitió seguir secuestrando un elevado número de buques.

Desde mediados del 2011, la tendencia indica un claro descenso en el porcentaje de éxito de los ataques. Especialmente, en los últimos cuatro meses

se ha comprobado que esa reducción ha superado el 70 por 100 en comparación con el mismo periodo del año anterior. A pesar de ello, la situación se encuentra en un punto en el que debemos ser más proactivos y flexibles en nuestras prioridades y tácticas y de esta forma ganar la iniciativa a los piratas.

—¿Los piratas están sintiendo la presión de las fuerzas navales?

—Así es. En los últimos meses les estamos ganando la partida; no sólo se ha reducido el número de ataques y secuestros por parte de los piratas, sino que las fuerzas navales han sumado numerosos éxitos en las neutralizaciones llevadas a cabo. Todo ello se debe a que existe una gran cantidad y variedad de medios en la zona, bien coordinados y cuyas acciones son sincronizadas para sacar el mayor provecho a sus capacidades.

Disponemos de aviones de patrulla marítima y helicópteros embarcados para controlar los movimientos en los campamentos piratas; unidades de superficie para contener a los buques nodriza que salen de las costas de Somalia para iniciar «la caza», y el resto de unidades en alta mar, situadas en las zonas de máximo riesgo, para efectuar vigilancia y reaccionar rápidamente a cualquier aviso recibido. De esta ma-



R. Somonte/EMAD

nera, los piratas ven muy reducidas sus posibilidades de éxito, y los números así lo demuestran: en 2009 el 28 por 100 de los ataques terminaron en secuestros; en 2011 se redujo al 14 por 100, y este año, hasta abril, su éxito es sólo de un 8 por 100.

—¿Se ha notado, como en otros años, un aumento de la actividad al finalizar la época de los monzones?

—Durante el periodo inter-monzónico, y con la mejora de las condiciones meteorológicas, es habitual que se detecte un aumento de la actividad pirata, fundamentalmente en el empleo de *balleneras*, embarcaciones más pequeñas que los típicos *dhows*, que sirven como buques nodriza desde donde lanzar los ataques. Este tipo de embarcaciones dificulta la detección debido a sus reducidas dimensiones. En este último periodo en particular hubo un pico en el número de ataques en el Mar Arábigo y la cuenca sur de Somalia, pero las fuerzas antipiratería consiguieron neutralizar a cuatro grupos de piratas, reduciéndose en gran medida su actividad.

—Su propio buque de mando, el *Patiño*, sufrió el ataque de un esquife...

—Se debió más a la confusión de los piratas que a su atrevimiento. Los buques

«En la mar combatimos los síntomas de la piratería, pero es en tierra donde se deben erradicar sus raíces»

de aprovisionamiento que operan en las fuerzas navales internacionales ya han sido atacados más de una vez, ya que su silueta es similar a la de un buque mercante. Fue una contingencia que teníamos prevista y la resolvimos de forma fluida y eficaz.

—Las fuerzas europeas también podrán operar a partir de ahora en territorio costero, ¿con qué objetivos?

—La extensión de la misión se basa en la Resolución 1851 del Consejo de Seguridad de la ONU que, en apoyo al Gobierno Federal de Transición de Somalia, autoriza las operaciones de neutralización de los depósitos logísticos de los piratas. Estas operaciones, que consistirán en acciones «quirúrgicas» de destrucción de material de los piratas, han sido aprobadas por el Consejo de la UE y están amparadas por el Gobierno Federal de Transición de Somalia y los gobiernos de las regiones semiautónomas de Puntlandia y Galmudug, con el objetivo de negarles la seguridad de sus bases y la impunidad que disponen en tierra, que les permite lanzar sus ataques en la mar.

—¿Qué medidas se tomarán para evitar daños a la población?

—Las operaciones estarán enfocadas a la neutralización de material empleado por los piratas. Nunca se llevará a cabo una acción si existe la mínima duda de que se puedan causar daños colaterales.

—En su opinión, ¿qué más se debería hacer para que las aguas del Índico dejen de ser un punto negro de la navegación internacional?

—La piratería en Somalia es un tema muy complejo, cuya solución debe tratarse desde una perspectiva global, basándose en una combinación de acciones diplomáticas y políticas con los esfuerzos militares y legales. En la mar estamos combatiendo los síntomas de la piratería, pero es en tierra donde se deben erradicar las verdaderas raíces

del problema. En este sentido se necesita una eficiente coordinación judicial para terminar con la impunidad de los piratas y que facilite su detención y procesamiento, a la vez que se deben potenciar las investigaciones para acabar con los instigadores de la piratería y con sus vías de financiación.

Asimismo, me parece muy necesario que la comunidad internacional continúe con sus esfuerzos para mejorar el desarrollo de las capacidades de seguridad y gobierno en Somalia y, de esta forma, controlar y reducir los actos delictivos que allí se producen.

Por último, habría que alcanzar una estabilización global de la región, mediante ayudas al desarrollo que facilitarían el fin de todo tipo de actividad ilegal, incluida la piratería.



El contralmirante Manso traspassa el mando de la fuerza, al francés Dupuis (dcha.) a bordo del *Patiño*.

—¿Cómo valora el papel que desempeña España en esta primera misión aeronaval de la historia de la UE?

—España está haciendo un gran esfuerzo y, desde el inicio de la operación ha sido uno de los países, junto con Francia, que más unidades y efectivos ha aportado. Este que finaliza es el tercer mando que ejercemos de la operación, siendo el país que en más ocasiones lo ha ostentado. Todo ello se debe al gran interés que España tiene en esta zona. Como es sabido, un elevado número de pesqueros nacionales están basados en las Islas Seychelles y faenan por estas aguas. Por otro lado, está el interés estratégico

que supone el tráfico mercante mundial que transita por la zona del Cuerno de África, el cual supone un 95 por 100 del comercio marítimo de la Unión Europea.

—¿Qué impresiones le transmitían los pesqueros y mercantes españoles? ¿Se sienten más seguros?

—Así es. La presencia de las fuerzas navales transmite tranquilidad a nuestros pesqueros que faenan por estas aguas amenazadas por la piratería. En el mes de febrero tuvimos la oportunidad de visitar y reunirnos con la dotación del *Alakrana* en Seychelles y nos expresaron el agradecimiento general de todo el sector pesquero en la zona.

—¿Qué supone esta misión para la Armada española?

—Esta es la principal operación internacional en la que operan sus unidades. Con dos buques desplegados, desde los que operan dos helicópteros y un equipo de la Fuerza de Guerra Naval Especial que suponen más de 300 efectivos. Además, cuenta con el apoyo desde Cartagena del Centro de Operaciones y Vigilancia de Acción Marítima (COVAM). Con esta participación, la Armada muestra el compromiso nacional en la lucha contra la piratería y la seguridad de las rutas marítimas en el Cuerno de África y sobre todo, con la resolución de la hambruna

que azota al pueblo somalí mediante las escoltas que permiten la llegada de la ayuda humanitaria a sus puertos.

—La Armada ya enfrentó el fenómeno de la piratería en otras épocas ¿qué diferencias y similitudes encuentra?

—Los piratas siguen siendo peligrosos delincuentes y siempre buscan lo mismo: conseguir dinero fácil y de forma ilícita. Antiguamente, se apoderaban del botín a bordo de sus presas y ahora solicitan un rescate por su carga y las tripulaciones, pero el objetivo final sigue siendo meramente económico.

V.H.M.

El infierno EN LA TIERRA

Inmersa en una enquistada guerra civil y aferrada a la débil esperanza de un gobierno de transición, Somalia padece además la peor hambruna de los últimos años



Izquierda, tropas de la misión de AMISOM durante una batalla cerca de Mogadiscio. Derecha, refugiados en un campamento de la capital.

Sequía, miseria endémica, guerra, integrista, piratería e instituciones de barro. Si hoy hubiera que elegir un país que simbolizara el *Corazón de las Tinieblas* descrito por Joseph Conrad no habría dudas: Somalia. Es el paradigma de un estado colapsado, desquebrajado: hay dos zonas autónomas, Somalilandia y Puntlandia, que no reconocen la autoridad de Mogadiscio, y toda la región sur está bajo el control de la milicia islámica de Al Shabaab, un grupo que ha manifestado abiertamente su fidelidad a Al Qaeda. Es un modelo de guerra eterna, de negación de la razón y los derechos humanos, de tráfico de armas, de coches de lujo en manos de bucaneros famélicos que manejan móviles de última generación sin haber aprendido otra ley que la

de matar o morir. De sobornos y cobros millonarios gestionados en sedes bancarias de Londres o Dubai que conviven con una realidad dantesca e incómoda para los ojos occidentales de cientos de miles de muertos de hambre.

Somalia es, además, una tierra de nadie, una amenaza latente que ha generado la constante intromisión y varias incursiones de estados vecinos, la más reciente la de Kenia. Las Fuerzas Armadas keniatas han realizado desde el pasado mes de octubre varias operaciones y bombardeos selectivos en territorio somalí para, según el gobierno de Nairobi, combatir a la milicia Al Shabaab y evitar el constante secuestro de occidentales en su territorio (entre ellos, dos cooperantes españolas de Médicos sin Fronteras, Montserrat Serra y Blanca Thiebaut,

raptadas el pasado 14 de octubre cuando trabajaban en el campamento de refugiados somalíes en la localidad de Dadaab y que siguen en poder de los terroristas). Las operaciones del Ejército keniano han provocado, según datos de finales de abril del Instituto de Estudios Estratégicos británico, el repliegue de las milicias islamistas de las zonas próximas a la frontera, pero nadie se atreve a vaticinar por cuánto tiempo.

En este momento, un débil Gobierno Federal Transitorio, sin apenas Ejército ni fuerzas de seguridad y acosado por la corrupción (un año más, Somalia ha encabezado el Índice de Percepción de la Corrupción publicado por la organización Transparencia Internacional) bracea contra corriente para intentar llevar algo de estabilidad al país y poner

Cerca del 30 por 100 de los ocho millones de somalís necesitan ayuda urgente para sobrevivir

freno al ya considerado por todos los organismos que operan sobre el terreno el mayor drama humanitario de las últimas décadas. La comunidad internacional, consciente de que este gobierno de transición liderado por un islamista moderado, el jeque Sharif Sheik Mahmed, es el menos malo posible y la única opción factible, ha desplegado diversas misiones auspiciadas por las Naciones Unidas para contribuir a establecer unas mínimas condiciones de estabilidad: la Unión Africana mantiene en Somalia cerca de 8.000 efectivos de AMISOM (más de la mitad en Mogadiscio) con el quimérico objetivo de pacificar el país, realizar labores humanitarias y crear unas Fuerzas Armadas. Por su parte, la Unión Europea, además de la misión *Atalanta* de vigilancia en el Índico, ha establecido en Uganda la operación *EUTM-Somalia* con el objetivo de contribuir a la formación del nuevo Ejército somalí. Sobre el papel, está previsto que el próximo mes de agosto se celebren las primeras elecciones democráticas de la historia del país para elegir su Parlamento.

DÉCADAS DE CAOS

En el mar es innegable el éxito en la reducción de los secuestros y en la seguridad del tráfico marítimo por el Índico (hay que tener en cuenta que todos los barcos del Programa Mundial de Alimentos de la ONU deben atravesar las aguas frente a las cosas somalís). Pero en tierra hay poco margen para el optimismo. En este momento, en el Cuerno de África hay 9,5 millones de personas que necesitan ayuda de emergencia para sobrevivir. Y, especialmente, en Somalia. El pasado verano, la ONU declaró la situación de hambruna en seis regiones del país: la peor sequía de los últimos 60 años ha provocado que cerca del 30 por 100 de los ocho millones de somalís estén en grave peligro de morir de hambre y enfermedad y dependan exclusivamente de la ayuda exterior. Aunque las lluvias de los últimos meses han mejorado algo la situación y han permitido que el pasado febrero se retirara de forma provisional la alarma por hambruna, lo

cierto es que según reconoció el director general de la FAO, José Graciano Silva «la crisis solo podrá resolverse si a las lluvias se suman intervenciones continuas, coordinadas y de largo plazo que fortalezcan la resiliencia de la población local y asocien ayuda con el desarrollo».

Pero en este sinsentido de horror y fanatismo, las organizaciones humanitarias tienen vedada la entrada en las áreas controladas por las milicias islamistas (casi un tercio del país y la zona más

poblada con cerca de tres millones de habitantes). Es más, sus muyahidines ni siquiera ha permitido en los últimos años realizar campañas de vacunación. Y las condiciones de hacinamiento e insalubridad en los campos de refugiados (hay cerca de 700.000 desplazados internos y las cifras aumentan día a día en un goleo desesperado) han provocado el brote de epidemias: la Organización Mundial de la Salud ha declarado ya oficialmente el cólera en Mogadiscio y el sur de

Somalia, un estado sin Estado



- **Extensión:** 637.660 km cuadrados.
- **Población:** 9.925.640.

Las FAS somalís no existen como tales desde 1991. El Gobierno Federal de Transición dispone actualmente de 2.000 hombres. Dos misiones internacionales de la Unión Africana (AMISOM) y de la Unión Europea (EUTM Somalia) crean y adiestran a las nuevas Fuerzas Armadas somalís. Hay desplegados en el país cerca de 8.000 soldados de AMISOM colaborando en misiones de pacificación y asistencia humanitaria (4.400 de Burundi; 5.200 de Uganda; 1.600 de Kenia).

■ **Milicias de Al Shabaab.** Datos imprecisos. Se barajan entre 5.000 y 8.000 efectivos con material y ayuda exterior de otros grupos vinculados a Al Qaeda y países como Yemen o Eritrea.

■ **Territorios que no reconocen la autoridad central de Mogadiscio**
Somalilandia: 15.000 soldados.
Puntlandia: 5-10.000 soldados, la mayoría de ellos guardacostas.

Datos a abril de 2012

En este momento, cerca de un tercio del territorio en la zona sur del país está en manos de la milicia Al Shabaab

país. Los últimos datos publicados por UNICEF son escalofriantes y sitúan a Somalia, una vez más, con la mortalidad infantil más alta del mundo (280 de cada 1.000 menores de cinco años). De ellos, dos de cada diez mueren de hambre.

Y la guerra, aún en las zonas supuestamente pacificadas —las dos regiones independientes, a pesar de ser el feudo de los piratas, son las más estables, con Ejércitos propios y unos gobiernos autónomos más o menos operativos— forma parte de la esencia misma de lo cotidiano. Somalia es uno de los estados africanos más homogéneos en cuanto a su población: el 90 por 100 son musulmanes, lingüística y culturalmente no hay diferencias, pero la ausencia de autoridad, el caos, han engendrado una sociedad estigmatizada por la pertenencia a un clan, a unos antepasados comunes liderados por un *señor de la guerra* o un líder espiritual. La clave para el éxito de cualquier gobierno es asegurarse una mínima fidelidad de algunos de los seis clanes principales (Darod, Hawiye, Isaac, Dir, Digil y Rahanwein). A día de hoy los únicos que tienen muy definido su compromiso son los hawiye, y lo han hecho a un modo de vida: la piratería. Este clan, uno de lo más temidos y sanguinarios, habita mayoritariamente en la región de Puntlandia, en la zona conocida como la *Isla Tortuga del siglo XXI*.

No es sencillo entender porqué se ha llegado a esta situación en Somalia. Tan sólo se podría decir que todo ha fracasado. Es el paradigma del Estado fallido, el más dramático ejemplo de una descolonización mediatizada por intereses o, en este caso, desintereses. Sus costas han sido desde tiempos ancestrales ruta obligada del comercio marítimo y sus puertos, de los más prósperos de todo el continente. La construcción del Canal de Suez en 1859 dio un nuevo valor estratégico a todo el Cuerno de África y supuso el pistoletazo de

salida para la toma de posiciones de las cancillerías europeas. El actual territorio de Somalia fue objeto de disputas, conquistas y reconquistas entre Gran Bretaña e Italia. En 1869 fueron los italianos los primeros en llegar, y en 1885 los británicos conquistaron el territorio que hoy ocupa Somalilandia. En 1960, los territorios se unen y declaran su independencia.

Entre 1969 y 1991 ostentó un poder despótico el general Mohamed Siad Barrer, un claro exponente de los tiranos *bananeros* que incentivó el odio entre clanes y ninguneó los derechos más básicos de su pueblo. Ni se molestó en crear una mínima estructura estatal. Eso sí, consiguió aunar a propios y extraños en torno a un denominador común: el deseo de arrebatarse el poder. Un golpe de estado en el que se aliaron *señores de la guerra*, líderes tribales y fuerzas de Eritrea y Etiopía provocaron su exilio. Pero ahí terminó el pacto: el país se convirtió en un caos de todos contra todos para intentar conseguir un trozo del pastel mientras la zarpa de la hambruna desangraba a la población (entre 1991 y 1992 se calcula que murieron cerca de 300.000 personas y hubo más de un millón de refugiados). La zona norte, Somalilandia, que desde su época británica gozó de unas condiciones de vida más favorables, aprovechó el desgobierno y de-

claró su independencia el 18 de mayo de 1991. Hasta el momento, no ha sido reconocido como estado independiente por ningún otro país.

LA QUIMERA DE LA PAZ

Las Naciones Unidas desplegaron en dos ocasiones su Misión para Somalia (ONUSOM I de abril de 1992 a marzo de 1993, y ONUSOM II que se prolongó hasta marzo de 1995) con el objetivo de buscar un alto el fuego y facilitar la ayuda humanitaria a la población. Bajo su mandato, los Estados Unidos pusieron en marcha en 1992 la tan cuestionada operación *Restaurar la Esperanza*, que contó con la colaboración de otros 30 países y se convirtió en uno de los mayores fracasos del Pentágono: le costó decenas de muertos y puso en tela de juicio su capacidad operativa. El intento en mayo de 1993 de capturar al más terrible de los *señores de la guerra*, el general Farah Aidid provocó el derribo de dos helicópteros norteamericanos, la muerte de 18 de sus tripulantes y la difusión de las dantescas imágenes de los cuerpos de los soldados ultrajados y vapuleados por una muchedumbre. Washington retiró sus tropas y la ONU se vio impotente para llevar algo de orden a un país cada vez más despedazado por las armas, las mafias y la muerte.

En diez años hubo otros 12 procesos de paz fallidos y 14 intentos de instaurar un presidente. En julio de 1998 la zona de Puntlandia se declara región autónoma con un gobierno y administración propia. Y en todo este caos, el integrismo vinculado con Al Qaeda encontró un idóneo campo de cultivo y fijó en Somalia su principal base de operaciones para el Cuerno de África. De forma paralela —algunos analistas vinculan la llegada de muyaidines exteriores con el resurgir de los movimientos islámicos en Somalia— empieza a fraguarse en el país una corriente religiosa que



El presidente de Somalia, el jeque Sheik Sharif Ahmed, durante una conferencia de la Liga Árabe celebrada el pasado octubre.

Sabri Ehmehw/EFE

Al Shabaab, integrismo y sinrazón

Su nombre en lengua somalí significa *Juventud*. Y jóvenes son, sin duda, pero solo en edad. La media de sus muyaidines es de apenas 20 años (sin datos precisos, las cifras se fijan en unos 7.000 efectivos). Unos chavales, muchos de ellos antiguos niños soldado o huérfanos arrancados de los campos de refugiados que atestan la frontera entre Somalia, Kenia y Etiopía, que se ven obligados a defender un modelo de sociedad medieval, ilógica, brutal. Quieren imponer una Ley Islámica que niega algo tan básico como las vacunas, el agua o la cualquier tipo de asistencia exterior.

Su origen se sitúa en la escisión más radical de la Unión de Tribunales Islámico (UTI), el conglomerado de imanes y muyaidines que gobernó Somalia en los primeros años de la década del 2000. Sus líderes provenían de una organización radical (Al Ittihad Al Islamiyah), vinculada con Al Qaeda y que acogió y entrenó en suelo somalí a terroristas islamistas de distintas nacionalidades. Además, según datos de la ONU, recibieron armamento de países como Yemen o Eritrea. La mayoría de los expertos coinciden en que, a día de hoy, la vinculación con Al Qaeda es más ideológica que operativa. Los cabecillas más importantes de la milicia son

Sahmed bdi ae Mohamud, *Godane*, comandante operacional; Ibrahim Ají Jamia Miáad, *el afgano*, gobernador regional de Kis-maayo; y Seij Multar Robow, *Abu Mansorr*, su portavoz.

En el interior de Somalia, sus esfuerzos se centran en controlar la zona sur, en hacer de este territorio su feudo. Según publica el Instituto Español de Estudios Estratégicos, se estima que Al



El portavoz de Al Shabaab, Seij Mujtar Robow, durante una rueda de prensa en Mogadiscio en diciembre de 2008.

Badrí Medial/EFE

Shabaab genera unos ingresos anuales de entre 70 y 100 millones de dólares gracias a la imposición de tributos, la extorsión en las zonas que controla y el contrabando transfronterizo. Actividad que combina con los atentados y secuestros dentro y fuera de su país. El más importante, el que perpetró en Kampala, la capital de Uganda, el 11 de julio de 2010 mientras se retransmitía la final del mundial de fútbol en dos locales frecuentados por extranjeros y que costó la vida a 74 personas.

Según un reciente informe del Departamento de Estado norteamericano, es innegable la vinculación de Al Shabaab con células integristas de Kenia y se estima que, actualmente, el número de combatientes extranjeros de esta milicia es de unos 1.000 procedentes en su mayoría de Kenia, Bangladesh, Chechenia, Pakistán, Sudán y Tanzania.

aglutina a diversos líderes locales. Nació así en 2000 la denominada Unión de Tribunales Islámicos (UTI), un movimiento *sui generis* inspirado en los Hermanos Musulmanes de Egipto, que creó sus propias milicias y consiguió alianzas de algunos *señores de la guerra*. Su propósito es instaurar la Sharia (*Ley Islámica*) en todo el país y declaran la *guerra santa*. En agosto de 2006 la UTI cuenta sólo en la capital con 14 tribunales y cerca de 15.000 combatientes y ya controla buena parte del país. El entonces presidente, Abdullah Yussuf Ahmed, tiene que abandonar Mogadiscio y fija la sede presidencial en la ciudad de Baidoa.

Etiopía, que ve amenazada su estabilidad y teme la más que posible extensión del radicalismo musulmán a su territorio, interviene en el país para apoyar a los *señores de la guerra* laicos y evitar así la instauración en toda Somalia de un

Gobierno de ayatolás. La UTI sufre una importante derrota y se divide en dos corrientes: una, más moderada y encabezada por el actual presidente Sheik Sharif Ahmed, se manifiesta partidaria de la negociación. Otra, mucho más radical y, según datos de la CIA, apoyada con armas y personal por Eritrea, se aglutinan en torno la milicia de Al Shabaab y continúan su particular *guerra santa* hasta hoy.

De forma paralela, la ONU seguía manteniendo sus intentos de diálogo. En 2007 se aprobó la Resolución 1772 del Consejo de Seguridad por la que se decidió poner en marcha la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM en siglas inglesas) con el mandato de pacificar el país, conseguir la retirada de las Fuerzas Armadas etíopes y crear las condiciones para un gobierno de transición más o menos estable. Desplegada un año después, la AMISOM consiguió

liberar Mogadiscio y sentó las bases para un acuerdo de paz suscrito en Yibuti en 2009 y que otorgó la presidencia del Gobierno de Transición a Sharif Ahmed (perteneciente al influyente clan hawiye, el más numeroso de Somalia) e inicia el complejo proceso para intentar dotar al país de unas mínimas condiciones de paz. La Unión Europea se embarcó en este envite a favor de la paz con *Atalanta* y *EUTM-Somalia*. La clave, según indica un reciente informe del *Internacional Crisis Group* sería conseguir un plan político que incentive a los clanes locales y les haga entender que merece la pena embarcarse en un proyecto común. A día de hoy sería quimérico hablar de paz. Pero sí existe, al menos, un objetivo que lograr y un pequeño margen para la esperanza que permita poner freno al horror en este corazón de las tinieblas.

Rosa Ruiz

GUTIÉRREZ MELLADO

cumple 100 años

Fue un personaje clave en la Transición, a la que contribuyó con el deseo de evitar una nueva guerra entre españoles

EL futuro capitán general Gutiérrez Mellado nació en la madrileña calle Libertad el 30 de abril de 1912. Días más tarde fue bautizado con el nombre de Manuel María del Carmen Luis en la parroquia de San José de la calle Alcalá. Se cumplen, pues, 100 años de un personaje que encarna como pocos los avatares del siglo XX español. Participó en el alzamiento militar contra la República y en la guerra civil al lado del bando nacional. Sin embargo, el enfrentamiento fratricida debió marcarle profundamente y a lo largo de su carrera militar evolucionó hacia posiciones cada vez más dialogantes y aperturistas con una idea que le sirvió de guía durante toda su trayectoria: evitar por todos los medios una nueva lucha armada entre españoles.

Su papel en la Transición a la democracia fue clave, hasta el punto que para muchos está, junto al Rey Don Juan Carlos y Adolfo Suárez, en la terna de personajes más influyentes y decisivos de esa época crucial para la España moderna. Miguel Requena, director del Instituto Universitario *General Gutiérrez Mellado* no está muy de acuerdo con realizar clasificaciones de este tipo porque considera que la Transición fue una obra colectiva del pueblo español. En su opinión, lo verdaderamente importante es que los españoles tuvimos la suerte de encontrar los responsables políticos oportunos para llevar a buen puerto la empresa y, añade, que Gutiérrez Mellado, al que califica de valiente y leal, fue uno de ellos.

Nacido en el seno de una familia de la clase media alta madrileña, su futuro quedó marcado, con apenas ocho años,



Gutiérrez Mellado durante la entrevista que concedió la *Revista Española de Defensa* en julio de 1992.

por la prematura muerte de sus padres. Pero lo que verdaderamente forjó su carácter fue su paso por el internado de Hortaleza de San Antón, donde, según sus propias palabras, recibió una educación religiosa que constituyó «el núcleo espiritual básico de mi vida».

En 1929, nada más salir del internado con 17 años, ingresó como miembro de la segunda promoción en la Academia General de Zaragoza, dirigida entonces por el general Francisco Franco. Su formación militar la completó en la Academia de Artillería de Segovia a partir de 1931. Ya con el empleo de teniente fue

destinado al Regimiento de Artillería a Caballo. Sin embargo, el estallido de la guerra civil truncó el orden natural de las cosas: Gutiérrez Mellado, que se había afiliado a la Falange, tras la rendición de su unidad a las tropas leales a la República, decidió escapar y permaneció escondido en Villaviciosa de Odón hasta que se vio forzado a entregarse el 7 de agosto.

En enero de 1937 fue juzgado y absuelto. No obstante, unas horas después de ser liberado, la justicia castreña se declaró competente para juzgarlo por rebelión militar y tuvo que buscar asilo en la embajada de Panamá, que abandonó días más tarde. Permaneció en Madrid integrado en una unidad clandestina al servicio del bando nacional. Camuflado con un traje de miliciano e identidad falsa a nombre de Teodosio Paredes, pasó la contienda civil proporcionando información a los ejércitos franquistas y facilitando el paso de ciudadanos madrileños a la zona nacional.

FINAL DE LA GUERRA

Terminada la guerra, Gutiérrez Mellado prosiguió su carrera militar, fue ascendido a capitán y se casó, en 1939, con su novia segoviana, Carmen Blasco Sancho. Una vez diplomado en Estado Mayor, en 1942, estuvo destinado en la embajada de España en Bruselas hasta 1948, fecha en la que volvió al Estado Mayor Central, donde ascendió a comandante.

En el verano de 1956 Gutiérrez Mellado se vio obligado a tomar una de las decisiones más difíciles de su carrera. Acuciado por las necesidades econó-

micas pidió la separación del servicio y pasó a la condición de supernumerario. Encontró trabajo de gerente en una empresa y estuvo al frente de ella siete años. Se reincorporó a la milicia en noviembre de 1963 y, de nuevo a un puesto de profesor, esta vez en la milicia universitaria. Allí permaneció hasta que fue ascendido a coronel y destinado al Estado Mayor Central. Gutiérrez Mellado había tomado ya conciencia de la situación lamentable en que se encontraban las unidades militares y la necesidad de abordar una reforma en profundidad. En una conferencia pronunciada en el recién creado CESEDEM expuso la situación con tanta crudeza que levantó cierto revuelo entre los asistentes.

En 1968, Gutiérrez Mellado se hizo cargo del Regimiento de Artillería de Campaña Número 13 y, dos años después, ascendía al generalato. El general Manuel Díaz-Alegría, director por aquel entonces del CESEDEM, logró que lo nombraran profesor principal de la Escuela de Altos Estudios Militares y se lo llevó al Alto Estado Mayor cuando tomó posesión de la jefatura de este organismo. Gutiérrez Mellado permaneció en el Alto Estado Mayor hasta mayo de 1975, y en este periodo fue ascendido a general de división.

CAPITÁN GENERAL

Tras un breve paréntesis como comandante general y delegado del Gobierno en Ceuta, en marzo de 1976 el Consejo de Ministros acordó nombrarlo capitán general de la VII Región Militar en Valladolid. En su toma de posesión, el flamante teniente general pronunció un discurso que tuvo un gran eco incluso en la prensa nacional y que no dejó indiferente a nadie. Además de llamadas a la disciplina y la unidad de las Fuerzas Armadas, la frase más comentada fue aquella en la que aseguró que "el Ejército está no para mandar, sino para servir". Los círculos políticos y los medios de comunicación empezaron desde entonces a prestar gran atención a este general *aperturnista*. Apenas un mes más tarde, el Gobierno de Arias Navarro le nombró jefe del Estado Mayor Central.

Para Gutiérrez Mellado los acontecimientos se sucedieron a una velocidad de vértigo, al igual que para el resto del país. Adolfo Suárez, que había sucedido a Arias Navarro en la jefatura del Go-



El general Gutiérrez Mellado jura su cargo como vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa en el palacio de la Zarzuela el 23 de septiembre de 1976.

bierno, le ofreció la cartera de Gobernación, que Gutiérrez Mellado rehusó. Sin embargo, Suárez consiguió que poco después se hiciera cargo de la Vicepresidencia Primera para Asuntos de la Defensa, a la que accedió el 22 de septiembre de 1976.

En un periodo relativamente breve de tiempo sacó adelante las reformas necesarias de cara a modernizar a las Fuerzas Armadas y crear el Ministerio de Defensa. La historia es bien conocida, pero

Su ejemplar comportamiento el 23-F forma parte del imaginario popular

baste recordar que ya en julio de 1977 se produjo la integración de los tres ministerios militares existentes para unificarlos en un solo Departamento. Como primer titular del Ministerio de Defensa sacó adelante una verdadera política de Defensa conjunta bajo la dirección del Gobierno al equiparar a los jefes de los Estados Mayores de los Ejércitos de Tierra, la Armada y Aire y crear la Junta de Jefes de Estado Mayor.

No fue fácil puesto que las reformas emprendidas por el Gabinete de Adolfo Suárez contaron con la oposición del sector más inmovilista de las Fuerzas Armadas y de los sectores más reaccionarios de la sociedad española, que además, nunca le perdonaron medidas tan necesarias como la legalización del Partido Comunista. Gutiérrez Mellado fue objeto de una intensa campaña difamatoria en algunos medios de comunicación, soportó gritos contra la democracia y contra su persona en varias ocasiones como en el entierro de tres miembros de las fuerzas de seguridad en enero de 1977.

Con todo, el episodio más conocido y recurrente fue su ejemplar comportamiento el 23-F de 1981 cuando los asaltantes del Congreso intentaron, sin conseguirlo, que se tirara al suelo. Para muchos, como Miguel Requena, esas imágenes, retransmitidas por la televisión, forman parte del imaginario popular de algunas generaciones y no conviene olvidarlas. No obstante, Gutiérrez Mellado siempre ha asegurado que de aquella noche «triste para España» no le quedaba «el menor resquemor, la menor huella».

Lo que sí quedó y engrandeció su gesto en el Congreso es una corriente de simpatía popular difícil de superar por cualquier personaje público. Según sus propias palabras, ese afecto le compensó de los «muchos arañazos» recibidos. En abril de 1978, una vez cumplido su ob-

jetivo de crear el nuevo Departamento y dotarlo de contenido, dejó esta cartera en manos de Agustín Rodríguez Sahagún. Se retiró definitivamente de la política con 69 años el 26 de febrero de 1981 cuando Leopoldo Calvo Sotelo ocupó la presidencia del Gobierno en sustitución de Adolfo Suárez.

Sin embargo, su vida de jubilado no duró mucho tiempo. La oportunidad de volver a la brecha le llegó en junio de 1984 cuando fue nombrado consejero permanente de Estado. No quedó ahí la cosa, el 15 de septiembre de 1986, apoyado por su compañero y amigo, el también teniente general Javier Calderón, y bajo el patrocinio de la Reina Doña Sofía, creó la Fundación de Ayuda Contra la Drogadicción, a la que dedicaba todas las tardes y que presidió hasta su muerte.

RECONOCIMIENTO

Gutiérrez Mellado recogió en vida parte del agradecimiento que se ganó durante toda su trayectoria. Así, las Cortes españolas le concedieron en 1992 la medalla al Mérito Constitucional. En 1994, el Consejo Superior del Ejército propuso al Gobierno su ascenso a capitán general, con carácter honorífico «en atención a sus méritos personales excepcionales».

El capitán general honorario Manuel Gutiérrez Mellado murió en un trágico accidente de circulación el 15 de diciembre de 1995. Unas horas antes de su muerte había rendido cuentas de las actividades anuales de la Fundación de Ayuda Contra la Drogadicción y se dirigía a Barcelona a pronunciar una conferencia a jóvenes estudiantes de la Universidad Ramón Llull sobre «Las Fuerzas Armadas y la Transición Democrática».

Los universitarios no pudieron escuchar de su boca las postreras palabras que Gutiérrez Mellado llevabas escritas: «Sin embargo, el olvidar nuestra guerra y mirar hacia delante no supone entreguismo, claudicación ni humillación para ninguno; sino, al contrario, paz donde antes hubo lucha; convivencia pacífica, en vez de posiciones agresivas; cooperación, en lugar de acciones separadoras; relaciones normales, contra la dialéctica de la violencia. Todo ello encuadrado en un marco político nuevo que permita discrepancias ideológicas, pero exigiendo y respetando unas reglas de juego iguales para todos».

Luis Sánchez

Coronel Fernando Puell de la Villa, historiador

«Siempre aspiraba a más»

Biógrafo de Gutiérrez Mellado, considera que era una figura brillante en lo personal y en lo profesional

EL coronel de Infantería Fernando Puell de la Villa no puede reprimir una sonrisa cuando se le recuerda que, en declaraciones al número de enero de 1996 de esta revista, el teniente general Gutiérrez Mellado manifestó que siempre había «querido ser un ciudadano de la mitad de la clase».

«En esto no estoy de acuerdo con él, nunca fue de la mitad de la clase, esa declaración es pura imagen», responde. Sabe de lo que habla, puesto que es una de las personas que más a fondo conoce la vida de este militar tan singular. Doctor en Historia y profesor del Instituto Universitario *General Gutiérrez Mellado* de Estudios para la Paz la Seguridad y la Defensa, ha publicado una extensa y documentada biografía del primer ministro de Defensa de la Democracia.

—Sin embargo, transmitía la sensación de que buscaba la discreción conscientemente...

—Era una persona que siempre aspiraba a más, tanto en lo personal como en lo profesional, como lo prueba que hizo una carrera militar muy brillante. Le daré otro dato: de las 19 asignaturas cursadas en su bachillerato obtuvo 16 matrículas de honor, un sobresaliente en Dibujo y dos aprobados, por conva-

lidación, en Gimnasia. Era un personaje muy brillante.

—¿Cómo conoció personalmente a Gutiérrez Mellado?

—Por casualidad. Era el año 1977, acababa de terminar la carrera y en el organigrama del recién creado Ministerio de Defensa aparecía una Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas que buscaba a un capitán joven que supiera escribir. Yo había publicado unos cuantos artículos sobre temas militares. Alguien debió sugerir mi nombre y acepté. Fue una etapa muy activa porque Gutiérrez Mellado estaba impulsando una campaña para dar a conocer el Ministerio de Defensa.

—¿Qué trato le dispensaba cuando despachaban?

—Muy directo. Yo era capitán y para mí un teniente general era casi un dios. Cuando fui a presentarme a mi nuevo destino, la costumbre es simplemente firmar en un libro de firmas y marcharte. Sin embargo, el ayudante de Gutiérrez Mellado me indicó que esperara, que el general recibía a todos los recién incorporados. Entré en su despacho y se puso a charlar conmigo amigablemente. Quedé totalmente sorprendido. Enseguida comprendí que estaba ante un mi-

«Conocía muy bien el Ejército y llegó a la conclusión de que había que reformarlo»

litar atípico. Un trato atípico de todo un vicepresidente, ministro de Defensa y teniente general con un capitán gurriato de poco más de 30 años.

Posteriormente, fui jefe de Seguridad del complejo de La Moncloa, lo que me permitió continuar la relación con él incluso cuando abandonó su puesto en el Gobierno. La seguridad de los ex presidentes y ex vicepresidentes seguía siendo competencia nuestra, de modo que seguí con Gutiérrez Mellado. Iba a verlo a su casa periódicamente y llegué a tener un gran aprecio y cariño por él, aprecio que, creo, era mutuo.

—¿Qué le impulsó a escribir su biografía?

—Fue una propuesta de Antonio Roche, director de la editorial Biblioteca Nueva. Me di cuenta que no sabía nada de la vida de Gutiérrez Mellado y tuve que empezar desde cero. Tras hurgar en archivos, parroquias, consultar a sus familiares y compañeros, descubrí que es una persona que no te defrauda. Cuando investigas a fondo la vida de alguien lo normal es encontrar algún episodio más o menos oscuro en su biografía. En este caso no fue así, no encontré fallos. Es una persona para descubrirse.

Además, me tropecé con muchas anécdotas que reflejan su personalidad. Le contaré una: siendo vicepresidente para la Defensa, viajó a Rabat donde el Rey Hassan II le regaló una gran alfombra de una calidad extraordinaria. Esa alfombra está ahora en la Escuela de Artillería y en el inventario aparece simplemente como «donación de un artillero». No es normal.

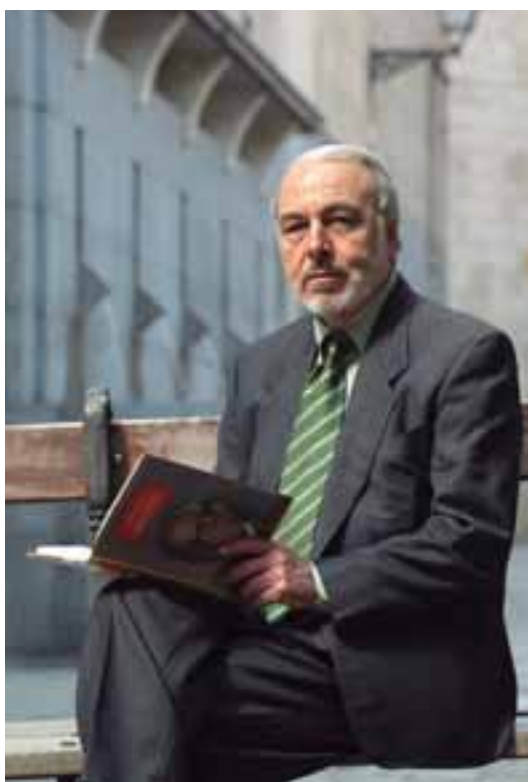
—¿Es una prueba de que evitaba el protagonismo innecesario?

—Por mucho que hurgues en su vida, no te decepciona. En los años sesenta especialmente los sueldos militares eran de penuria y una gran parte de los militares, sobre todo si tenían familia, se pluriempleaban. Gutiérrez Mellado también tuvo que buscar un empleo mejor remunerado, pero tomó una decisión que adoptaban poquísimos militares: pasó a la situación de supernumerario y abandonó el Ejército durante siete años. Razonó que si no podía dedicarse a la

milicia a tiempo completo, lo mejor era dejarlo y por eso estuvo de gerente de una imprenta.

—De todas maneras, algún pasaje de su vida le habrá quedado poco claro.

—No tengo claro por qué dejó de ser franquista. O mejor, por qué se alineó con Adolfo Suárez. En mi libro doy una explicación que es más bien una suposición. Creo que Gutiérrez Mellado, gracias a los destinos que ocupó, sobre todo de general, conocía muy bien al Ejército y llegó a la conclusión de que



«En su biografía no hay episodios oscuros. Es una persona para descubrirse»

era necesario reformarlo. También creo que era consciente de que la única manera de abordar esa reforma era ocupar un puesto político, porque desde dentro de la institución no era posible.

De todos modos, Adolfo Suárez, cuando formó su primer Gabinete, en julio de 1976, ofreció a Gutiérrez Mellado la cartera de Gobernación. Él rehusó alegando que no estaba preparado para el cargo y que prefería seguir en el Ejército. Sin embargo, unos meses más tarde, cuando dimite el teniente general De Santiago, sí acepta la vicepresidencia para Asuntos de la Defensa.

—¿Él consideraba que esa vicepresidencia seguía siendo un puesto de carácter militar?

—Era lo normal. Tenga en cuenta que ministros civiles de Defensa, o de la Guerra, en España se pueden contar con los dedos de una mano. Por eso estoy convencido de que cuando determinados sectores de la ultraderecha acusaban a Gutiérrez Mellado de haberse convertido en un político estaban equivocados. No es verdad; tanto como vicepresidente como ministro de Defensa, él consideraba que estaba ocupando un cargo militar.

—¿Qué valoración hace de la reforma que inició como miembro del Gobierno?

—Quisiera destacar su enorme capacidad de trabajo. El ritmo que imponía era tremendo: era capaz de salir de su despacho a las doce de la noche y volver a las seis de la mañana, de trabajar sábados y fines de semana. Gracias a este esfuerzo, pudo cumplir la mayoría de los objetivos que se había marcado.

La reforma de Gutiérrez Mellado es la reforma de un militar. Era similar a la estructura de un Estado Mayor que siempre ha funcionado con cuatro secciones: personal, información, operaciones y logística. Él traslada ese esquema al nuevo Ministerio de Defensa. Sin embargo, desde mi punto de vista, la gran reforma de los Ejércitos quien la culmina es Narcís Serra en su etapa de ministro de Defensa.

—¿Se está difuminando, con el tiempo, la figura de Gutiérrez Mellado?

—Es lógico. Todas las figuras históricas se difuminan con el tiempo. De todos modos, creo que del general Gutiérrez Mellado van a quedar dos obras muy importantes: una es la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción, que aunque no lleva su nombre, sí lleva su impronta, y que viene realizando una gran labor social. La otra es el Instituto Universitario, que, además de llevar su nombre, pone en práctica una de sus grandes pasiones: estrechar los vínculos entre universidad y Fuerzas Armadas, crear lazos de unión.

L.S.

Alejandro Alvargonzález San Martín, SEGENPOL

«Debemos potenciar la imagen de España como socio fiable»

Para el secretario general de Política de Defensa es necesario que la sociedad comprenda que la inversión en esta materia es una garantía de estabilidad, libertad y prosperidad

LICENCIADO en Ciencias Políticas y Sociología por la Complutense madrileña y miembro del Cuerpo Diplomático desde el año 1986, el embajador Alejandro Alvargonzález San Martín (Vigo, 1959) no era persona que desconociera las Fuerzas Armadas cuando el pasado día 5 de enero fue nombrado secretario general de Política de Defensa (SEGENPOL).

Hijo de un miembro del Cuerpo Jurídico de la Armada, ha desempeñado además, entre otros puestos y como último destino desde 2009, la embajada de España en Bosnia-Herzegovina. Un lugar donde está aún muy patente el recuerdo de la aportación de las tropas españolas a la estabilidad y la reconstrucción de aquel país. «Resulta muy emocionante, se lo aseguro, ver el agradecimiento por una tarea tan bien hecha, con tanto valor y tanto sacrificio, como la llevada a cabo por nuestros soldados», dice.

Ahora en su nuevo cometido, el embajador Alvargonzález comenta que es el cuarto SEGENPOL desde que la Secretaría General se creó en 2001 «con ánimo de unificar y potenciar la proyección internacional de la política de defensa», y rebate con firmeza las apreciaciones de que, quizá, encabeza un órgano poco conocido e, incluso, prescindible.

«La política de defensa en su doble proyección, nacional e internacional, es política de Estado, y la coordinación, no sólo con el Ministerio de Asuntos Exte-

riores y de Cooperación, sino también con los demás departamentos y otras instituciones del Estado, en buena parte se realiza desde esta Secretaría General». A mayor abundancia indica el SEGENPOL que a ello se añade cuanto concierne al Consejo de Defensa Nacional y a la Comisión Interministerial de Defensa, y, desde la última remodelación estructural del Ministerio en marzo, lo referido

«La conducta intachable de nuestras FAS en las misiones refuerza nuestra reputación como nación»

al desarrollo de la cultura de defensa, «asunto este de la mayor relevancia».

La conclusión para Alvargonzález es evidente: «Si la SEGENPOL no existiera habría que inventarla, como se hizo».

— **Embajador, ¿cuáles son los grandes temas pendientes que se ha encontrado al acceder a este cargo?**

— Más que de temas pendientes yo hablo de temas importantes. Desde mi toma de posesión he marcado como prioridad ab-

soluta todos los aspectos no estrictamente operativos relacionados con el despliegue de nuestras Fuerzas Armadas en el exterior, pues considero que se merecen nuestra atención y apoyo permanente, en mínima compensación a los sacrificios de los que dan muestra día a día.

Respecto a las relaciones bilaterales, y nuestra participación en organizaciones internacionales, cabe destacar asuntos como las iniciativas y medidas a adoptar tras la aprobación del nuevo Concepto Estratégico de la OTAN en la Cumbre de Lisboa de 2010, el despliegue de los destructores AEGIS como parte de la futura capacidad de defensa anti-misil o el impulso de la Política Común de Seguridad Europea dentro del marco de la UE. En el aspecto estrictamente nacional, tenemos la responsabilidad que recae en la SEGENPOL relativa al apoyo de las FAS a otras autoridades en aspectos como protección civil o ayuda humanitaria de emergencia.

— **¿Por qué se ha decidido adelantar el próximo ciclo de planeamiento de la Defensa que debía iniciarse en 2013?**

— Los cambios en el escenario estratégico y económico son evidentes. Pensemos en lo acaecido en el Mediterráneo y sus proximidades, por ejemplo, o en la nueva estrategia de seguridad de los EE.UU., o en la profundización de las medidas contra la crisis. Sería una muestra de irresponsabilidad no dar una orden de



«España debe pasar de ser reactiva en los organismos internacionales, a ser proactiva».

adaptación a los nuevos tiempos. No podemos quedarnos con los brazos caídos. Así lo ha entendido el Gobierno y el Ministro de Defensa y es bueno que así sea.

— **¿Cuáles son las líneas generales que marcarán la estrategia española de seguridad y defensa los próximos años?**

— Los dos grandes objetivos que el ministro tiene en su hoja de ruta son colaborar en la contención de la crisis, que amenaza no sólo nuestra calidad de vida sino nuestra seguridad y, al mismo tiempo, dotarnos de una credibilidad en materia de defensa que sea comprendida por nuestros aliados y por quienes no lo sean. Con estas premisas, y desde un enfoque integral, que situaría a la Defensa en el marco más amplio de la Seguridad, debiera iniciarse una transformación gradual de la forma de enfrentarnos a las amenazas que se ciernen sobre España, sus aliados y su forma de vida y valores.

— **¿Qué papel debe tener España en el contexto de seguridad internacional?**

— España y los españoles deben ocupar el lugar que les corresponde. Para ello debemos participar en la prevención y contención de conflictos y, sobre todo, estemos en pocas o muchas operaciones de paz, grandes o pequeñas, debemos hacerlo siendo plenamente fiables. La palabra «aliado» y la palabra «lealtad» caminan juntas. Eso lo saben bien nuestros soldados, y deberíamos recordarlo

todos. El Ministerio de Defensa tratará de potenciar, en la medida que le corresponde, la imagen de España como actor de relevancia y socio fiable, en estrecha coordinación con Asuntos Exteriores. Además, España debe pasar de ser reactivo en los organismos internacionales, a ser proactivo, a ofrecer su análisis y su ambición, y ello al servicio de unos valores comunes y, por qué no, de un interés nacional. Y debemos contribuir, además, junto a nuestros socios, a solventar vacíos doctrinales que en tiempo de crisis nacen con facilidad.

— **¿La reducción presupuestaria de Defensa afecta a los compromisos internacionales de España?**

— Pese a la reducción, una de las premisas que el Ministro ha marcado ha sido garantizar la preparación y operatividad de las FAS. Esto permitirá tener una disponibilidad para el cumplimiento de compromisos internacionales, que son imprescindibles para nuestra seguridad y la de nuestros aliados. Esto no está reñido con una permanente evaluación de nuestro despliegue en el exterior coincidiendo con la evolución de la situación, como ocurre en Afganistán con el Plan de Transición, o con la revisión estratégica de la misión de la ONU en Líbano. En todo caso, no se tomarán decisiones sin consultar con nuestros aliados, para evitar situaciones como las que erosionaron en el pasado la credibilidad de España.

— **¿Qué cambios se pueden producir en los planes de despliegue españoles en esas operaciones y en *Atalanta*?**

— Reitero que las decisiones que se tomen sobre los planes de despliegue estarán siempre asociadas a las medidas que sean adoptadas por el conjunto de naciones implicadas. Respecto a Afganistán, las modificaciones que puedan producirse están condicionadas por ese Proceso de Transición ya en marcha, y por los acuerdos a los que se llegue en la Cumbre de Chicago de la OTAN. En cuanto a Líbano, la recientemente aprobada revisión estratégica de UNIFIL podría implicar una modificación de nuestro despliegue. Estamos estudiándolo. En referencia a *Atalanta*, el pasado febrero la Unión Europea aprobó la ampliación de la operación hasta finales de 2014, y mantendremos nuestra contribución.

— **¿Qué espera de esa Cumbre de Chicago de la OTAN de este mes de mayo?**

— Será una Cumbre de calado por los temas que se van a tratar y la situación actual de la escena internacional. Si bien inicialmente su objetivo básico era el seguimiento del Concepto Estratégico de 2010, la evolución del panorama y el impacto de la crisis financiera en los presupuestos de Defensa de los países miembros han provocado cambios. Los asuntos principales serán Afganistán; la Defensa Inteligente o *Smart Defence*, para generar de forma cooperativa, con especialización y soluciones multinacionales, las capacidades militares que precisa la Alianza; y los Parteneriados, para trasladar un mensaje decidido a los países del Mediterráneo, Oriente Medio y el Golfo, de que la OTAN comparte su interés por la seguridad y estabilidad de la región. Es muy probable que se celebre también una reunión con los 13 «socios críticos» de la OTAN y por supuesto con la UE.

Respecto a Afganistán, existe un compromiso de la Comunidad Internacional para continuar el apoyo a ese país después del 2014. El peso de la operación para entonces se habrá inclinado del lado de la formación, la asistencia y el asesoramiento a las fuerzas afganas. El perfil de la misión a prestar por la OTAN a partir de esa fecha estará contenido en un «Plan Estratégico para Afganistán», que se espera aprobar en Chicago. Ya estamos estudiando la contribución española a la nueva misión OTAN post ISAF.

— ¿Cuál cree que será el modelo de futuro al que se tenderá en las operaciones internacionales de ayuda a países?

— Probablemente descansará sobre dos pilares fundamentales y evidentes: la multinacionalidad y el enfoque integral a la hora de coordinar objetivos y acciones entre todos los actores que intervienen en la resolución de crisis y conflictos. Y es que hay un reconocimiento de la Comunidad Internacional de que no hay hoy por hoy un actor que pueda resolver por sí solo los desafíos de seguridad, máxime en tiempos de crisis.

En este contexto, será necesario seguir impulsando iniciativas que promuevan un planeamiento global, centrado en actividades de desarrollo, seguridad y gobernanza, en estrecha colaboración con distintos organismos e instrumentos.

— Sucesos como la Primavera Árabe están demostrando la validez del modelo de diálogo mediterráneo: ¿cómo podemos seguir fomentando desde España la transición de estos países?

— Los acontecimientos que presenciamos en el norte de África, el Sahel y Oriente Próximo tienen una importancia estratégica histórica para el destino de millones de personas en la región y para todos nosotros que compartimos la presencia en el Mediterráneo. Por encima de posturas nacionales, el desafío es de tal magnitud que requiere una posición occidental común, presidida por la cooperación y una firme voluntad de actuar.

En mi opinión, nos enfrentamos a dos retos fundamentales que debemos acometer con pleno respeto a la soberanía nacional de aquellos países, guiando, aconsejando, como amigos que deseamos lo mejor, pero no imponiendo: primero, construir verdaderas democracias; segundo, asegurar un crecimiento y un desarrollo económico sostenido.

España está llamada a desempeñar un papel relevante en este proceso, no sólo por compromiso y solidaridad. También porque la paz y la prosperidad de la ribera sur del Mediterráneo son esenciales para nuestra seguridad y la de Europa.

Debemos actuar, por tanto, en dos sentidos: por una parte buscando, a través de la cooperación, medios que mejoren la vida de la población y den solidez a las instituciones; por otra, formando a sus Fuerzas Armadas y de seguridad

«Falta conciencia de Defensa»

■ «La Seguridad y la Defensa nos incumben a todos. A los Ministerios, al conjunto de las Administraciones Públicas, al sector privado, a todos los ciudadanos. Aunque hay herramientas para intentar aglutinar a todos ellos en estos temas, como la Comisión Interministerial de Defensa, echo en falta una cierta inquietud y sensibilidad de la sociedad y mejores instrumentos en la coordinación interdepartamental».

■ «Las Fuerzas Armadas son una de las instituciones más valoradas por los españoles, pero eso luego no se tra-



duce en una conciencia de la defensa, como demuestra la opinión ciudadana proclive a focalizar en ella una de las primeras opciones en dónde recortar el presupuesto».

■ «Vamos a tratar de recuperar espacios de visibilidad para nuestros soldados. La sociedad tiene que verlos. Los uniformes no tienen ya por qué limitarse exclusivamente a los acuartelamientos. Su ocultación supone tanto como ocultar lo que representan».

■ «En los países de nuestro entorno con una gran tradición democrática, la cultura de Seguridad y Defensa, el conocimiento sobre el papel que desempeñan las FAS, se adquiere en las escuelas como una parte de la educación. En España, estos temas ya se tratan en Universidades con normalidad. Queda pendiente llegar al resto de la sociedad, y el papel de los medios de comunicación es muy importante».

para que puedan llegar a controlar su propio territorio en la plena conciencia de su servicio a los ciudadanos. Apoyar a estos países en la consolidación de unas FAS modernas, al servicio de sociedades libres, constituye uno de los campos en los que España puede colaborar de múltiples maneras: formación, intercambios, ejercicios y maniobras o programas de fortalecimiento de capacidades.

Para ello, además de las relaciones bilaterales, es necesario impulsar los marcos más amplios de cooperación ya existentes, como la Iniciativa 5+5 o el Diálogo Mediterráneo de la OTAN, de los que España ha sido siempre un firme valedor y, al mismo tiempo, orientar de la mejor manera posible la Política de Vecindad de la Unión Europea.

— ¿Cómo valora, por su reciente experiencia en Bosnia-Herzegovina, la labor de las Fuerzas Armadas españolas en la resolución de conflictos y reconstrucción de Estados?

— Con carácter general, la participación de nuestras Fuerzas Armadas en misiones internacionales constituye una forma de contribuir a la acción exterior del Estado y muy directamente a nuestro bienestar cotidiano. Su labor tiene un impacto real en la defensa de intereses concretos, en la estabilidad de las instituciones, en el progreso de la sociedad, en la disuasión en un tiempo plagado de amenazas, en la credibilidad de España. Por lo demás, su conducta intachable a lo largo de más de veinte años de misiones en el exterior refuerza nuestra reputación como nación y es motivo de orgullo.

En el caso concreto de Bosnia-Herzegovina, quienes me conocieron allí saben que hice uso de su presencia para elevar el peso de España ante la comunidad internacional y local, y fue fácil hacerlo porque su tarea fue sobresaliente y se ganaron el cariño de aquellos ciudadanos en circunstancias muy difíciles.

— ¿Qué ha supuesto para usted su nombramiento como SEGENPOL?

— Un gran honor. Soy funcionario, y mi vocación es servir, que no es poco. «Servir» es ser útil. Y serlo aquí, donde es un privilegio y una responsabilidad a la que espero saber responder. Ganas de trabajar no me van a faltar.

Alfredo Florensa
Fotos: Pepe Díaz

Nacional

Reunión de ministros de Defensa

Pedro Morenés almuerza con sus predecesores en el cargo



IMDE

EL MINISTRO DE DEFENSA, Pedro Morenés, mantuvo el pasado 16 de abril en la sede del Departamento, un encuentro con los anteriores titulares de la cartera de Defensa, Alberto Oliart, Narcís Serra, Julián García Vargas, Gustavo Suárez-Pertierra, Eduardo Serra, Federico Trillo, José Bono, José Antonio Alonso y Carme Chacón. El actual ministro celebró con ellos un almuerzo en un ambiente de gran cordialidad.

La anterior reunión de ministros de Defensa en diferentes etapas se produjo durante el mandato de José Antonio Alonso, en 2007, para conmemorar el XXX aniversario de la creación del Ministerio.

Hospital de referencia

La subsecretaria visita el Gómez Ulla

EN EL PRIMER AÑO de funcionamiento del Hospital Central de la Defensa *Gómez Ulla* como centro de referencia de la sanidad madrileña se han llevado a cabo 52.000

consultas, 2.635 operaciones quirúrgicas con ingreso, 36.179 pruebas diagnósticas con imagen y se han atendido 44.182 urgencias. Así se refleja en el balance presentado por la subsecretaria de Defensa, Irene Domínguez-Alcahud, durante la visita que realizó, el pasado 26 de marzo, al centro médico junto al consejero de Sanidad de la Comunidad de Madrid, Javier Fernández-Lasquetty.

La subsecretaria recordó que tanto el *Gómez Ulla* como el resto de la red hospitalaria de la Defensa han



IMDE

puesto a disposición de los ciudadanos todos sus recursos y capacidades mediante la cesión de la gestión de la mayoría de estos centros a las Comunidades Autónomas. Con la de

Madrid, el Ministerio de Defensa firmó un primer acuerdo en 2004, ampliado seis años después para que el *Gómez Ulla* se integrara en el mapa sanitario de la capital y pudiera ofrecer toda su capacidad asistencial médica y quirúrgica a casi 120.000 madrileños.

Irene Domínguez-Alcahud recordó que, a lo largo de su historia, el Hospital Central de la Defensa ha sido un referente para el avance de la ciencia médica en España y en el mundo. En él se creó, a finales del siglo XIX, el primer servicio de radiología de nuestro país y son reconocidos los avances realizados en cirugía cardíaca bajo condiciones extremas o su servicio de hemoterapia y hematología.

Formación de formadores

Cursos de aptitud pedagógica para suboficiales

EL SUBOFICIAL MAYOR del Ejército de Tierra Alfredo Viceiro inauguró, el pasado 16 de abril, la fase presencial de los Cursos de Aptitud Pedagógica para Suboficiales que se imparten en la Escuela Militar de Ciencias de la Educación en Madrid. Está dirigida a los suboficiales de los tres Ejércitos y la Guardia Civil, todos ellos profes-



EMICE

sores recién incorporados a los distintos centros docentes militares.

El suboficial mayor Viceiro destacó ante los alumnos del curso que la función principal del profesor castrense es conseguir «la excelencia profesional a través de la enseñanza» y los animó a «no escatimar esfuerzos para mejorar su formación personal y profesional».

La fase presencial ahora inaugurada, durante la cual se desarrollarán talleres, simulaciones y ejercicios prácticos, ha estado precedida de otra de tres meses en la que los alumnos-profesores han trabajado los contenidos sobre la plataforma del Campus Virtual Corporativo del Ministerio de Defensa e interactuado con los profesores de la Escuela mediante sesiones *on-line* en tiempo real, tutorías, mensajería electrónica y trabajos dirigidos.

Reclutamiento *on line*

Una década de captación en las Fuerzas Armadas

A FINALES DE 2012 la página www.reclutamiento.defensa.gob.es cumplirá diez años. Nació en diciembre de 2002, con el nombre de www.soldados.com, aunque meses antes, en abril, comenzó a funcionar en pruebas y, desde el primer día, conectó con la juventud española. La nueva fórmula de información y captación para el ingreso en las Fuerzas Armadas orientó inicialmente sus contenidos hacia el personal de tropa y marinería y, posteriormente, también a oficiales, suboficiales y reservistas. En la actualidad, una media de 353.000 personas *pinchan* al mes este enlace que funciona de manera independiente de la página web del Ministerio de Defensa. El objetivo es ofrecer una imagen menos institucional de los Ejércitos y más próxima a los jóvenes utilizando uno de sus principales códigos de lenguaje, el de Internet, no sólo desde el ordenador, sino también desde otras plataformas como el móvil.



La página constituye, ante todo, una ventana de información en tiempo real a través de la cual el futuro militar puede seguir todo el proceso selectivo en el que se encuentra inmerso, desde la petición de cita para realizar las pruebas hasta la comunicación final de los resultados obtenidos. Entre sus contenidos destacan la actualidad en las Fuerzas Armadas, las entrevistas con profesionales de los tres Ejércitos y los enlaces a casi todas las unidades. Por último, el novedoso simuladordevida.com permite al joven interesado en ingresar en las Fuerzas Armadas recrear de manera virtual cómo sería su experiencia vistiendo el uniforme militar.

Aprender a desminar

Personal de la OEA se forma en Hoyo de Manzanares

VEINTE ALUMNOS de 11 países de la Organización de Estados Americanos (OEA) finalizaron, a finales del pasado mes de marzo, el Curso de Desminado y Desactivación de Municiones Convencionales que han realizado en el Centro Internacional de Desminado de la Academia de Ingenieros del Ejército de Tierra.

Durante ocho semanas han recibido, en Hoyo de Manzanares (Madrid), la formación necesaria para realizar labores de prevención y tratamiento de explosivos y municiones, trabajar con riesgos controlados y eliminar la amenaza que suponen.

También les han enseñado a realizar trabajos de búsqueda, detección, localización, señalización e identificación de este tipo de artefactos.

A la clausura del curso, presidida por el director general de Política de Defensa, teniente general Juan Carlos Villamía, asistió el director de la Academia de Ingenieros, general Antonio González. Por parte de la OEA, estuvo en el acto de fin de curso el director de la Unidad de Políticas y Programas de la Secretaría de Seguridad Multidimensional, embajador Álvaro Briones, y el coordinador general de los Programas de Acción contra las Minas y Destrucción de Armas y Municiones, Carl Case. Asimismo asistió a la ceremonia el jefe de la Oficina de Acción Humanitaria de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Pablo Yuste.

Este ha sido el segundo curso que se ha impartido a personal de la Organización de Estados Americanos, tras el realizado el pasado año para 17 alumnos. También tuvo lugar en el Centro Internacional de Desminado que, desde que se inaugurara



en 2002, ha formado a más de 1.000 expertos que, además de la OEA, procedían de más de 18 países de cuatro continentes.

En sus instalaciones se han desarrollado 45 cursos de distinta duración y capacitación. Además del realizado por el personal de la OEA, en el Centro se imparten el Curso Básico de Desminado y el de Instructores en Desminado. El primero, de cuatro semanas, forma a los alumnos para localizar y destruir sobre el terreno minas y restos explosivos. El segundo, que se prolonga durante seis semanas, los prepara para tareas de reconocimiento, identificación y registro de zonas minadas, así como en la dirección de equipos de limpieza y en funciones docentes.



MDE

Misiones Internacionales

Instrucción al Ejército afgano

La Infantería de Marina participa por primera vez como OMLT

EL COMANDANTE DE INFANTERÍA DE MARINA Miguel Gallardo Fernández-Díez recibió, el pasado 16 de abril, la transferencia de autoridad del equipo de mentorización y enlace (OMLT) encargado de instruir y asesorar al Batallón del Ejército afgano en Ludina. El relevo se lo dio el comandante del Ejército de Tierra Alberto Fernández Prieto. Es la primera vez que un equipo de Infantería de Marina participa como OMLT en esta operación.

Días antes de la transferencia de autoridad, las tropas españolas desplegadas en el país asiático recibieron la visita del jefe del Estado Mayor de la Defensa, almirante general Fernando García Sánchez. Durante su estancia en Afganistán, visitó Kabul, Herat y Qala-i-Naw, y se entrevistó, entre otros, con el jefe de la ISAF, general John Allen, el jefe del Mando Conjunto, general Curtis Scaparrotti, y el embajador español, Juan José Rubio de Urquía.

Era la primera visita del JEMAD al contingente español en la zona cuyo equipo de desactivación de explosivos había neutralizado, días antes, un artefacto explosivo improvisado en el tramo de la *Ring Road* que comunica las localidades de Moqur y Qala-i-Naw. El artefacto fue detectado por un equipo de reconocimiento que precedía a un convoy con personal y material que viajaba desde Darra i Bum y Moqur hasta la base *Ruy González de Clavijo* de Qala-i-Naw. Contenía 10 kilos de explosivo y estaba preparado para ser activado por radio control.

El Jefe del Estado Mayor de la Defensa visitó al contingente español en la zona

El Rey, en Mostar

Presidió la inauguración de la Plaza de España

LA CIUDAD DE MOSTAR rindió, el pasado 29 de marzo en presencia de su Majestad el Rey, un sentido homenaje a la labor de las tropas españolas que estuvieron desplegadas en Bosnia-Herzegovina bajo las banderas de la ONU, la OTAN y la Unión Europea. Veinte años después de la llegada de nuestras Fuerzas Armadas al país balcánico, Don Juan Carlos viajó hasta Mostar para inaugurar oficialmente la plaza de España, situada en el centro de la ciudad. Su alcalde, Ljubo Beslic, señaló que este emplazamiento es un «símbolo del agradecimiento» de la población local a los 46.000 militares españoles que participaron en la misión.



Chema Mojca/EFE

A su llegada, el Rey pasó revista a las tropas bosnias que le rindieron honores y, tras la interpretación de los himnos nacionales de los dos países, se realizó un homenaje a los caídos. Don Juan Carlos y el presidente de Bosnia, Bakir Izetbegovic, depositaron una corona de rosas blancas en el monumento erigido en recuerdo a los 22 militares y un intérprete fallecidos en la guerra y descubrieron una placa conmemorativa. Posteriormente, el Rey saludó a una decena de militares españoles que

actualmente cumplen misiones de asesoramiento para las Fuerzas Armadas bosnias en la localidad de Travnik y que prolongan así la presencia de España en esta zona.

Prácticas de soporte vital

Médicos españoles en El Líbano instruyen a otros contingentes

EL EQUIPO MEDICO español desplazado en El Líbano impartió un curso de soporte vital avanzado a otros contingentes durante la última semana de marzo y la primera de abril. Participaron 15 médicos, cinco enfermeras y cuatro paramédicos de ocho países: Camboya, China, Ghana, India, Indonesia, Irlanda, Malasia y Nepal.

Tecnología para el mar a medida del cliente

Soluciones globales: diseño, construcción, integración de sistemas y apoyo al ciclo de vida



Navantia
www.navantia.es



La estela del futuro

En estos 15 días, los participantes en las jornadas practicaron con distinto instrumental de emergencias y con un maniquí sensorizado que les permitió la simulación de paradas cardíacas, arritmias y fibrilaciones. También llevaron a cabo intubaciones, masajes cardíacos monitorizados y desfibrilados.

Las prácticas se desarrollaron en la base *Miguel de Cervantes* (Marjayoun) y, en opinión del comandante médico

José Amellugo, especialista en Medicina Familiar y jefe del ROLE 1, «han sido francamente positivas desde el punto de vista técnico y profesional». Los participantes las calificaron de experiencia inolvidable a raíz de la cual, el contingente indonesio ha solicitado formar allí a sus paramédicos y el equipo francés ha mostrado su interés en realizar jornadas de entrenamiento en soporte vital avanzado bajo la dirección del equipo médico español.

Investigación en El Hierro

El Hesperides y el Las Palmas realizan mediciones en el volcán

LOS BUQUES DE INVESTIGACION oceanográfica *Hesperides* y *Las Palmas* han realizado sondeos batimé-



Fuerzas Armadas Visitas a unidades

El Príncipe, en Hoyo de Manzanares y Zaragoza.

DENTRO DE LAS VISITAS habituales que Su Alteza Real el Príncipe de Asturias realiza a las unidades de las Fuerzas Armadas, el pasado 19 de abril estuvo en el Centro de Excelencia contra Artefactos Explosivos Improvisados de la OTAN ubicado en el recinto de la Academia de Ingenieros del Ejército de Tierra, en Hoyo de Manzanares (Madrid). Días antes, el 10, pasó una jornada en la base aérea de Zaragoza donde recorrió las instalaciones del Escuadrón de Apoyo al Despliegue Aéreo (EADA) y la Escuela de Técnicas de Seguridad, Defensa y Apoyo (ETESDA).

En la primera de las unidades, Don Felipe fue informado sobre las capacidades y misiones del Centro y visitó uno de los laboratorios de los que dispone para el análisis y las pruebas de los artefactos explosivos improvisados. Asistió, además, a una reunión que celebraba el grupo de trabajo de la OTAN especializado en la materia. En este Centro están destinados actualmente 54 expertos de las distintas nacionalidades que lo integran: España, Alemania, Francia, Países Bajos, Portugal, Rumanía, Estados Unidos y Hungría.

En la EADA, el Príncipe presenció un ejercicio táctico durante el cual, un Equipo de Control de Combate se lanzó en paracaídas para asegurar el control del tráfico aéreo de una pista de aterrizaje eventual en una base de despliegue. En el ejercicio también participó el Ala 31, con un C-130 *Hércules* desde el que se lanzaron los paracaidistas, el Ala 15, con dos cazas *F-18* que simularon un ataque aéreo para verificar la reacción del sistema de defensa aérea basada en tierra del EADA, y el Ala 35 con un C-295 con el que se demostró la capacidad de constituir una terminal aérea tanto de carga como para personal.

En la ETESDA, Don Felipe visitó el aula de seguridad, el gimnasio y el simulador de tiro. En esta Escuela, los alumnos se forman para enfrentarse a las agresiones que pueden sufrir las personas, los medios y las instalaciones con que cuenta la Fuerza Aérea y así operar en un ambiente seguro. Están destinados a garantizar la seguridad de las instalaciones, la defensa aérea basada en tierra, la defensa terrestre y el apoyo a las operaciones aéreas.

Personas

Adiós a Antonio Mingote

Teniente coronel honorífico, fue colaborador habitual de las FAS

ANTONIO MINGOTE falleció el pasado 3 de abril en Madrid, a los 93 años de edad. Muchos conocen su trabajo como dibujante y escritor, algunos que era miembro de la Real Academia Española y, todos, su faceta como humorista gráfico que desarrolló fundamentalmente en las páginas del diario *ABC* a cuya cita diaria con los lectores acudía desde hace 59 años. Pocos saben, sin embargo, que era militar del Ejército de Tierra, comandante en la reserva y teniente coronel honorífico de Infantería.

Nunca ocultó su reconocimiento a las Fuerzas Armadas con las que colaboró siempre que se lo pidieron. Así hemos podido ver su firma en los carteles de los Premios Ejército, su presencia en actos castrenses, sus característicos personajes en el calendario del Departamento de Comunicación del Ejército de Tierra...

La *Revista Española de Defensa* también contó con Antonio Mingote como colaborador extraordinario y fue un dibujo suyo el que ilustró la portada del especial que, sobre Cultura de Defensa, se realizó el año 2002 —en la imagen—.

Son muchos los reconocimientos que Mingote recibió en vida, algunos por ese estrecho lazo que mantenía con el mundo castrense. Entre ellos, fue condecorado con la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco y recibió la distinción especial de los Premios Ejército en su edición de 2001.



LEGION DE HONOR PARA EL TENIENTE GENERAL VILLAMIA

EL DIRECTOR GENERAL de Política de Defensa, teniente general Juan Villamía, ha sido condecorado por el Gobierno de Francia con la insignia de Caballero de la Legión de Honor. La condecoración le fue impuesta el 12 de abril por el embajador galo en España, Bruno Delaye, en la Embajada. El país vecino ha querido honrar a este teniente coronel español «cuya carrera militar y empeño, tanto al frente de la Escuela Superior de las Fuerzas Armadas como de la Dirección General, reflejan la colaboración estrecha entre los dos países y la similitud de compromisos que ambos tienen fuera de sus fronteras».

GRANDES CRUCES

LA SUBSECRETARIA de Defensa, Irene Domínguez-Alcahud, presidió, el pasado 12 de abril, el acto de imposición de condecoraciones a personal civil y militar. Entre los condecorados estaban el presidente de la Sala 5ª del Tribunal Supremo, Ángel Calderón, que recibió la Gran Cruz del Mérito Naval, y el exministro de Justicia, Fernando Ledesma, y el Letrado del Consejo de Estado, Leopoldo Calvo-Sotelo a quienes se impuso la Gran Cruz del Mérito Militar.



Armada

tricos frente a las costas de La Restinga, en la isla de El Hierro, para hacer un seguimiento de la variación que las erupciones submarinas han provocado en el relieve de la zona.

Los buques han recogido datos en la zona, durante su navegación de regreso desde la Antártida, para la asesoría técnica y científica del comité del Plan Especial de Protección

Civil y Atención de Emergencias por riesgo Volcánico en la Comunidad Autónoma de Canarias.

Superioridad aérea

Ejercicio Sirio-Tormenta 2012

A FINALES DEL PASADO MES de marzo las unidades de combate y de apoyo al combate, así como gran parte de las auxiliares del Ejército del Aire, fueron activadas para participar en el ejercicio de adiestramiento avanzado *Sirio-Tormenta 2012*. Orga-

nizado por el Mando Aéreo de Combate una vez al año, su desarrollo supone la culminación a nivel conjunto del programa de entrenamiento diario de todos los componentes de la Fuerza Aérea española, no sólo aeronaves, sino también bases, centros y otros organismos. El objetivo de este ejercicio es poner a prueba la interoperabilidad de todas estas unidades en la realización de misiones de superioridad aérea en el ambiente más exigente y complejo posible y muy próximo al real.

El ejercicio consta de dos fases. Durante la denominada *Sirio* son activados los planes de Defensa Aérea no contemplados en tiempo de paz. Las unidades participantes actúan desde sus propias bases y el adies-

tramiento se centra sobre todo en el área de Mando y Control y se prueba también la conectividad con aquellos sistemas y sensores del Ejército de Tierra y de la Armada que forman parte del Sistema de Defensa Aérea.

Durante la segunda fase o *Tormenta*, las aeronaves y sus tripulaciones despliegan en la base de Zaragoza. Entre sus misiones destacan las de aire-suelo en el Polígono de Tiro de Bardenas (Navarra) con armamento real, de defensa aérea, apoyo aéreo cercano, antiaéreas ofensivas, rescate de tripulaciones en ambiente no permisivo y de operaciones especiales, entre otras.

Aprender con helicópteros

El BHELA I forma a estudiantes

LA UNIDAD DE MANTENIMIENTO del Batallón de Helicópteros de Ataque (BHELA) I con sede en Almagro (Ciudad Real), recibió el 10 de abril a ocho estudiantes del último curso del Ciclo Formativo de Grado Superior (rama de Mantenimiento Aeromecánico) del Instituto Virgen de Gracia de Puerto Llano (Ciudad Real). Todos ellos realizarán prácticas durante más de dos meses, antes de su incorporación al mercado laboral.

Esta colaboración se incluye dentro del convenio firmado en 2010 entre Defensa y la Consejería de Educación, Cultura y Deportes de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. Es la primera vez que el BHELA I participa en el acuerdo y lo ha hecho a petición del instituto.

En estos tres meses, los estudiantes realizarán 380 horas de prácticas, estarán con tres profesores



BHELA I

que realizarán la función de tutores, y cumplirán el mismo horario que el personal de la unidad.

Cultura

Salón de la Educación de Galicia

En su primera edición participa la Escuela Naval

LA ESCUELA NAVAL MILITAR ha participado en el I Salón de la Educación de Galicia (EDUGAL) celebrado en Pontevedra del 12 al 14 de abril y organizado por la Asociación de Em-

presarios de dicha provincia. Dirigido principalmente a los alumnos de bachillerato, pretende convertirse en la feria de la educación superior en el noroeste de España, abarcando a las comunidades de Galicia, Asturias, Cantabria y Castilla y León así como las regiones del norte de Portugal.

En el *stand* de la Escuela, guardamarinas de segundo curso y profesores orientaron a aquellos interesados en ingresar en la Armada sobre el nuevo plan de carrera. Los alumnos impartieron conferencias a grupos de colegios y organismos. Paralelamente, se organizaron visitas guiadas a las instalaciones de la Escuela.

Este centro de enseñanza recibió, el 13 de abril, la Medalla de Honor de la Academia de Medicina y Cirugía de Galicia en reconocimiento a los años de colaboración científica entre ambas instituciones.



Juan Costa/CSDC

Viaje del Año

Premio a la Expedición Malaspina

LA SOCIEDAD GEOGRÁFICA ESPAÑOLA entregó, el pasado 28 de marzo, el Premio Viaje del Año a la Expedición *Malaspina*, la mayor exploración científica de la historia emprendida en 2010 —en la fotografía— para evaluar el impacto del cambio global en el océano profundo así como explorar su diversidad. El galardón lo recogió, en el Auditorio de la Mutua Madrileña de Madrid, el entonces comandante del buque de investigación oceanográfica *Hespérides*, capitán de fragata Juan Aguilar, que ese año cambió los hielos de la Antártida por una vuelta al planeta con fines científicos.



Marineros del Ejército de Tierra

Creada en 1497, la Compañía de Mar de Melilla mantiene su misión original de transporte de hombres y suministros

CORRÍA el año 1497 y en la madrugada del 17 de septiembre, Pedro de Estopiñán tomaba por sorpresa la fortaleza y la ciudad de Melilla. Para tal operación se hizo acompañar por «Cuarenta hombres de mar» con el encargo de hacer llegar a tierra los soldados y pertrechos necesarios para el éxito de la operación. Nació así la actual Compañía de Mar de Melilla, modelo y precursora de hasta otras cinco unidades análogas, siempre con sede en territorios españoles del norte de África, de las que hoy sólo permanecen la unidad melillense y su homónima de Ceuta.

Para consolidar la plaza, los *Cuarenta hombres mar* —primer denominación de la unidad— pasaron a ser un elemento indispensable en la nueva posesión hispana. Los propios Reyes Católicos afianzaron su estatus por real orden el 13 de abril de 1498 bajo el liderazgo de Juan Antonio de Guzmán, duque de Medina Sidonia, y su contador Estopiñán.

El mandato de los monarcas incluía también expresamente al alcaide del ducado gaditano, Martín Bocanegra, ya que Melilla se incluía en su área de influencia y, así, quedaban informadas las autoridades competentes del aprovisionamiento que sus majestades estimaban oportuno para la nueva unidad.

SOBRE MEDIOS Y HOMBRES

El texto concretaba hasta los medios y los hombres de la joven compañía: «cuatro fustas de remos bien pertrechadas e aparejadas, que sean tales que haya [...] hasta cincuenta bancos, [...] en cada una, un patrón e un cómitre [segundo en el mando], e tres timoneros e cinco marineros».

Conforme a su primera actuación y desde el primer momento, estos hombres fueron los encargados del traslado de personal y, carga y descarga de cuantas mercancías y material de guerra llegaban a la ciudad. Ligada a esta función, les fue encomendado el enlace

con la Península, desde donde se recibían las provisiones necesarias y los salarios de los soldados.

A estas dos misiones, pronto se sumaron otras, como la defensa desde el mar de la ciudad, que era atacada con frecuencia por berberiscos y piratas; y el auxilio a los demás territorios que con el tiempo ampliaron las posesiones españolas en el norte de África y en donde se instalaban destacamentos de la unidad.

Dichas plazas fueron el origen de las otras compañías de mar —Ceuta, del Sahara, Larache y Rif— que surgieron con el tiempo, pero también de las responsabilidades que todavía hoy conservan en el archipiélago de Chafarinas, la isla de Alhucemas y el Peñón de Vélez de la Gomera.

En cada uno de esos enclaves, la Compañía de Mar de Melilla mantiene un destacamento, formado por un suboficial y dos marineros, que se encargan de los suministros —incluida el agua y el combustible— de las unidades destinadas en ellas, así como de poner sus embarcaciones al servicio de las funciones de vigilancia que ahora tienen encomendadas el Tercio *Gran Capitán* 1º de la Legión, en el caso de Chafarinas; el Grupo de Regulares de Melilla nº 52, en el Peñón, y el Regimiento de Artillería Mixto nº 32, en Alhucemas.

En el archipiélago —integrado por las islas Isabel II, Congreso y Rey—, los hombres de la compañía están, asimismo, al frente de la potabilizadora de agua, instalada en su islote principal, el dedicado a la monarca decimonónica y que es donde se ubica el destacamento. De igual forma, prestan apoyo y transporte entre las islas a los biólogos de Par-

La unidad cuenta con tres destacamentos permanentes en Chafarinas, Alhucemas y el Peñón de Vélez

ques Nacionales, organismo autónomo del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, encargados de velar por la singular fauna marina de la zona, protegida, y entre las que figuran, por ejemplo, las gaviotas audoin.

Y, desde el año 2000, un tercer grupo se ha sumado a los habitantes de Chafarinas que también reciben soporte de la compañía. Se trata del equipo del Instituto de Cultura Mediterránea encargado de las excavaciones arqueológicas del yacimiento de El Zafrín, un poblado neolítico hallado en la isla Congreso, junto a la Isabel II, y que data del V milenio antes de Cristo.

Asimismo, se presta apoyo a los buques que arriban a las islas para aportar material y/o personal vía marítima, incluidos los de la Armada, con quien la compañía ha colaborado desde antaño aquí y en la propia Melilla. Buen conocedor de ese trabajo en los destacamentos insulares es el subteniente Antonio González, quien se acerca al record del centenar de islas o, como el mismo aclara, «cumplir 100 servicios en las islas».

¡A POR LAS CIEN!

El pasado 27 de marzo comenzó su 99 destino en Chafarinas y para el mes de agosto llegará al centenar. Todos ellos, realizados en un total de 36 años de servicio; los diez primeros, en la Compañía de Mar de Ceuta, y el resto ya inscrito en las filas de la unidad melillense, comenta. En esos años, ha visto cómo ha cambiado el día a día en las islas, desde las rotaciones de personal de otras unidades del Ejército de Tierra, hasta los medios.

Entre los primeros, González recuerda que, por ejemplo, aquí también prestaron servicio las antiguas Compañías de Operaciones Especiales y destaca lo que han mejorado las infraestructuras. «Ahora, con el puerto que tenemos en Chafarinas, y el trabajo de los helicópteros de las

Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra (FAMET) —señala—, la llegada de los suministros es más cómoda. Antes, había que descargar materiales, víveres y munición, o desembarcar a los compañeros sí o sí con buena o mala mar. Y, en más de una ocasión, el mal tiempo ha hecho peligrar la integridad de nuestras tripulaciones y marineros».

LABOR FUNDAMENTAL

«De todas maneras, en Alhucemas y el Peñón, donde no tenemos puerto, todavía indicamos las zonas de fondeo a los buques que se aproximan y salimos a su encuentro con embarcaciones —aunque ya no son de madera— para amarrarlos a tierra cuando es necesario», explica González. El subteniente inidica asimis-

mo que los hombres de la compañía allí desplazados mantienen su formación marinera, además de tener al día las embarcaciones, y subraya que los destacamentos en Chafarinas, Alhucemas y el Peñón son «una labor fundamental de la unidad». En ésta rotan un total de 12 compañeros entre subtenientes, brigadas, cabos primeros y cabos; «por lo que, cada tres meses, nos toca ser jefes de destacamento en una isla», aclara.

En su opinión, «cada una de ellas es diferente y todas tienen su encanto. En Alhucemas, la más pequeña, nos vemos cada 5 minutos; y sobre todo en Chafarinas, en la zona de roqueo, solemos pescar en nuestro tiempo libre. Con mal tiempo se lleva peor, porque casi no puedes ni salir a tomar el aire, así que las Navidades se hacen un poco cuesta arriba».

«En cualquier caso, siempre tenemos nuestras uvas, bueno, menos el año pasado que no pudo llegar el barco con los suministros por el mal tiempo y nos tuvimos que conformar con doce aceitunas, eso sí, sin hueso», comenta González con una sonrisa, la misma con que deja de manifiesto su orgullo por pertenecer a «la unidad más antigua del Ejército español. Con eso —resalta—, se dice todo».

EN EL PUERTO

En realidad, aún quedan muchas cosas que contar de esta compañía de «marineros del Ejército», como se autocalifica el brigada José Manuel Lozano, otro de los veteranos que todavía ingresó como marinero voluntario. Su quehacer cotidiano se centra en las labores de transporte y traslado de personal, lo que incluye las correspondientes labores de embarque y desembarque en el puerto de Melilla, bien en embarcaciones de la compa-



Tres integrantes de la compañía se preparan para embarcar en el helicóptero de las FAMET que les lleva a Chafarinas.



Compañía de Mar de Melilla

Hechos de armas y otras hazañas

TAN pronto como los *Cuarenta hombres de mar* se consolidaron en Melilla, fueron requeridos para aportar sus cualidades en diferentes acciones, algunas de renombre y trascendencia, como la toma del Peñón de Vélez de la Gomera —el mismo en el que todavía hoy mantienen un destacamento— allá por el año 1564. Entonces, fue García Álvarez de Toledo, marqués de Vilafranca y virrey de Cataluña, quien contó con su pericia marinera y conocimiento de las costas del norte de África para conducir a buen puerto sus galeras y ampliar las posesiones del rey Felipe II.

Casi dos siglos después, en 1745, cambiaron su denominación por la de «Pelotones de mar de la plaza de África», aunque no su callada e imprescindible labor, que continuó bajo el nombre de «Compañía Marítima de África» a partir de 1885, y, desde el 19 de junio de 1889, como «Compañía de Mar de Melilla».

Ya con su actual designación, participaron en la ocupación de la Restinga y Cabo de Agua (1907) y en la defensa de Sidi-Dris en 1921. Cuatro años después, en 1925, su acción en el desembarco de Alhucemas les valió la Medalla militar colectiva al mérito naval en campaña. Ésta les fue concedida en 1926 y, en el año 1931, el alcalde de la ciudad hizo entrega al capitán de la compañía del banderín de la unidad en reconocimiento de la citada acción.

La emblemática enseña se conserva hoy con todos los honores en la sala histórica de la Compañía de Mar de Melilla y el recuerdo de tal mérito pasa de generación en generación.

La plaza de Afrau fue uno de los enclaves españoles del norte de África que llegó a contar con un destacamento fijo de la compañía.

Su acción en las operaciones de Alhucemas le valió una medalla al mérito naval

ña, en buques de la Armada o en los ferrys que conectan con las ciudades de Almería y/o Málaga.

Se trata de un trabajo en el que la planificación es fundamental, especialmente «cuando una unidad con 500 ó 600 hombres marcha de maniobras o ejercicios tácticos a la Península. Hay que prever desde los pasajes hasta los permisos de aduana necesarios del material que se llevan y, por su puesto, que hombres y pertrechos lleguen de forma coordinada», explica Lozano.

MÁS RESPONSABILIDADES

Además, desde que en el año 1989 la compañía pasó a formar parte de la Unidad Logística nº 24 (ULOG-24), «nos ocupamos también del transporte por tierra. A veces llama la atención que unos marineros trasladen material del Ejército de Tierra. Entonces, nos gusta explicar que, en realidad, nosotros pertenecemos al ET», comenta Lozano. Para estas labores, la unidad cuenta con varios vehículos, entre los que destacan sus tres flamantes *ivecos* y el VEMPAR, «el camión estrella de los transportes por su versatilidad», asegura.

Las misiones de la compañía tienen también una faceta de colaboración con la ciudad. Así, son un apoyo básico al comité que organiza de la Semana Náutica de Melilla, el evento deportivo local más importante y que se celebra cada mes de agosto.

La unidad cuenta, asimismo, con un papel institucional de representación en la celebración, cada 17 de septiembre, del día de la fundación de la ciudad, efeméride que los melillenses comparten con los *Cuarenta hombres de mar*, puesto que una y otros «nacieron» el mismo día.

La comunión con la ciudad es otro de los rasgos que destacan los integrantes de la unidad. Ésta se palpa en celebraciones locales, como su Semana Santa, y en el Día de las Fuerzas Armadas, cuyo desfile siguen los melillenses con aplausos. Sin embargo, su momento más destacado llegó el 19 de julio de 1993, cuando Melilla concedió a la Compañía de Mar la Medalla de Oro de la ciudad.

Esther P. Martínez
Fotos: Pepe Díaz

Capitán Francisco Correa Vela, último oficial de la Escala de Mar

«Somos la unidad más antigua del Ejército»

Ha pasado a la reserva tras 18 años al frente de la Compañía de Mar

SER melillense de nacimiento y toda una vida de servicio en la Compañía de Mar de Melilla son dos rasgos que comparten muchos en la unidad militar más antigua del Ejército español (fue fundada en 1497), y una de las más longevas entre los ejércitos del mundo. No tan común es, sin embargo, haber desempeñado durante 18 años el mando de la compañía. En realidad, según confirma el propio interesado es «un caso único. Hasta ahora, lo más habitual ha sido desempeñar tal responsabilidad 5 ó 6 años, como mucho».

El capitán Francisco Correa Vela, en la reserva desde el pasado 21 de febrero después de casi 45 años de servicio, es toda una institución para los hombres y mujeres de la Compañía de Mar de Melilla. Son ellos los que se acercan a saludar al capitán —de uniforme— a su llegada al acuartelamiento *Don Pedro de Estopiñán y Virues* —conquistador de Melilla y primer jefe militar de la Ciudad Autónoma—, sede de la unidad.

El 1 de mayo de 1967, a la edad de 16 años, Correa Vela ingresó como marinero voluntario en la Compañía de Mar de Melilla. Entonces, contaba con una escala propia, la de Mar. «Entrabas de marinero y podías llegar a capitán, como es mi caso, pero siempre dentro de las com-



pañías de mar», explica. «Conmigo —prosigue— esta escala llega a su fin, porque en la reforma de 1989, cuando nos integramos en la Unidad de Logística nº 24 (ULOG-24), los mandos pasaron a formar parte de las vigentes escalas de oficiales y suboficiales del Ejército». La marinería se nutre del personal de la ULOG.

Correa ha servido también en la Compañía de Mar de Ceuta. Pero, sobre todo, ha sido integrante de la unidad melillense desde siempre: «cuando mi padre era sargento, el cuartel estaba en el casco histórico, en Melilla *La Vieja*. Había una especie de patio de armas, una plaza que llamaban el Patio de la Compañía. A su alrededor vivían todos los mandos, desde el capitán hasta el último sargento, y yo nací allí. Después, mi padre llegaría a ser a capitán jefe de la compañía».

Dicho momento llegó en 1980. El primer capitán Correa, que desempeñó tal responsabilidad hasta 1984, también dejó huella en la unidad. De hecho, una de sus embarcaciones fue bautizada con su nombre, apuntan desde la propia ULOG-24.

Ambos Correas seguían los pasos de otro Correa, «mi abuelo fue sargento y tengo un hermano que sirvió con nosotros, aunque luego ingresó en la Policía Nacional. En mi caso, nunca pensé en dedicarme a otra cosa, quería ser como mi padre y, el día que lo conseguí fue muy emocionante para mí».

— ¿Cómo recuerda ese día?

— Fue una gran safistación. Ahora, el mando lo designa el coronel jefe de la ULOG-24, pero en mis tiempos se decidía en Madrid. Con el empleo de teniente y ya como jefe interino, lo pedí y, cuando me lo concedieron, lo primero fue pensar en mi padre.

Él había sido una persona emblemática en la compañía, al igual que entre el colectivo militar de Melilla y las cofradías



Compañía de Mar de Melilla

El capitán Correa Vela, al frente de su compañía, desfila por las calles de la ciudad en 1995.

de pescadores de la ciudad. Hasta 1970, la flota pesquera melillense era muy importante. En su quehacer cotidiano la compañía era un eslabón más y mi padre estaba ahí. Había dejado el listón muy alto. Era un honor seguir sus pasos, por eso fue uno de los momentos más importantes de mi vida y de mi carrera. Luego, vivimos épocas distintas, nuestros mandos también lo han sido, pero siempre fue espejo único en el que mirarme.

Como decía, fue un día muy emocionante y, a la vez, emotivo. Creo que sólo el día de mi despedida de la Bandera ha sido más entrañable. Pasé a la situación de reserva por edad (he cumplido 61 años) el 21 de febrero después de casi 45 años de servicio, pero mi despedida fue cuatro días antes, el día 17, durante la ceremonia del 125 aniversario del cambio de nombre de la unidad, cuando pasó a ser la Compañía de Mar de Melilla.

— ¿Qué otros momentos destacaría en esas cuatro décadas y media?

— En tanto tiempo es difícil concretar. Lo que sí puedo decir es que 1997 fue un año inolvidable para lo bueno y para lo malo, vivimos la cara y la cruz de la moneda.

Ese año, celebramos el 500 aniversario de nuestra creación en 1497 y todos, la compañía al completo, desfilamos en Madrid ante Su Majestad el Rey. Fue una satisfacción enorme cumplir *500 años de historia al servicio de España* — como

rezaba el lema de la conmemoración— y desfilamos ante Don Juan Carlos.

Pero, también vivimos la muerte en acto de servicio del cabo primero Juan Garbín en la isla de Alhucemas. Fue un duro golpe para la moral de la compañía. Se trató de un accidente laboral. Ocurrió mientras realizábamos un desembarco de suministro, una de nuestras misiones cotidianas. Era un hombre muy apreciado por todos nosotros.

— Entre esas labores habituales y cómo responsable de la compañía, ¿cuáles le han sido más complicadas?

— En cualquier responsabilidad que tengas (han podido pasar por mis manos entre 5 y 10 mil marineros), las funciones y decisiones más complicadas suelen estar relacionadas con el personal a tu cargo; así que no han sido pocas. Quizá, las que más te hacen pensar son cuestiones como las calificaciones, porque no siempre es fácil evaluar con números a las personas.

Tampoco es sencillo elegir a alguien cuando tienes una misión difícil que encomendar o si hay que enviarlo destacado a las islas en plenas Navidades, sobre todo si es para sustituir a un compañero que causa baja a última hora. En la compañía, somos una familia y nos conocemos todos, así que es imposible no pensar también en esposas, hijos y familiares de los hombres.

— ¿Y más gratificantes?

— Sin duda, salir a navegar y colaborar con las otras unidades destacadas en Melilla. En más de una ocasión, ya siendo capitán de la compañía, he podido dejar mis tareas de despacho e instrucción por unas horas y conducir yo mismo, como patrón, a los relevos de la Legión, Regulares... destacados en las islas: Chafarinas, Alhucemas y el Peñón de Vélez.

— De los empleos que ha tenido, ¿con cuál se quedaría?

— Además del de capitán, creo que me quedaría con mi etapa de sargento. Es

«Las relaciones con la ciudad siempre han sido muy estrechas; nacimos juntos y nuestros destinos han ido paralelos»

uno de los trabajos en los que más contacto tienes con los hombres a tu cargo. Suele dar alegrías.

—**En sus años de servicio, ¿cómo ha evolucionado la compañía, ha cambiado mucho?**

—Pues la verdad es que, en realidad, conserva casi intacta su labor original de apoyo y transporte, tanto a otras unidades del Ejército de Tierra al que pertencemos, como a los buques de la Armada. Y, por supuesto, mantiene sus tradiciones. Han cambiado, eso sí, los medios. Éstos se han adaptado a los nuevos tiempos, de lanchones de madera y botes mixtos, hemos pasado a tener lanchas fueraborda.

Las últimas incorporaciones son, precisamente, dos de estas embarcaciones de 1.000 y 700 caballos que las Fuerzas de Seguridad del Estado incautaron a narcotraficantes y que las autoridades judiciales de Málaga nos han cedido. Ambas facilitan, sobre todo, el trabajo de vigilancia en las islas. Una de nuestras tripulaciones fue a recogerlas desde aquí.

Además, ahora contamos con un puerto en Chafarinas, lo que hace más sencillo desembarcar los suministros, y el apoyo de los helicópteros. También hemos vivido el paso del Servicio Militar Obligatorio al Ejército profesional, lo que supuso, entre otras cosas, la reducción de nuestra plantilla. Y, cuando pasamos a formar parte de la ULOG-24, se añadió a nuestras misiones en la mar una sección de transporte terrestre. Fue entonces cuando dejamos nuestras instalaciones en Melilla *La Vieja*.

—**Las relaciones con la Ciudad Autónoma, ¿cree que hoy son muy diferentes a cuando era pequeño o ingresó en la unidad?**

—Las relaciones con la ciudad siempre han sido muy buenas, y no sólo a nivel institucional. Siempre que desfilamos por sus calles, notamos el calor de sus vecinos. Bueno, muchos de nosotros también somos melillenses. De hecho y por dar una referencia, diré que, cuando el servicio militar era obligatorio, de los 300 hombres con los que podía contar la compañía, 250 eran de Melilla. Con estas circunstancias, la conexión con la población sólo puede ser estrecha y cordial.

Por otra parte, cada año colaboramos y damos apoyo con embarcaciones al gobierno local en la Semana Náutica, que

se celebra en agosto y es uno de los eventos más importantes de aquí.

Además, la historia de la unidad y la de la propia Melilla comienza con la conquista de Pedro de Estopiñán en 1497. Cumplimos años el mismo día, el 17 de septiembre, y siempre se celebra con un acto institucional en el casco histórico en el que nosotros participamos con una escuadra de gasteros.

Las peripecias vitales de la ciudad y la compañía han corrido siempre en paralelo y se han entrecruzado. Saber de nuestros orígenes y evolución siempre es importante, yo diría que fundamental.

—**Cinco siglos de historia es mucho tiempo, ¿esa larga trayectoria es el rasgo más característico de la unidad?**

—Sí, por supuesto. En mi opinión, ésta

datos, indagar un poco y reunir algunos fondos que ahora se exponen en la sala histórica de la compañía, que compartimos también con la ULOG-24.

Y la sala siempre está disponible para que los miembros de la unidad se acerquen y puedan conocer nuestra historia, para que se interesen por ella. No dejamos de ser los marineros del Ejército de Tierra, algo, sin duda, peculiar.

—**Después de tantos años de servicio, ¿cómo se presenta su nueva vida?**

—Tranquila, ahora voy a disfrutar de mis nietos, llevarlos a la guadería, pasear más por Melilla... Mantengo contacto con muchos de los hombres que han pasado por la compañía a través de internet y de *facebook*, así que también dispondré de más tiempo para a saber de ellos.



Correa, en pie a la derecha de la imagen, observa como se dan las últimas instrucciones de seguridad antes de partir hacia las islas.

es nuestra característica más importante, somos la unidad más antigua del Ejército y es un orgullo que todos los hombres de la compañía conocen.

También me gustaría resaltar entre las cualidades de la compañía, su carácter familiar. Como antes señalaba, todos nos conocemos y sabemos de los nuestros dentro y fuera del acuartelamiento.

—**¿De ese interés suyo por la tradición nace la sala histórica de la unidad?**

—Bueno, la verdad es que a lo largo de los años he procurado investigar, buscar

—**Una última pregunta. Conoce mejor que nadie la unidad, ¿qué consejo le daría a su sucesor?**

—Bueno, no creo que mi sucesor necesite ningún consejo. Es un profesional cualificado que conoce bien su trabajo. Si cabe, lo único que le puedo decirle es que los actuales mandos de la compañía, y del primero al último hombre, son profesionales y leales, por lo que no va a encontrar ningún problema. Saben ir solos.

Esther P. Martínez
Foto: Pepe Díaz

Los orígenes de los sistemas aéreos no tripulados en España

Manuel Mulero

Ingeniero Aeronáutico / Director del Departamento de Radiofrecuencia y Tecnologías Electrónicas del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial



SIAP.



SIVA.

PODEMOS afirmar que el interés por los sistemas aéreos no tripulados (inicialmente llamados RPVs: *Remoted Piloted Vehicles*) nació en España en la segunda mitad de los años 70, simultáneamente en dos sectores: el militar y el científico.

El interés militar español provino de la incipiente investigación en Israel y en USA relacionada con el posible uso de los RPVs, en concreto el *Pioneer* israelí y el *Aquila* estadounidense. Israel comenzaba a utilizar su sistema para la observación de su frontera con Líbano y los Estados Unidos habían adjudicado un contrato a Lockheed Martin para un RPV táctico.

La iniciativa española se plasmó en un encargo del Ejército del Aire a la empresa Aviación General para el diseño, construcción de la célula e integración de un prototipo de RPV de observación, denominado *SIAP*. El mismo se entregó al MALOG (por un importe de ocho millones de pesetas) y respondía a un diseño de avión de ala fija, doble cola y motor adaptado de uno de motocicleta todo terreno, reformado en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos (ETSIA) en Madrid por el grupo de la Cátedra de Propulsión. Este ejemplar del primer RPV español se conserva hoy en el Museo del Ejército del Aire.

La solución para la información a la estación de tierra fue ingeniosa: una cámara a bordo grababa su campo de visión en dos mitades: en una registraba el panorama exterior y en otra el tablero de instrumentos, con lo cual, en una misma señal de video se podían ver ambos aspectos esenciales de la misión.

INTERÉS CIENTÍFICO

El interés científico provino del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA) el cual, en la mitad de la década de los 70, a través de su Departamento de Propulsión y Energía, había iniciado investigaciones pioneras de los fenómenos de contaminación por combustión. La demanda de la industria y de organismos oficiales de investigar no sólo la producción de contaminantes sino de ver sus efectos sobre la población adyacente a los centros industriales, exigió abordar el estudio y medida de los contaminantes *in situ*, desarrollando sistemas de medida móviles y redes de sensores fijos.

A pesar de estos despliegues y de la utilización de modelos matemáticos de dispersión, realmente faltaba la medida en tiempo real de las características de los «penachos» que las chimeneas emitían. Se planteó, como sistema innovador, la utilización de aeromodelos dotados con sensores adecuados que realizaran pasadas por los «penachos», lo que proporcionaría datos muy válidos, ahorrando tiempo y despliegue de equipos y personal en la zona de estudio.

Investigando el estado del arte, se observó que había nacido un sector más capaz que el del Aeromodelismo, particularmente en Israel y USA, con aeronaves mucho más fiables que eran los denominados RPVs. Así, se propuso a la dirección del INTA una línea de I+D centrada en estos y ligada al Convenio de Colaboración con USA, pero no llegó a ser tramitada. No obstante, esta línea tecnológica fue continuada por el autor y colaboradores,

madurando las propuestas, las soluciones técnicas y la viabilidad, en espera de una oportunidad propicia para su lanzamiento.

GRANDES PROGRAMAS

Esta oportunidad llegó en 1990, cuando hubo un cambio en el planteamiento de la orientación tecnológica del INTA. Al poco de la llegada a la dirección de Enrique Trillas, y según las directrices de la Secretaría de Estado de Defensa, se decidió que la actividad principal de I+D del organismo debía concentrarse en unos pocos Grandes Programas, con visos de que España adquiriese una posición avanzada en el contexto aeroespacial, al menos en el ámbito europeo.

Trillas estimuló la presentación por parte del personal del INTA de ideas sobre este aspecto. Después de varias reuniones de debate y análisis, se dio el visto bueno a los siguientes Programas (1990-91):

- **MINISAT:** Minisatélite lanzado por un cohete portador desde avión.
- **CAPRICORNIO:** Lanzador de mini-micro satélites.
- **SIVA:** Vehículo No Tripulado de tipo táctico.



DIANA.

- **INTASAR:** Radar de Apertura Sintética.
- **Potenciación CEDEA:** Equipar un *test range* a nivel europeo.

En cuanto al SIVA, propusimos un esquema de desarrollo en colaboración con la Industria, de forma que se involucrara en el riesgo. Este esquema fue aprobado y a la hora de seleccionar socios, la SEDEF indicó que debían ser europeos y por supuesto nacionales.

El **Proyecto SIVA** comprendía también cuatro proyectos adicionales: el desarrollo de un modelo a escala reducida (**ALO:** *Avión Ligero de Observación*) como demostrador conceptual previo y para uso, como producto *ad hoc*, en proximidades de la línea avanzada del frente de combate; el Avión-Blanco/UAV de alta velocidad **Diana** (llamado inicialmente BABAC: *Blanco Aéreo de Bajo Coste*); el motor de combustible pesado **Tauro** para equipar no sólo al SIVA, sino como producto vendible para el mercado internacional de UAVs y el motor **PETUNA** (*Pequeño Turborreactor Nacional*), capaz de propulsar aviones no tripulados de alta velocidad, aviones-blanco y, eventualmente, misiles de bajo coste.

La fabricación e integración del ALO se encomendó a la empresa SCR (Sistemas de Control Remoto), colaboradora desde los inicios en el SIVA. Esta colaboración dio como resultado no sólo los prototipos del ALO, sino que derivó en un avión-blanco de baja velocidad, denominado **ALBA** (*Avión Ligero Blanco Aéreo*) hoy en uso en el Centro de Experimentación de El Arenosillo para atender las necesidades de las Fuerzas Armadas.

El **Diana** se presentó a la Subdirección General de Tecnología y Centros del Ministerio de Defensa, que suministró parte de los fondos para los estudios de viabilidad. El motor **Tauro** se subcontrató a la Cátedra de Propulsión de la ETSIA y fue abandonado en 1998 por el INTA. Del motor **PETUNA** se realizaron los estudios de viabilidad y diseño preliminar por la empresa SENER, bajo contrato por el INTA, sin continuidad por falta de fondos.

COOPERACIÓN INDUSTRIAL

En la prospección de socios para el proyecto SIVA, se identificó a Dornier como la mejor empresa a nivel mundial: aunque no era muy sabido, además de su trayectoria histórica, Dornier poseía en ese momento el computador de control de vuelo más avanzado del mundo y el único certificado, gracias a un programa con su Ministerio de Defensa de un UAV de ataque, el **DAR** (*Drone Anti-Radar*).

En cuanto a los socios nacionales, se mantuvieron numerosas reuniones con las principales empresas del sector a las que se explicó la iniciativa y las premisas de cooperación. El Instituto, optó por ofrecer



AVIZOR.

finalmente a Dornier la participación en el segmento vuelo y a SAINSEL (luego CESELSA y hoy Indra) el desarrollo de la estación de control en tierra (GCS). CASA solicitó a los pocos meses su inclusión, pero, desafortunadamente, no fue posible dado que los sectores de interés estaban ya cubiertos por los socios mencionados y los memorandos de entendimiento suscritos.

CESELSA y Dornier firmaron con el INTA la asunción del 40 por 100 de sus propios costes a cambio de una propiedad industrial del producto (SIVA). También se llegó a un acuerdo con GMV en parecidos términos para el desarrollo de un sistema de GPS Diferencial en tierra. Inmediatamente se puso en marcha el acuerdo y se enviaron cuatro Ingenieros del INTA (1992) a Friedrichshafen para desarrollar conjuntamente las áreas críticas del futuro desarrollo (*data-link*, carga útil, análisis de datos y navegación y guiado). Se estableció una colaboración directa con Dornier destinando otro grupo de ingenieros a partir de 1993 en Alemania para formarse y realizar las pruebas del subsistema embarcado que Dornier iba a aportar al sistema SIVA. Dicho personal recibió formación y entrenamiento del sistema del *Flight Control System* del DAR, germen del actual FCS del SIVA.

Una parte importante de aquellos ingenieros han desarrollado labores pioneras en los sistemas que el INTA promueve actualmente e incluso se han convertido en líderes de empresas vinculadas directamente al sector.

El SIVA fue el primer sistema de RPV a nivel mundial que decidió apostar por un *Flight Control System* basado en medidas inerciales y navegación GPS. También fue de los primeros en adoptar un lanzamiento por catapulta neumática y recogida por paracaídas y airbags (Parafly fue la empresa que desarrolló este sistema). CESELSA hizo una Estación de Tierra (GCS) *rugerizada*, en colaboración con el INTA y muy apoyada por los desarrollos de la de *Flight Testing* que el Instituto había desarrollado a principio de los años 90 para apoyo al programa *Eurofighter*.

CAMBIO RADICAL

El Proyecto SIVA cambió radicalmente en 1995 debido a varios factores. Uno fue el relevo de responsables. La dirección de Proyectos Aeronáuticos pasó al general José Rico, que tomó las riendas de la evolución futura del sistema. La SEDEF decidió además la formación de una comisión en la que estuvieran presentes los Ejércitos y la DGAM para definir requisitos de las Fuerzas Armadas.

Se cancelaron los acuerdos con las empresas y se redirigió el trabajo del INTA para cumplir los requisitos (no publicados) de dicha comisión. Así se orientó el proyecto a un sistema UAS con unas prestaciones que el SIVA en ese momento no cumplía. Es decir, no se redactó una especificación formal pero se obligó a un cambio en el concepto del SIVA. Ello condujo a un rediseño del sistema, que llevó años. Debemos recalcar que en los requisitos no venía contemplado ningún escenario

específico de actuación del SIVA (ambiente y escenario de operación), ni necesidad operativa (*Nato Staff Requirement*), ni tampoco se comprometía la adquisición por las FAS. El INTA realizó un gran esfuerzo tecnológico y económico que cuajó en un sistema totalmente operativo y muy avanzado. Entre otras cosas, fue el primero en incorporar un computador de vuelo en el que se aplicaban técnicas de fusión de sensores, de los primeros en ser lanzado de forma automática por catapulta y recogido con paracaídas y airbag, etc., pero faltó el interés real de nuestras FAS. Otra causa del retraso en poner en vuelo un prototipo radicó en que los desarrollos subsiguientes se hicieron exclusivamente en el INTA, prescindiendo de la colaboración con empresas.

El SIVA se hubiera podido adaptar perfectamente a las necesidades operativas actuales de las FAS. Ahí está el hecho de que el Mando de Artillería Antiaérea sí lo utiliza como entrenador táctico avanzado a plena satisfacción. Operado por los propios miembros de las unidades, el SIVA aterriza y despegue tanto de forma convencional como con catapulta en modo automático y ha realizado más de 250 vuelos exitosos, incluidas designaciones de blancos en vuelo nocturno.

El SIVA requeriría solamente una serie de modificaciones técnicas referentes a motorización y *rugerización* para ser efectivo en otros escenarios. Es comprensible que nuestras Fuerzas Armadas soliciten un sistema suficientemente probado en campaña, pero realmente no se ha dado la oportunidad al SIVA para someterlo a un protocolo adecuado que podría haber convencido a los usuarios de su idoneidad. ■



MILANO.



HADA.

Los programas actuales del INTA

El Departamento de Programas Aeronáuticos del INTA, ha continuado con la evolución del *Avizor*, versión mejorada del SIVA, ha promovido el *Milano* y el HADA y ha retomado el *Diana*.

■ **Milano** es una iniciativa del INTA financiada con fondos propios, para conseguir un sistema demostrador de UAV tipo MALE que sirva para entrenamiento de las Fuerzas Armada y validación de tecnologías clave. Tendrá un peso estimado al despegue de 900 Kg., autonomía de más de 20 horas y un techo máximo de operación de 7.000 metros.

■ **HADA (Helicóptero Adaptativo Avión)** es un proyecto de demostración de tecnologías que permitan la actuación de una aeronave como helicóptero en el despegue, vuelo fijo y aterrizaje, y

como avión para crucero y vuelo a alta velocidad. El proyecto que lidera tecnológicamente el INTA, y fue calificado en 2006 como Singular Estratégico por el Ministerio de Innovación, parte de un esquema Público-Privado con un consorcio a nivel nacional de 30 empresas e instituciones de diez comunidades autónomas.

Desarrollado por fases, está previsto volar el Helicóptero No Tripulado (RWUAV: *Rotary Wing UAV*) **Shark** en un breve plazo y conseguir la operación del concepto HADA (cambio de morfología en vuelo) antes de 2014 con el demostrador **Alondra**. Se estima que ambos productos tendrán un claro mercado, tanto civil como militar, especialmente en el entorno naval.



Cassidian

NUEVA APTITUD aeronáutica

Defensa crea el título de Operador de Sistemas Aéreos No Tripulados

DESDE hace aproximadamente cuatro años (abril de 2008), España mantiene desplegada en la base de apoyo avanzado de Herat, en Afganistán, la principal unidad operativa de las Fuerzas Armadas españolas dotada con vehículos aéreos no tripulados (UAV) de reconocimiento y vigilancia. Sin embargo, los operadores de la denominada Plataforma Autónoma Sensorizada de Inteligencia (PASI), debían hasta ahora realizar un curso de cuatro meses en el Centro de Enseñanza de las FAMET en Colmenar Viejo (Madrid) y otro de dos meses en Israel, donde radica la empresa que fabrica el sistema. En cualquier caso, estos sistemas no pueden ser manejados por estos operadores en el espacio aéreo español.

Precisamente los problemas de certificación de aeronaves y de calificación de operadores, son algunos de los aspectos que están lastrando la evolución de estos sistemas, con grandes posibilidades de empleo tanto en el campo militar como civil, y que constituye un campo de gran interés industrial.

Sin embargo, desde el pasado 27 de marzo una orden ministerial permite centralizar la instrucción y el adiestramiento en el manejo de este tipo de aeronaves militares en el Grupo de Escuelas de Matacán (Salamanca). Desde esa fecha, la Dirección General de Enseñanza del Ejército del Aire es formalmente el organismo responsable de expedir el título aeronáutico que acredita la aptitud de Operador de Sistemas Aéreos No Tripulados militares para cualquier miembro de las Fuerzas Armadas.

Más allá de la formación, la nueva titulación permitirá que profesionales

El Ejército del Aire impartirá la formación en el Grupo de Escuelas de Matacán

Atalanta es el primer sistema UAV que desarrolla conjuntamente la industria española.

debidamente cualificados garanticen la seguridad durante el vuelo de los UAV en los espacios aéreos no segregados sin interferir en las rutas seguidas por la aviación civil, especialmente a nivel nacional y europeo. Salvo en zona de operaciones, el empleo de estos sistemas se circunscribe en la actualidad a las áreas de uso exclusivo militar.

Además, el establecimiento de la nueva aptitud aeronáutica y su correspondiente titulación —por ahora exclusivamente militar— puede servir en un futuro como marco de regulación para el empleo de otras plataformas no tripuladas de propiedad estatal empleadas con fines exclusivamente civiles.

DOS CUALIFICACIONES DISTINTAS

La obtención de este título implicará la expedición de dos modelos diferentes de tarjetas de aptitud en función del tipo de aeronave. Una de color naranja para los militares que operen aparatos de un peso igual o superior a 150 kilos y otra marrón para valores por debajo de esa cifra. El personal que acredite estar en posesión de esta capacidad aeronáutica o haber realizado algún curso en un centro militar nacional o extranjero de idénticas características al que ofrece el Ejército del Aire en Matacán deberá solicitar la convalidación del mismo antes de un año. Para ello, deberá superar previamente una prueba teórica y práctica, además de someterse a un reconocimiento médico específico. En esta situación se encuentran los pilotos del Ejército de Tierra de los *Searcher*, quienes acreditarán su preparación con una tarjeta naranja. Independientemente del color, esta ficha incluirá además el modelo de sistema aéreo no tripulado que el titular está capacitado a operar.

La revalidación de la aptitud para operar UAV pasa por superar cada dos años un reconocimiento médico y anualmente un plan de adiestramiento básico, bien en la unidad dotada de estos sistemas a la que pertenece el titular o en otra dedicada al entrenamiento en este tipo de aeronaves.

J.L. Expósito



Antonio Mar/EFE

Banderas de la UE y de Croacia ondean en un edificio oficial de Zagreb en junio de 2011 para celebrar la decisión del Consejo Europeo de aceptar su ingreso.

que la mayoría de los croatas considera la adhesión a la UE como un derecho, que debiera haberse producido antes de no ser por una serie de imponderables históricos y complicaciones geopolíticas. Desde esa visión, no se trata de negociaciones para obtener un «regalo», sino algo que le corresponde por derecho propio, una vuelta al hogar, en definitiva, al que Croacia —en opinión de su gobierno— siempre ha pertenecido.

En esta difícil marcha hacia Bruselas, Croacia ha contado con el apoyo de los veintisiete países integrantes de la UE, y una decidida ayuda por parte de España, desde el principio de la negociación hasta la eliminación de los últimos obstáculos, que se han centrado en combatir eficazmente la corrupción, bastante extendida, como en todo el ámbito balcánico, y en la reforma de los poderes judiciales. Con su ingreso en la UE, Croacia aspira, además, a desempeñar un papel importante en los Balcanes, apoyando el ingreso futuro en el organismo europeo de los países de la zona, como Bosnia-Herzegovina y Turquía.

APOYO EUROPEO

Hasta el momento del pleno ingreso, las relaciones entre la UE y Croacia están reguladas por el Acuerdo de Estabilización y Asociación, firmado en 2001, que entró en vigor el 1 de enero de 2005, y cuya parte económica, con la reducción de aranceles a la importación, comenzó a aplicarse a partir de enero de 2002.

Durante ese periodo entre 2002 y 2004, Croacia obtuvo asistencia financiera de la UE por un total de 191 millones de euros, a través de los fondos del Programa CARDS (Asistencia Comunitaria para la Reconstrucción, Desarrollo y Estabilización). A lo que se añaden otros 105 y 140 millones de euros, asignados en los años 2005 y 2006 para los Programas de Preadhesión, que incluyen construcción institucional, promoción de la actividad económica y cohesión social, financiación de proyectos de infraestructura de transportes y protección medioambiental, y ayuda a la agricultura. Desde 2005 a 2012, las ayudas de preadhesión para Croacia ascienden

Croacia: el Estado 28 de Europa

La república ex yugoslava ingresará el próximo mes de julio en la Unión

PARA Croacia, tras siete años de negociación, la entrada en la Unión Europea supone «volver a casa», a pesar de que se produzca en un mal momento por la crisis económica que afecta a muchos de los países integrantes de esta organización. El retorno ya está logrado oficialmente, y no ha sido fácil. Cuando se cumplen veinte años de la guerra que desmembró Yugoslavia y conmocionó las entrañas del Viejo Continente, la incorporación de Zagreb a la institución europea demuestra su consolidación democrática y entierra definitivamente el fantasma de la guerra en los Balcanes.

País candidato a la UE desde junio de 2004 y perteneciente a la OTAN desde abril de 2009, la entrada de Croacia en la institución europea se ha producido en carrera contra reloj para cumplir con las fechas previstas. A finales de junio de 2011, el gobierno croata consiguió cerrar los 33 capítulos de la negociación, lo cual permitió que en la conferencia intergubernamental, celebrada en Bruselas en junio de 2011, se decidiera firmar la adhesión de Croacia a la UE a finales de 2011, y su ingreso de pleno derecho un año más tarde. Los resultados del referéndum sobre el ingreso organizado por

el gobierno de Zagreb en enero de este año dio más de un 66 por 100 afirmativo de votantes, lo que despejó definitivamente el camino de la adhesión. Ahora ya solo queda el trámite de ratificación por parte de los parlamentos de los Veintisiete, y Croacia se convertirá oficialmente en miembro el 1 de julio de 2012.

El respaldo a la adhesión es general en las principales organizaciones políticas, económicas, sindicales y religiosas croatas, y el parlamento —en vísperas del referéndum— adoptó con un solo voto en contra una resolución que declaraba la entrada en la UE de «interés nacional estratégico». Tanto el gobierno como una gran parte de la población piensan que el ingreso garantiza paz y estabilidad duraderas y un mejor desarrollo económico, consolida el Estado de Derecho y abre la llegada de ayuda económica procedente de los fondos europeos. Contra la entrada, sin embargo, se manifiestan sectores de ultraderecha y ultraizquierda. Los primeros porque creen que se perderá soberanía, y la extrema izquierda porque considera a la UE un superestado neoliberal que solo beneficia a las grandes corporaciones y a los más ricos.

Pero el regreso a Europa de Croacia encaja con el sentir general del país, ya

Veinte años después de la guerra de los Balcanes, la adhesión a Europa consolida la democracia en el área

a 910,2 millones de euros, de los cuales 160,4 son del año en curso. Una asistencia destinada al desarrollo regional, institucional y rural, y la cooperación transfronteriza, canalizada mediante un sistema de gestión descentralizada por una agencia dependiente del Ministerio de Finanzas de Zagreb. La economía croata tuvo un crecimiento sostenido de entre el 4 y el 5 por 100 entre los años 2002 a 2007, y alcanzó la estabilidad macroeconómica en ese periodo mediante la reducción del déficit público, el control de la inflación y al consolidación fiscal.

A partir de 2008 se produjo un enfriamiento de la actividad económica, que redujo el crecimiento del PIB al 2,2 por 100, y en 2009 la crisis financiera internacional agravó más la situación, con la caída del consumo privado y de la inversión. El crecimiento económico bajó al 6 por 100, y en el 2010 y el 2011 el PIB siguió cayendo, aunque los expertos consideran que el sistema financiero está resistiendo relativamente bien el impacto de la crisis. Las cifras de paro son altas, alrededor de un 18 por 100.

Las conversaciones para el ingreso se han visto también condicionadas por el cumplimiento de una serie de condiciones político-económicas y de respeto a los derechos humanos. Croacia es una democracia parlamentaria encabezada por el presidente de la República, Ivo Josipovic, elegido en febrero de 2010 y miembro del partido Social Demócrata (SDP). El presidente es elegido en sufragio universal directo por un periodo de cinco años, y puede ser reelegido un segundo mandato.

Las negociaciones de adhesión a la UE no comenzaron hasta octubre de 2005, tras el informe favorable sobre la colaboración de Zagreb con el Tribunal Penal Internacional de La Haya o Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia (TPIY). En esto resultó decisiva la condena a 24 años de cárcel

efectiva que el TPIY impuso al general croata Ante Gotovina por «crímenes contra la Humanidad y violación de las leyes y los usos de la guerra» cometidos entre agosto y noviembre de 1995, que incluían la muerte de 150 civiles y la desaparición de varios cientos durante la ofensiva final que el ejército croata llevó a cabo contra las fuerzas serbias, denominada *Operación Tormenta*, que reconquistó en cinco días el territorio en el que los serbios de Croacia habían proclamado la República Serbia de Kraina. Según



Miembro de la OTAN desde abril de 2009, efectivos del Ejército de Tierra croata forman parte del contingente aliado en Afganistán.

la acusación fiscal, los soldados croatas bajo las órdenes de Gotovina asesinaron civiles, incendiaron aldeas y dispararon contra los que huían sin que el general hiciera nada para impedirlo. «Los soldados abrieron fuego contra grupos de civiles —dice el texto de la acusación—. Algunos fueron abatidos mientras huían de sus casas. Los cadáveres estaban esparcidos por las calles. Personas fueron ejecutadas y muchas tuvieron que ver como eran asesinados sus familiares».

Gotovina fue detenido en Tenerife el 8 de diciembre de 2005 y su detención suscitó protestas de los sectores más nacionalistas contra el TPIY y el gobierno de Zagreb, que habían colaborado en entregarle a La Haya. El general condenado tiene 57 años y se formó militarmente en la Legión Extranjera francesa, en la que

combatió durante la guerra del Chad. Tras recuperarse de una grave herida, fue instructor militar en varios países de Hispanoamérica, antes de regresar a Croacia y participar en la guerra entre croatas y bosnios contra Serbia. En el año 2000 había sido apartado del ejército por el presidente Stjepan Mesic, y desde entonces se convirtió en un problema para las autoridades de Zagreb, ya que buena parte de la población croata sigue considerándole un héroe.

El TPIY ha condenado también a 18 años de prisión a otro general croata procesado, Mladen Markac, que era ministro adjunto de Interior durante la mencionada *Operación Tormenta*. Los crímenes de Gotovina y Markac según el TPIY «formaron parte de una empresa criminal conjunta cuyo objetivo era expulsar definitivamente a la población serbia de la región de Kraina». Un tercer general, Ivan Cermak, que era comandante de la guarnición de Knin, resultó absuelto de todos los cargos. La acusación de La Haya incluía al entonces presidente croata, Franjo Tudjman; al ministro de Defensa, Gojko Susak; al antiguo jefe del Estado Mayor del Ejército, Janko Bobetko; y a su sucesor, Zvonimir Cervenko. Los cuatro habían fallecido ya en el momento del proceso.

POSICION ESTRATÉGICA

Independiente desde 1991, Croacia cuenta con una población de unos 4,5 millones de habitantes y una situación clave en los Balcanes, como cruce de comunicaciones entre el oeste y el este de Europa. Es, además, el segundo país con mayor desarrollo económico de toda la exYugoslavia, después de Eslovenia, con una importante actividad turística. Los intercambios comerciales con los países de la UE rondan un 70 por 100 del total. Croacia controla el acceso de Bosnia-Herzegovina a Europa Central, y canaliza en gran medida las inversiones para

La colaboración de Zagreb con el Tribunal Penal Internacional de La Haya ha sido clave

la reconstrucción de este país, con el que tiene firmado un acuerdo de libre comercio, al igual que con otros de la zona, como Macedonia, Albania y Turquía.

En lo que respecta a la cooperación con las organizaciones internacionales, Croacia, como miembro de la ONU, la Organización para la Seguridad y Cooperación Europea (OSCE), el Consejo de Europa y la OTAN, participa activamente en misiones de Naciones Unidas y la Alianza Atlántica. Destaca en especial

te Afganistán y el problema de Kosovo, asistió en representación de Croacia el viceprimer ministro y ministro de Asuntos Exteriores, Gordan Jandrokovic, quien manifestó su preocupación sobre el escenario actual de Kosovo.

En este sentido, el ministro croata destacó que las tres partes involucradas en el problema kosovar: Serbia, Kosovo y la comunidad internacional, deben cumplir con lo que se espera de ellas para solventar el litigio. Serbia — dijo — debe

supone una notable reducción con respecto a la década de los 90, cuando llegó a rozar el 13 por 100.

Según cifras oficiales, la fuerza terrestre croata tiene un total de 12.500 militares en activo; la Armada, unos 2.000, igual que la Fuerza Aérea, y otros 3.500 se distribuirían entre fuerzas especiales, de apoyo y logísticas, a los que habría que añadir 2.000 efectivos humanos más de personal civil, y el resto reservistas.

El Comandante en Jefe de las FAS es el presidente de la República, asesorado por el Jefe del Estado Mayor, que ejerce el mando directo sobre el Batallón de Operaciones Especiales (BSD, en sus siglas croatas), la unidad de elite del Ejército en la que participan también miembros de la Armada y de la Fuerza Aérea.

El BSD, una parte del cual está desplegado en Afganistán, forma parte del Comando de Fuerzas Especiales, en el que se incluyen, además, el 350 Batallón de Inteligencia Militar, la Unidad Antiterrorista de la Policía Militar y la Guardia de Honor.

En tiempos de paz, el presidente ejerce su mando a través del Ministro de Defensa, y es el Parlamento el que ejerce el control sobre las FAS, mediante el presupuesto y las leyes de defensa aprobadas en el órgano legislativo. Las FAS de Croacia —encontradas en la OTAN— participan en operaciones militares en Afganistán y en muchas misiones de paz de la ONU en India, Pakistán, Sahara Occidental, Liberia, Etiopía y Eritrea, Sierra Leona, Altos del Golán (Siria-Israel), Costa de Marfil, Haití, Chipre, Georgia y Timor Este.

En la actualidad, las FAS croatas están inmersas en un plan de modernización, cuyo coste supera los 4.000 millones de dólares, y cuyos principales puntos incluyen la adquisición de vehículos blindados, helicópteros de transporte Mi-171Sh, de procedencia rusa, aviones de entrenamiento básico, 2 buques de ataque rápido, comprados a Finlandia, y unas 12 lanchas patrulleras.

La fuerza terrestre croata, creada en 1991, la integran dos brigadas de infantería mecanizadas, un regimiento de policía militar, un regimiento de señales,



Jerry Lammon/EPA

El general croata Mladen Markac durante el juicio que se celebró contra él en La Haya.

la misión de entrenamiento militar que lleva a cabo en Afganistán dentro del marco de la OTAN. Recientemente, el parlamento de Zagreb ha autorizado incrementar las fuerzas croatas en el país asiático de 320 a 350 asesores.

En línea con esta cooperación en torno a la política de seguridad y defensa común europea, Croacia participa en la operación *Atalanta* de la UE en Somalia, y en la formación de algunos grupos de combate conjuntos. También toma parte en misiones de carácter legal en Kosovo (EULEX) y de policía (EUPOL) en Afganistán, donde ha destacado un reducido número de agentes. En la última reunión del Consejo del Atlántico Norte celebrada en Bruselas en diciembre de 2011, en la que se debatió especialmen-

enviar un mensaje claro y constructivo para resolver el conflicto de forma pacífica. El gobierno de Kosovo tiene que centrar sus esfuerzos en elevar el nivel de vida y ofrecer un mejor futuro a su pueblo; y en cuanto a la comunidad internacional, es importante que unifique y coordine esfuerzos, sobre todo en lo que afecta a la UE y la OTAN.

FUERZAS ARMADAS

Los efectivos humanos de las Fuerzas Armadas de Croacia, incluido personal civil, son unos 33.000, de los que unos 12.000 son reservistas. Desde el año 2008 el servicio militar ha dejado de ser obligatorio, y el presupuesto de Defensa de los últimos cinco años se mantiene alrededor de un 2 por 100 del PIB, lo que

el batallón de Inteligencia militar y un batallón de defensa nuclear-bacteriológica-química (NBQ). Su base principal está en Karlovac, y entre su armamento cuenta con armas ligeras de asalto de varias procedencias, carros de combate M-84 modernizados, vehículos blindados, armas anti-carro rusas e israelíes, armas antiaéreas procedentes de Rusia, Suecia y la antigua Yugoslavia, artillería propulsada y lanzacohetes múltiples.

RENOVACIÓN

La Fuerza Aérea tiene la base principal en Pleso, cerca de Zagreb, y otras en Pula, Zemunik, Lucko y Divulje, Split. Dispone de unas 100 aeronaves, que incluyen 2 escuadrones de caza *MIG-21*, varios escuadrones de helicópteros, una brigada de vigilancia aérea, una brigada de defensa aérea, un batallón de policía militar, un batallón mixto, un batallón de señalización, una brigada logística, un comando de entrenamiento además de un batallón de ingenieros. La renovación de la fuerza aérea croata pasa por

Croacia mantiene una importante participación en misiones de paz

la compra de modernos aviones como el *JAS 39 Gripen*, el *Eurofighter*, la última versión del *F-16*, y del avión de transporte *C-17 Globemaster*. La Armada croata se considera sucesora de la que en tiempos medievales controlaba gran parte del mar Adriático en la costa dálmata y obtuvo una gran victoria contra los venecianos el año 887; y también de la imperial de Austria-Hungría, que tenía su mejor base naval en Split. Su acción está especialmente dirigida a reforzar la seguridad en el Adriático y al seguimiento de buques extranjeros en esas aguas.

Consta de una flota de más de 30 buques, entre ellos modernos barcos lanzamisiles de la clase *Heleinki (RTOP-4I)*. Para el año en curso está prevista la adquisición de lanchas rápidas y otras cuatro nuevas corbetas que entrarían en servicio en 2015.

Fernando Martínez Laínez



Jorge Mata

Una guerra que conmocionó a Europa

- **20 enero 1990.** Congreso Extraordinario de la Liga Comunista yugoslava. La delegación croata y la eslovena piden una mayor autonomía.
- **Abril-mayo 1990.** Elecciones parlamentarias en Croacia. Triunfa la Unión Democrática Croata (HDZ), el partido nacionalista liderado por Franjo Tudjman.
- **13 mayo 1990.** Violentos incidentes en Zagreb, en un partido de fútbol entre el Dínamo de Zagreb y el Estrella Roja de Belgrado, que se saldan con más de 60 heridos.
- **30 mayo 1990.** Primera sesión del nuevo parlamento croata. Tudjman anuncia una nueva Constitución que perjudica a los serbios que viven en Croacia.
- **Agosto 1990.** Referéndum no oficial entre la población serbia de Krajina, región croata con gran población serbia situada en la frontera de Bosnia-Herzegovina. Primeros choques armados entre serbios y croatas.
- **22 diciembre 1990.** El parlamento de Croacia ratifica la nueva Constitución, que otorga a los serbios el carácter de «minoría nacional» en el territorio croata.
- **Enero 1991.** El Ejército Popular de Yugoslavia adopta una nueva política de Defensa centralizada. Las Repúblicas de la Federación Yugoslava pierden sus competencias en materia defensiva.
- **Abril 1991.** Los serbios de Croacia proclaman la República Serbia de Krajina. El presidente Tudjman responde con la creación del Ejército croata.
- **19 mayo 1991.** Referéndum de autodeterminación en Croacia con un 95 por 100 a favor del sí.
- **25 junio 1991.-** Croacia se declara república independiente.
- **Julio 1991.** El ejército yugoslavo, casi totalmente en manos de Serbia, ataca Dubrovnik, Zadar, Karlovac, Osijek, Vukovar y otras ciudades croatas.
- **Agosto 1991.** Las tropas serbias cercan la ciudad fronteriza de Vukovar, que se defiende heroicamente.
- **5 octubre 1991.** Tudjman convoca a toda la población croata a movilizarse contra Serbia.
- **18 noviembre 1991.** Después de una desesperada resistencia, Vukovar cae en poder de los serbios. Masacres y fosas comunes.
- **Enero 1992.** Alto el fuego promovido por la ONU. Croacia es oficialmente reconocida por la Comunidad Europea.
- **Febrero 1992.** La fuerza de protección de Naciones Unidas (UNPROFOR) inicia su despliegue en Croacia.
- **22 mayo 1992.** Croacia se convierte en miembro de la ONU.
- **Octubre 1993.** El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas declara que las áreas protegidas por la UNPROFOR en Croacia son parte integrante de este país.
- **Marzo 1994.-** Los serbios de Krajina aceptan un alto el fuego.
- **Mayo 1995.** El ejército croata lanza la *Operación Flash* y ocupa el territorio de Eslavonia Occidental. Fuerzas serbias atacan Zagreb con cohetes.
- **4-7 agosto 1995.** *Operación Tormenta.* Las Fuerzas Armadas croatas ocupan la mayor parte de Krajina. Unos 200.000 serbios abandonan esa región.
- **14 diciembre 1995.** Se firman en París los Acuerdos de Dayton, que ponen fin a la Guerra de Bosnia-Herzegovina y Croacia y sientan las bases para la paz. UNPROFOR da por concluida su misión.

Cercos a la amenaza nuclear

La II Cumbre Mundial de Seguridad Nuclear reunió en Seúl a 53 países comprometidos con la reducción y el control de las reservas de ese material

UN puñado de uranio enriquecido, del tamaño de una manzana, sería suficiente para provocar la muerte de cientos de miles de personas y una crisis global sin precedentes». Las redes internacionales de contrabando de armas lo saben y sus clientes, los terroristas, también. Las palabras de Barak Obama, pronunciadas el pasado 26 de marzo en Seúl durante la inauguración de la II Cumbre Mundial de Seguridad Nuclear sirvieron una vez más de llamada de atención al mundo sobre el peligro de que este material radioactivo pueda caer en manos de «personas no autorizadas». Así se refirió en este mismo foro Ban Ki Moon, secretario general de Naciones Unidas, a esas mafias y sus destinatarios finales.

En la capital de Corea del Sur 53 jefes de Estado y de Gobierno —entre los que se encontraba el presidente español, Mariano Rajoy— tomaron buena nota de ello. En una declaración final no vinculante de trece puntos ratificaron lo acordado hace ya dos años en Washington durante el primer encuentro internacional sobre seguridad nuclear: potenciar y mejorar antes de 2014 la *security* en las instalaciones atómicas militares. Es decir, las medidas de protección para evitar posibles robos, sabotajes o ataques en estos centros y prevenir el tráfico ilícito de material radioactivo.

En Seúl también se habló de *safety* o seguridad ante riesgos de accidentes, como el ocurrido hace ahora un año en la central de Fukushima en Japón. Mariano Rajoy se refirió a este hecho en la capital surcoreana: «nos ha obligado a todos

a adoptar medidas adicionales de seguridad», dijo. «En España —añadió— se han realizado pruebas de resistencia en las centrales nucleares que han sido valoradas satisfactoriamente por el Consejo de Seguridad Nuclear».

Los líderes mundiales decidieron por unanimidad mejorar los protocolos de seguridad de las instalaciones atómicas de uso civil y reafirmaron su compromiso adoptado igualmente en la capital de Estados Unidos en 2010 de reducir antes de dos años sus reservas de uranio enriquecido y de plutonio.

*Antes de 2014
deberán reducirse
las reservas
de uranio
enriquecido*

La agenda de trabajo de la cumbre —a la que asistieron también representantes de Naciones Unidas, de la Unión Europea, de INTERPOL y de la Organización Internacional de la Energía Atómica (OIEA)— no incluía la cuestión del Tratado de No Proliferación Nuclear que afecta a la reducción de los arsenales de las grandes potencias. Sin embargo, un micrófono abierto sin el conocimiento de Barak Obama y del entonces presidente en funciones de Rusia, Dimitri Medvédev, captó ese *tira y afloja* que mantienen

ambos países desde que se conocieron los planes de los estadounidenses de levantar el escudo antimisiles en Europa y al que los rusos se oponen.

«Todos estos asuntos, en especial la defensa antimisiles, pueden resolverse, pero es importante que me deje margen», dijo Obama a su interlocutor en referencia a Vladimir Putin, con quien tratará, ya como presidente, esta cuestión en mayo durante la reunión del G-8. «Tras mi reelección tendré mayor flexibilidad», aseguró Obama a Medvédev, quien le aseguró entender «el mensaje sobre el margen» hasta el 6 de noviembre de 2012, fecha de las elecciones presidenciales de los Estados Unidos.

Esta discrepancia entre ambas potencias planeó durante los dos días que duró la cumbre, al igual que el desarrollo de los programas atómicos militares de Irán y Corea del Norte.

SAFETY Y SECURITY

Los objetivos del segundo encuentro sobre la amenaza atómica en el mundo ahondan en el interés de la comunidad internacional por crear una Arquitectura Global de Seguridad en este ámbito, en la que la ya citada OIEA se perfila como su pieza fundamental, así como los acuerdos sobre la Convención Internacional de Actos de Terrorismo Nuclear y la Protección Física de Materiales Nucleares.

En este nuevo marco tan importante es la prevención de los accidentes en las instalaciones civiles —*safety*— como la No Proliferación en sus dos vertientes. De una parte la del Tratado firmado por las potencias con armamento nuclear y de aquella otra que afecta a la *security* y de la que, obviamente, no existe un acuerdo internacional porque se refiere a la posibilidad de uso de material radioactivo por parte de grupos terroristas o de agentes no estatales.

Según la OIEA, existen en el mundo aproximadamente 1.600 toneladas de uranio enriquecido y otras 500 de plutonio consideradas *no seguras* que permitirían la fabricación de 100.000 bombas atómicas. Estos componentes se encuentran almacenados en instalaciones carentes de la adecuada protección, principalmente en India o en la antigua Europa del Este y el orbe ex soviético, en este último caso abandonadas o fuera de uso como consecuencia del final de la Guerra Fría. Tampoco son fiables, por ejemplo,

2012 Seoul Nuclear Security Summit

Beyond Security Towards Peace



Yonhap/EE

La declaración final suscrita por los líderes mundiales refuerza la creación de una Arquitectura Global de Seguridad Nuclear.

las medidas de vigilancia de los arsenales de Pakistán, un país caracterizado por sus elevados niveles de corrupción.

URANIO EMPOBRECIDO

Las iniciativas sobre seguridad acordadas en Seúl por la comunidad internacional afectan no solamente a estos silos militares. También deben ser aplicadas en las instalaciones que utilizan estos componentes con fines pacíficos, entre otros, aquellos donde se fabrican isótopos médicos, en hospitales, centrales nucleares o centros de investigación. Bélgica, Corea del Sur, Francia y los Estados Unidos decidieron en Seúl sustituir el uranio altamente enriquecido que utili-

zan como combustible sus reactores de investigación —«alrededor de 200 en el mundo», según el presidente surcoreano Kim Hwang-sik— por otro menos enriquecido aunque de muy alta densidad. Méjico ya ha realizado esta transformación con la ayuda de canadienses y estadounidenses en su reactor *Triga Mark III*. La reconversión de este tipo de instalaciones «será crucial para fomentar la seguridad nuclear en el mundo», destacó Kim Hwang-sik.

En la Cumbre de Seúl se encontraban la mayoría de las naciones que utilizan material atómico con fines exclusivamente civiles, entre ellos España. También acudieron a la cita de Seúl Rusia, los Es-

tados Unidos, Francia, China, el Reino Unido e India, seis de los nueve Estados que disponen de más de un kilogramo de plutonio o de uranio altamente enriquecido con el que fabricar bombas atómicas, según los datos ofrecidos por la OIEA y otros organismos como el Instituto Internacional para la Investigación de la Paz de Estocolmo (SIPRI) y la Asociación para el Control de Armas—Alianza para la Seguridad Global (ACA-PGS).

En el encuentro participó también Israel, país que oficialmente no reconoce disponer de armamento nuclear. No asistió a la cumbre Irán, cuyo programa atómico militar encubierto preocupa enormemente. A Seúl tampoco acudieron otros países que sí tiene capacidad para armar bombas nucleares como Austria, Corea del Norte, Siria y Uzbequistán.

La comunidad internacional ha sido convocada de nuevo en 2014 para revisar en Amsterdam el desarrollo de los compromisos adquiridos en la cumbre de Seúl. La amenaza atómica terrorista y la seguridad en las instalaciones que utilizan o almacenan material radiactivo con fines civiles resultan esenciales para «conseguir un mundo sin armas nucleares», como reiteró, una vez más, el presidente Barak Obama en la capital de Corea del Sur.

Dada su importancia, ambos aspectos serán tratados, a propuesta de Ban Ki-Moon, en la reunión preparatoria de la conferencia de revisión del Tratado de No Proliferación en 2015.

J.L. Expósito

La proliferación de Corea del Norte

DURANTE la cumbre de Seúl, el régimen norcoreano apeló a su «derecho como país soberano» de lanzar un cohete para colocar en el espacio un satélite de observación con el que controlar, entre otras cosas, el estado de unas cosechas que no tiene. La Unión Europea y países como los Estados Unidos, Japón y Corea del Sur condenaron esta iniciativa «que supondría una clara violación de las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU». Hasta Rusia e, incluso, su principal aliado, China, se opusieron a esa iniciativa que la comunidad internacional interpretó como el encubrimiento de una prueba para el lanzamiento de un misil balístico de largo alcance. El último desafío de Pyongyang era aún mayor si se tiene en cuenta que el régimen comunista había firmado semanas antes un acuerdo con la Administración estadounidense para paliar la hambruna que padece la mayoría de su población. Washington ofrecía 240.000 toneladas de alimentos a cambio, precisamente, de una moratoria en el lanzamiento de misiles balísticos de larga distancia y en sus actividades de enriquecimiento de uranio. El 13 de abril lanzó un misil que se desintegró en el mar y dos días después rompió unilateralmente el acuerdo con la Casa Blanca antes de la puesta en órbita de su supuesto satélite de observación.

EL SUBMARINO «PERAL» camino de la inmortalidad



La ubicación actual, en el Muelle de Alfonso XIII, ha acelerado el deterioro.

La Armada prepara su traslado al nuevo Museo Naval de Cartagena y su restauración en el 125 aniversario de la botadura

Pocos españoles saben que los principios que rigen hoy el arma submarina —que tan destacada intervención tuvo en las guerras mundiales, desempeñó un cometido crucial durante la Guerra Fría y ha acrecentado su valor estratégico en los albores del siglo XXI—, se deben a Isaac Peral.

Después de 125 años, los submarinos que surcan las profundidades marinas de todo el mundo siguen el catecismo que dejó sentado el genial marino e inventor español. Propulsión con motores eléctricos, regeneración de la atmósfera interior, mecanismo automático para dar estabilidad al sumergible en la profundidad deseada, lanzamiento en inmersión de torpedos y el periscopio, siguen vigentes en las flotas de submarinos convencionales y nucleares de todas las marinas de guerra.

Isaac Peral Caballero, ese español visionario natural de Cartagena (Murcia), desarrolló el primer submarino torpedo del mundo que incorporaba tan revolucionaria tecnología nada menos que en 1888. Con el tesón que caracteriza a los inventores capaces de cambiar la historia, el joven teniente de navío (37 años) convenció a las autoridades y a la Reina

Hélène Gicquel

Diego Quevedo



La falta de un tratamiento adecuado ha dañado y oxidado el submarino de forma alarmante. Su traslado a la arcada acristalada de 90 metros del nuevo Museo Naval permitirá conservar esta excepcional joya de la ingeniería española del siglo XIX.

Regente doña María Cristina para que confiaran en su proyecto.

El 8 de septiembre de aquel año, el submarino "Peral", como es conocido desde entonces, fue botado en aguas del arsenal gaditano de La Carraca. Calificado como uno de los acontecimientos más destacados del avance industrial del último tercio del siglo XIX, las pruebas de mar fueron un éxito rotundo y el "Peral" entró en la historia por ser el primer buque sumergido del mundo desde el que se lanzó un torpedo.

Apenas un año después afloraron las envidias. Del general reconocimiento se pasó, en una arraigada costumbre española, a las críticas, al abandono y, finalmente, al olvido del proyecto.

RECUPERAR EL BUQUE

Ahora, la Armada, que es propietaria del submarino, quiere salvarlo del avanzado estado de deterioro en el que se encuentra. Esta excepcional pieza de «arqueología industrial» actualmen-

te permanece a la intemperie, en medio de una gran fuente, en el Muelle Alfonso XIII del puerto de Cartagena. Por eso, la Armada ha iniciado los estudios para que el "Peral" sea trasladado a un espacio protegido en el nuevo Museo

Un icono de Cartagena y de la Armada que es necesario preservar

Naval de la ciudad, y posteriormente proceder a su restauración.

Para el contraalmirante Gonzalo Rodríguez González-Aller, Director del Órgano de Historia y Cultura Naval, «el "Peral" es un icono de Cartagena y lo seguirá siendo, pero para ello debemos ga-

rantizar su conservación». Su exposición al aire libre durante más de 40 años, la salinidad del ambiente, la humedad, los sucesivos cortes del casco para traslados temporales y la falta de un tratamiento adecuado han dañado y oxidado la superficie de forma alarmante.

«Estamos a tiempo —subraya— de atajar la situación, pero no podemos esperar y arriesgarnos a perder una pieza de museo de enorme valor y de tanto significado para la Historia de la Armada y de la ciudad de Cartagena.»

Una serie de circunstancias han acelerado esta iniciativa: el 8 de septiembre de 2013 se cumplen 125 años de la botadura del buque, «una fecha significativa que no podemos dejar pasar sin un reconocimiento a la figura de Isaac Peral y a la trascendencia de su invento. Sería una gran noticia que para entonces el submarino estuviera ya protegido en su ubicación definitiva: el nuevo Museo Naval de Cartagena», puntualiza el contraalmirante Rodríguez.



La antigua calderería del Arsenal, un singular edificio del siglo XVIII, acogerá un espacio de Grandes Piezas dedicado al arma submarina que será único en el mundo con el "Peral" como gran atracción, junto a los submarinos de asalto *Foca* y *Tiburón*.



Isaac Peral y Caballero

Isaac Peral y Caballero (Cartagena 1 de junio de 1851), científico y marino, fue teniente de navío de la Real Armada e inventor de primer torpedero submarino. Con 32 años se hizo cargo de la cátedra de Física-Matemática de la Escuela de Ampliación de Estudios de la Armada.

Gracias al apoyo del ministro de Marina, Almirante Pezuela, y de la Reina Regente, el proyecto salió adelante. A pesar del éxito de las pruebas de la nave, los sucesivos ministros desecharon el invento. Se alentó una campaña de desprestigio contra Peral que, unido al cáncer que padecía, lo llevó a solicitar la baja de la Armada. El genial inventor falleció en Berlín tras ser operado de esta enfermedad el 22 de mayo de 1895.

Devorado por la herrumbre

Casi no queda ningún elemento original del interior de la nave

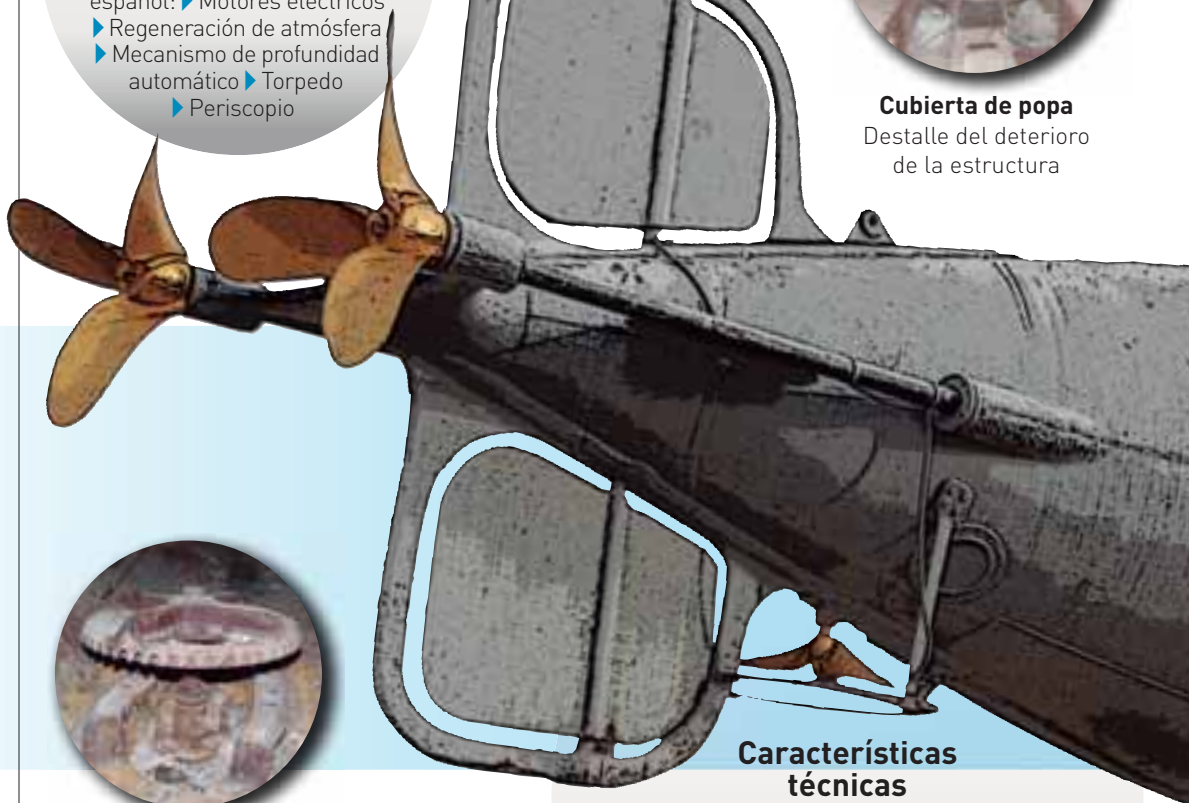
Sus innovaciones siguen vigentes

Los submarinos actuales siguen basándose en las ideas llevadas a la práctica por el genial inventor español:

- ▶ Motores eléctricos
- ▶ Regeneración de atmósfera
- ▶ Mecanismo de profundidad automático
- ▶ Torpedo
- ▶ Periscopio



Cubierta de popa
Destalle del deterioro de la estructura



Engranaje de la hélice

Uno de los poquísimos elementos originales que aún quedan a bordo.

Características técnicas

- ▶ **Eslora:** 22 metros
- ▶ **Desplazamiento:** 77 Tns.
- ▶ **Velocidad máxima:** 10,9 nudos
- ▶ **Propulsión:** dos motores eléctricos de 30 caballos
- ▶ **Autonomía:** 132 millas a 6 nudos
- ▶ **Cota máxima:** 30 metros
- ▶ **Armamento:** tubo lanzatorpedos interior y tres torpedos Schwartzkoff

Cronología

📅 **1888** (8 septiembre). Fecha en la que fue botado al agua.

📅 **1890** (7 de junio). Primer torpedero submarino del mundo. Navegó a 10 metros de profundidad durante una hora y emergió en las coordenadas establecidas.

📅 **1890** (finales). El submarino es abandonado en el lugar de su botadura. Se ordena aprovechar los materiales y



equipos. Desde la Escuela de Torpedos de Cartagena se solicita el envío del tubo lanzatorpedos, un acumulador y un motor de 30 caballos con su eje, para ser utilizado como material en la formación de los alumnos.

📅 **1892** (23 julio). El ministro Beránger autoriza desbaratar la popa y la proa para extraer del casco el motor y el tubo lanzatorpedos.

📅 **1913** (3 noviembre). Se decreta el desguace completo del «Submarino Peral».

📅 **1914** (6 mayo). El alcalde de Cartagena Miguel Tobal Yúfera escribe al Presidente del Gobierno pidiendo que el subma-

rino sea conservado y se envíe a Cartagena. La petición no prospera, pero paraliza la Real Orden de desguace.

📅 **1928** (3 noviembre). Miguel Primo de Rivera nombra Ministro de Marina a Mateo García de los Reyes. En septiembre de 1929 el ministro acude a Cartagena para unas maniobras. Se aprovecha para pedirle el traslado del submarino a Cartagena.



Se verá desde el exterior

- Recreación de cómo quedará instalado para que pueda contemplarse en todo momento.
- El complejo museístico albergará la Cátedra de Historia Naval.



Tragaluzes

Ahorran electricidad al navegar en superficie



Guía de torpedo

Se deslizaba por ella hasta cargarlo en el tubo

📅 **1929** (9 noviembre). El submarino entra en el dique de la Factoría Naval de la Carraca para reparar los grandes agujeros de su base antes de ser remolcado.



📅 **1929** (27 noviembre). A primeras horas de la mañana arriba el remolcador *Cíclope* con el "Peral" a la Estación de submarinos de Cartagena.

📅 **1930** (15 marzo). Se le saca del agua y se coloca en un soporte frente al edificio principal de la Base, lugar que ocupará hasta diciembre de 1965.

📅 **1964** (2 marzo). El Delegado del Ministerio de Información y



Turismo, Vicente Ros Cánovas, solicita sacar el submarino del interior del Arsenal para potenciar el turismo de la ciudad.

📅 **1964** (18 marzo). El Ministro de Marina Pedro Nieto Antúnez autoriza su traslado al muelle

Alfonso XIII; en una operación muy destructiva la nave se corta en tres trozos. El 13 de diciembre de 1965 se inaugura el nuevo monumento.

📅 **1992**. El submarino es exhibido en el Pabellón de Murcia de la Expo de Sevilla.

📅 **En la actualidad**. El "Peral" se encuentra a la intemperie en medio de una gran fuente en el puerto de Cartagena.

La Armada tiene intención de hacer coincidir esta efeméride con la botadura del primer submarino de la Clase S-80, desarrollado y construido íntegramente en España, y que —en homenaje al insigne marino e inventor— llevará su nombre. Todo ello, en el marco de la inauguración de la nueva sede del Museo, cuya “estrella” será, sin duda, el submarino “Peral”.

MUSEO ÚNICO

En su siglo largo de existencia, este sumergible único ha sufrido todo tipo de avatares. Aunque se salvó del desguace en los años siguientes a su construcción, su interior fue desmantelado para aprovechar las piezas, fue troceado en tres partes para uno de sus traslados, y llevado a la Expo de Sevilla en 1992, lo que supuso un grave peligro para su estructura. En la actualidad la herrumbre invade su interior.

La Armada ha elaborado un exigente proyecto científico para recuperar esta reliquia de incalculable valor histórico. Acaba de solicitar al Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPHE) «un estudio de evaluación previo para conocer el estado del submarino y valorar si es factible el movimiento desde su ubicación actual al nuevo Museo Naval sin riesgo para la conservación del casco», explica Rodríguez González-Aller.

Dicho Instituto, organismo especializado del Ministerio de Cultura, informará de las actuaciones que deben acometerse para su traslado y su posterior restauración. Dentro del complejo museístico, el “Peral” se ubicará en la

antigua calderería del Arsenal, un edificio singular del siglo XVIII en el que también tendrán cabida los submarinos de asalto *Foca* y *Tiburón*, la campaña de buceo y el cañón del sumergible de origen alemán G7.

Una arcada acristalada de casi 90 metros permitirá ver desde la calle el submarino, que por la noche permanecerá iluminado. «Se trata —explica el director del Museo, el capitán de navío Jorge Madrid— de articular

La Armada está en contacto permanente con el Ayuntamiento para el traslado

un espacio de Grandes Piezas dedicado al arma submarina que será único en el mundo». El complejo museístico no descuidará la vertiente académica, pues acogerá además la Cátedra de Historia Naval, donde se impartirán cursos de postgrado.

González-Aller reconoce que cualquier cambio de ubicación del submarino «siempre ha suscitado muchos recelos en Cartagena». Y agrega que, para evitar cualquier malentendido, «desde el pri-

mer momento hemos estado en contacto permanente con la corporación municipal, y esas conversaciones han sido muy satisfactorias. Prueba de ello, el pasado diciembre el Ayuntamiento nos transmitió su voluntad de apoyar su traslado al nuevo Museo Naval y de colaborar en lo posible en esas tareas, por entender que el cambio de emplazamiento del casco era una medida necesaria.»

«La Armada —reconoce el contraalmirante— está volcada en la búsqueda de financiación, si bien los costes del traslado no se conocerán hasta contar con los informes de evaluación definitivos». La Fundación Juanelo Turriano, dedicada al estudio y la investigación de la historia de la ciencia y la técnica, ha mostrado su interés en apoyar el traslado y la restauración, y el pasado 25 de enero firmó en ese sentido un acuerdo de colaboración con la Fundación Museo Naval. «Es un primer paso, esperamos que pronto se unan más instituciones», subraya Rodríguez González-Aller.

INCENTIVO TURÍSTICO

Las autoridades regionales y locales y la Armada centran sus esfuerzos en llevar a buen puerto un proyecto de características singulares que ya es visto con «sana envidia» por las Marinas europeas. Al patrimonio cultural que el Ayuntamiento de Cartagena ha puesto en valor en los últimos años, como la restauración del Teatro Romano (uno de los mejor conservados de todo el Mediterráneo), la catedral de Santa María la Vieja y el moderno Museo Nacional de Arqueología Subacuática ARQUA, se sumará a partir del próximo año el Museo Naval con su atracción estrella: el revolucionario submarino inventado por el cartagenero Isaac Peral.

Será un singular incentivo para atraer a la ciudad un turismo de calidad imprescindible para generar riqueza en tiempos de crisis. Un estudio sobre las potencialidades del nuevo Museo señala una media de 180.000 visitantes anuales.

El ilustre marino Isaac Peral, que se encuentra enterrado en el cementerio cartagenero de Nuestra Señora de los Remedios, se sentiría reconfortado si viera finalmente a salvo el submarino por el que alcanzó la gloria reservada a los inventores universales.

Enrique Montánchez



Hélène Giroulet

El Patrimonio Cultural, tras un exhaustivo estudio del submarino, informará de cómo efectuar su traslado con las máximas garantías y la posterior restauración.

EL PRIMER SUBMARINO TORPEDERO del mundo



En 1887 comenzó en el Arsenal de La Carraca la construcción del primer torpedero submarino del mundo propulsado por baterías eléctricas, una nave singular para la época, ideada por un oficial de la Armada Española, evento del que se cumplen 125 años. Meses después de iniciados aquellos trabajos, en los que hubo que salvar infinidad de obstáculos de toda índole, el 8 de septiembre de 1888 era finalmente botado al agua en el arsenal gaditano en olor de multitudes. El teniente de navío Isaac Peral y Caballero lograba ver su ingenio flotar sobre las tranquilas aguas de los caños de La Carraca. Con ello, hacía realidad no solo su particular sueño, sino también el de muchos españoles —de todas las clases sociales, desde la Reina Regente hasta el más humilde de los obreros del Arsenal— que habían depositado en él toda su confianza.

Tras la euforia de la botadura, evento que se convertiría en uno de los acontecimientos más importantes en la España del último tercio del XIX y que corroboraba que la revolución industrial del momento era una realidad, llegaría la

terminación a flote, y —acto seguido— las pruebas de puerto, las de mar, las primeras inmersiones, el primer lanzamiento del mundo de un torpedo desde un buque totalmente sumergido y, en consecuencia, la fama y popularidad de invento e inventor. Este aseguraba haber resuelto el problema de la navegación submarina, lo que trajo consigo reconocimientos a todos los niveles y homenajes, tanto dentro como fuera de España.

La euforia hacia Isaac Peral y su submarino alcanza su punto álgido en el segundo semestre de 1889 y el primero de 1890. Pero inmediatamente después — en otoño de 1890 — empiezan a aparecer



Durante su traslado en 1964 al Muelle de Alfonso XIII fue cortado en tres partes.

los primeros detractores, las alabanzas se tornan en críticas, y en solo unos meses se pasa de la euforia al desencanto y al abandono del proyecto.

Así se le comunica oficialmente a Peral a primeros de noviembre de 1890 por medio de una Real Orden: «por acuerdo del Consejo de Ministros y de conformidad con lo informado por la Superioridad de Marina, no solo se rechazan sus proposiciones para construir un nuevo submarino sino que se le ordena que entregue, bajo inventario, todo el material que en relación con su submarino, exista en el Arsenal de La Carraca».

El submarino es varado poco después a escasos metros del lugar donde solo un par de años antes había sido botado al agua, y comienza un nuevo periodo, que no es otro que el del abandono y paulatinamente el más absoluto e incomprensible de los olvidos.

DESMANTELADO

Peral, confuso y amargado, pide —según instancia que firma en San Fernando el 22 de noviembre de 1890—, la licencia absoluta. Obtiene poco después su baja en la Armada, que le es concedida en el Consejo de Ministros del 3 de enero de 1891. A partir de entonces se dedica a otros menesteres en el ámbito civil, principalmente a montar centrales eléctricas en diferentes ciudades españolas (la electricidad en aquellos años estaba en sus albores y todos querían apuntarse a la modernidad que suponía disponer de luz eléctrica en casa). Peral rehúsa trabajar para diversos astilleros extranjeros que le habían ofrecido cheques en blanco, bajo el pretexto de que «el submarino ya no es mío, se lo he dado a mi Patria».

Simultáneamente a esas declaraciones, comienza el proceso de desmantelamiento del buque —del cual el inventor ya no quiere ni oír hablar—, por parte incluso de sus propios colaboradores, que se dedican a destrozarse muchas de las piezas básicas al grito de que «si no han de ser para Peral, no lo han de ser para nadie». No se tiene constancia de los objetos que en su día fueron realmente destrozados ni de los que fueron salvados. Lo que sí sabemos hoy, a través principalmente de la prensa de la época, es que debieron de ser muy pocos los que quedaron a salvo. De los que se salvaron, al parecer, algunos fue-

Almirante Dewey: «con un solo submarino del señor Peral yo no habría podido mantener el bloqueo de Cuba»

ron llevados a Estados Unidos, y no hay evidencia de que regresaran nunca. En este sentido, el diario *La Vanguardia* del 3 de mayo de 1892 publica textualmente: «El delegado del Gobierno de los EE.UU. en España, para promover el concurso de industriales a la Exposición Internacional de Chicago, solicita el envío a la misma de los aparatos esenciales del submarino “Peral”».

Va transcurriendo el tiempo y Peral ha logrado sacar adelante a su familia con una frenética actividad laboral. Hasta que, a principios de 1895, una antigua

emitieron informes que recomendaban su desguace definitivo. Al comenzar el siglo XX, la situación del submarino es de ruina. Es esta una época en la que —ahora sí— se lamenta no haber seguido adelante con el proyecto de Peral, máxime después de conocerse que el propio almirante norteamericano Dewey —jefe de las fuerzas navales que efectuaron el bloqueo a los barcos españoles en la bocana del puerto de Santiago de Cuba—, dejó escrito en sus memorias: «si España hubiese tenido un solo submarino de los inventados por el señor Peral, reconozco

drid) en 1895 pero trasladado a Cartagena en 1911 —, es removido de la tumba que ocupaba desde ese año con carácter provisional y es trasladado a su definitivo mausoleo. Se dieron cita en el cementerio cartagenero los hijos del inventor, que manifestaron a las autoridades la conveniencia de tomar medidas urgentes para preservar lo poco que quedaba del submarino y traerlo a la ciudad que le vio nacer y que iba a albergar definitivamente su cuerpo embalsamado.

GARCÍA DE LOS REYES

Por otro lado, el primer jefe de la por entonces bisoña Arma Submarina, don Mateo García de los Reyes, es ascendido (el 30 de octubre de 1928) a contralmirante, y es nombrado Ministro de Marina por S.M. el Rey don Alfonso XIII para el gabinete que preside el General Primo de Rivera. Como Ministro de Marina, se desplaza a Cartagena unos meses después (en septiembre de 1929) para presenciar la concentración de buques que han de participar en unas importantes maniobras que iban a tener lugar en el Mediterráneo. García de los Reyes permanece varios días en la ciudad y es objeto de agasajos por las autoridades en particular y de la ciudadanía en general, ya que muchos recuerdan con agrado los años que ha estado vinculado a la ciudad. El ministro llega a decir en uno de sus discursos que «sería capaz de hacer por la ciudad cualquier cosa que estuviera al alcance de su mano». Ofrecimiento que aprovechan algunos de los presentes para sugerirle que, como Ministro de Marina, dé las órdenes oportunas para que el casco del submarino sea trasladado de una vez por todas a Cartagena.

Cuando García de los Reyes regresa a Madrid da las órdenes oportunas para que el submarino sea traído a Cartagena. La maniobra de remolque es encomendada finalmente al *Cíclope*, aunque la primera opción que se había barajado era hacer el tránsito entre los Arsenales de La Carraca y Cartagena sobre la toldilla de algún buque de gran porte, para evitar el riesgo de pérdida del submarino por una accidental vía de agua que ha-



Momento de la botadura del submarino en el arsenal de la Carraca el 8 de septiembre de 1888, tras un año de construcción.

herida en la sien izquierda que le había producido una infección le obliga a desplazarse a Berlín para someterse a una delicada intervención quirúrgica. A consecuencia de esta operación, fallecería el 1 de mayo de 1895.

Si por entonces el submarino llevaba ya unos años abandonado en un rincón de La Carraca, ahora más que nunca es cuando queda absolutamente huérfano y abandonado a su suerte en el citado Arsenal. Así, los últimos años del XIX transcurren con el submarino arrumbado —y ya presumiblemente vacío— en San Fernando. En distintos momentos se baraja la posibilidad de trocear el casco pero se salva de manera casi milagrosa, pues se

que yo no hubiese podido mantener el bloqueo ni 24 horas».

Van transcurriendo los años y, de vez en cuando, resurge el dilema de qué hacer con el casco del submarino. Cada vez son más las voces —y los informes oficiales— que abogan por su desguace definitivo, pero afortunadamente su casco sigue entero, aunque hueco, semipodrido y abandonado. Pero entero, al fin y al cabo, hasta que a finales de la década de los años 20 —casi 40 años después de la botadura—, concurren en Cartagena, la ciudad natal del inventor, una serie de circunstancias determinantes. El 1 de noviembre de 1927, el féretro de Isaac Peral —enterrado en la Almudena (Ma-



Un diorama estereoscópico de la época recoge el momento de las primeras pruebas con una torreta provisional.

bría provocado su hundimiento dado el deterioro que presentaba su obra viva, que hubo de ser parcheada antes de iniciar el tránsito. Finalmente, el 27 de noviembre de 1929 el *Cíclope* enfiló la bocana del puerto de Cartagena trayendo consigo el casco inerte del submarino Peral y lo deja atracado en los muelles de la Estación de Submarinos, a la espera de que se acondicione el basamento donde habría de quedar instalado.

En definitiva, Cartagena, la ciudad natal del inventor, la que albergaba la sede de la recién creada Arma Submarina, la que había logrado traer desde el cementerio madrileño de la Almudena sus restos mortales —que estuvieron a punto de ir a parar a una triste fosa común—, y que erigiera un mausoleo para albergarlo, la que había manifestado en repetidas ocasiones verdadero interés por hacerse con esa nave histórica (incluso antes del abandono del proyecto, el ayuntamiento se ofreció a sufragar los gastos derivados de las pruebas de mar, con la única condición de que el submarino navegase hasta Cartagena para haberlas continuado aquí), lograba lo que durante tantos años había sido un sueño imposible: preservar para la historia el casco del primer submarino torpedero del mundo movido por energía eléctrica.

Una vez en la ciudad, y tras permanecer unos meses más a flote mientras se acondiciona el lugar donde ha de quedar instalado, es puesto finalmente en seco

tras laboriosa maniobra el 15 de marzo de 1930. En esa fecha queda instalado en los jardines de la Estación de Submarinos, el lugar que —en principio— iba a ser su definitivo destino. Sin embargo, 34 años después, en marzo de 1964, el delegado local del Ministerio de Infor-

*Es el único
submarino que
ha recorrido más
distancia por
tierra que por mar*

mación y Turismo de Cartagena, Vicente Ros Cánovas, previa consulta a los dirigentes municipales y a los responsables de la Junta de Obras del Puerto, decide solicitar oficialmente y por escrito a la Armada un cambio de ubicación del submarino. Propone al Capitán General



El invento de Isaac Peral pasó a formar parte de la iconografía popular de finales del siglo XIX, como muestra este abanico.

que sea sacado fuera del recinto del Arsenal para ser instalado en el muelle de Alfonso XII, con el argumento de que sería un gran aliciente turístico para los visitantes que empezaban a llegar a la ciudad murciana. Dos semanas después la Armada autoriza la solicitud. El traslado se realiza en la segunda quincena de noviembre de 1965. Ante los precarios medios disponibles se optó por trocearlo en tres partes —proa, popa y centro—, solución que quizás no fuera muy acertada, aunque las demás eran aún más problemáticas. Finalmente, el 12 de diciembre, en un acto multitudinario presidido por el Ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúñez, el monumento quedaba solemnemente inaugurado y se convertía en icono para la ciudad que había visto nacer a su inventor.

NUEVO VIAJE

Parecía que ya no se movería, pero en 1991 le llega un nuevo traslado, esta vez con carácter temporal. Viaja por carretera hasta Sevilla, donde sería la estrella de la Expo 92, no solo del pabellón de Murcia, sino de todo el recinto. Era la pieza más voluminosa de cuantas se exhibieron en la muestra. Trar finalizada la exposición volvería a ocupar su emplazamiento en Cartagena. Desde entonces ostenta el curioso récord de ser el único submarino del mundo que ha recorrido más kilómetros por tierra que millas náuticas por mar.

Pasados otros diez años, sería reubicado debido a las obras de reforma de los viales del muelle de Alfonso XII. Se pensó que sería la última vez que se trasladaba el submarino, hasta que se ha decidido cambiar su emplazamiento debido al gran deterioro que sufre tras haber estado a la intemperie tantos años. El nuevo Museo Naval será la ubicación definitiva que preserve de la corrosión y conserve esta joya de la ingeniería española del siglo XIX. Todo indica que recuperará el aspecto original, a falta de elementos externos como la torre óptica que se desmontó cuando se abandonó el proyecto y de la cual nunca se ha colocado réplica alguna.

Diego Quevedo Carmona

Suboficial Mayor de la Armada.

Autor del libro *Tras la estela de Peral*.



Hombres y barcos de la Armada

HASTA el día 12 de este mes de mayo, el Centro de Historia y Cultura Militar de Baleares, con domicilio en la calle Sant Miquel, 69 de Palma de Mallorca, ofrece la exposición *Hombres y barcos. La fotografía de la Marina española en el Museo Naval (1858-1935)*.

La muestra (www.portaldecultura.mde.es) ofrece una selección de 65 instantáneas, copias de originales de la época de la institución de la Armada y que muestran la evolución técnica y formal de la Marina española desde la época inmediatamente posterior a la Revolución industrial hasta los años de la II República, cuando la tecnificación ya era una realidad.

La exposición se revela, además, como una interesante fuente documental, ya que el visitante puede acercarse a la vida cotidiana de la Armada de aquellos años y saber de algunos de sus protagonistas. De hecho, según la explica la propia muestra, sus instantáneas fueron empleadas por la Marina para darse a conocer entre sus conciudadanos de antaño.

Todas estas fotografías son parte del libro de igual nombre que en 2007 publicó la Subdirección General de Documentación y Publicaciones. Una obra que reúne más de 200 imágenes —como la de la izquierda— de la colección de fotografía del Museo Naval.

La Historia ‘en vivo’ a través de los grupos de recreación

LOS días 26 y 27 de mayo el Museo Histórico Militar de Valencia (www.ejercito.mde.es) ofrece una nueva cita de su ya veterano programa *Museo vivo. Historia viva*, una propuesta en la que soldados de épocas pasadas enseñan a los visitantes de la institución castrense sus quehaceres cotidianos y los acompañan por sus salas a modo de guías.

El centro de la actividad son las dependencias museísticas, ubicadas en el paseo General Gil Dolz de la capital levantina —a medio camino entre el campo del equipo de fútbol del Valencia y el antiguo lecho del río Turia—, pero, además, en el citado cauce, bajo el puente de las flores, estos soldados de antaño amplían la actividad con escenificaciones de campamentos y maniobras. Acciones que explican a todos aquellos que se siguen su puesta en escena, muchos de ellos, viandantes y ciclistas que disfrutan del recurrente paseo valenciano.

Quienes visten esos uniformes de época —bien de la Edad Media, la Guerra de la Independencia española (en la imagen) o la II Guerra Mundial— son los integrantes de los grupos de recreación de la Asociación de Amigos del Museo Histórico Militar valenciano, que desde hace ya unos años dedican su tiempo de ocio a investigar, coser y ensayar para conocer y divulgar la Historia de esta particular manera.



Además, y junto a un creciente número de colectivos de naturaleza análoga, estos recreadores acuden a otras citas con el pasado, como los encuentros que en los últimos años evocan episodios destacados de la lucha hispana contra el emperador Napoleón Bonaparte, de Bailén a Zaragoza —por ejemplo—, pasando por Madrid, que vivirá su recreación del levantamiento de los vecinos de la Villa y Corte contra las tropas napoleónicas este 2 de mayo.

Otra de las efemérides claves de este 2012 —apuntada ya en las agendas de los recreadores— es el 800 aniversario de la batalla de Las Navas de Tolosa, que se celebra el 16 julio. Además, los amigos del Museo Militar de Valencia tienen previsto recordar a los Tercios en la propia Holanda el 20 y el 21 de octubre (www.amigosmuseovalencia.e).



La mujer, pionera en América

EL Museo Naval de Madrid (www.armada.mde.es) inaugura el 21 de mayo la exposición *No fueron solos. Mujeres en la conquista y colonización de América*, que aborda el papel de la mujer en la aventura americana. En la muestra colaboran los museos del Traje, de América y Nacional de Artes Decorativas; así como instituciones de la Armada y el Ejército.

Saber y jugar en el Museo del Aire

CUENTACUENTOS, visitas-taller y actividades familiares integran la oferta divulgativa que el Museo de Aeronáutica y Astronáutica del Ejército del Aire (www.ejercitodelaire.mde.es), más conocido como Museo del Aire, ha programado para los próximos meses, de mayo —se inicia el día 5— a noviembre, concluye el mismo 30.

Todas las propuestas son gratuitas y hay un teléfono de reservas (91 509 56 44) para sumarse a cualquiera de ellas. Éstas se reparten por edades; así, los cuentacuentos están previstos para niños de 6 a 8 años y las visitas-taller, para colegiales entre los 8 y los 12. Por último, los talleres familiares, que invitan a un viaje por la historia de la Aviación, agrupan a infantes de 5 a 11 años y a sus mayores.



Pepete Díaz



Hélène Gicquel

«Cartagena, plaza fuerte. 1503-1996»

OCHO salas nuevas, algunos cambios en la colección permanente y un discurso museológico renovado son las tres flamantes propuestas que el Museo Histórico Militar de Cartagena (www.ejercito.mde.es) ha estrenado este último 23 de abril.

La reforma acometida se ha presentado bajo el título *Cartagena, plaza fuerte. 1503-1996*, y en forma de exposición permanente, explica el director de la institución castrense, capitán José Julián Céspedes. Detrás de esta puesta al día, «hay cuatro años de intenso trabajo y estrecha colaboración con la Asociación de Amigos de nuestro museo, así como diferentes estudios y piezas realizadas *ad hoc*», explica Céspedes. Éste ha sido un esfuerzo que, a la postre, muestra ya una completa y visual narración, que aborda los diversos aspectos de la artillería y la fortificación de la ciudad de Cartagena en los últimos cinco siglos, un elemento básico en la historia de esta capital naval dada su posición de puerto privilegiado en el Mar Mediterráneo desde tiempos pasados.

Otras propuestas

EL CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS de la Defensa Nacional (CESEDEN) presenta el 21 de junio la conferencia *Los equilibrios geopolíticos en el mundo*, que será impartida por el catedrático de Estructura Económica Ramón Tamames. Como es habitual, la cita será en el Paraninfo de la institución castrense (www.defensa.gob.es/ceseden). Por su parte, el Centro de Astrobiología ([//cab.inta-csic.es](http://cab.inta-csic.es)), dependiente del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ofrece dentro de su ciclo «Fundamentos de la Astrobiología», las ponencias *Exploración robótica en Marte y Origen del Universo*, los días 5 y 15 de junio, respectivamente. Las sesiones son en el centro —ubicado en Torrejón de Ardoz, Madrid—, pero pueden seguirse en directo por internet.

EL EJÉRCITO DEL AIRE AMPLÍA hasta el 31 de mayo el plazo de presentación de trabajos candidatos a sus premios anuales, dado que el límite anterior —previsto para el 27 de abril— dificultaba la redacción de los trabajos escolares, según explica la nota difundida por el propio EA (www.ejercitodelaire.mde.es).

Por razones análogas, los responsables competentes han decidido abrir esta modificación al resto de las categorías de los galardones: pintura, festivales aéreos y maquetismo. Se mantienen intactas, sin embargo, el resto de los requisitos establecidos en las bases originales.

Cita en el Palacio de las Cigüeñas

BAJO el título *Badajoz y la Milicia*, el antiguo Palacio de la Capitanía de Extremadura —también conocido como Palacio de las Cigüeñas y situado en la plaza López de Ayala de Badajoz— acoge una exposición que presenta a personajes ilustres relacionados con la historia pacense, insignes acuartelamientos locales e historias de las unidades afincadas en sus tierras con mayor relevancia y unión con los extremeños.

La muestra, que va a permanecer abierta al público hasta el 31 de mayo, en horario de tarde, de 17.00 a 21.00 horas; ha sido inaugurada el 23 de abril por el comandante militar y jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada Extremadura XI, general Díaz de Otazu.



En la España de los Austrias

RUMBO a las Islas de Poniente. Legazpi en las Filipinas» es el título del primer episodio que José L. Hernández presenta en su trabajo *Glorias y miserias imperiales. Crónicas insólitas de la época de los Austrias*, años en los que, según el propio autor, «se sucedieron gestas que asombraron al mundo [como la citada] y actos miserables que sirvieron a los enemigos del imperio español para elaborar la péfida Leyenda Negra», que ha pasado al acervo colectivo.

Si la hazaña del navegante guipuzcoano en el Pacífico se halla entre los haberes positivos de los reinados de los Austrias, no están menos presentes en estas lides *Los tercios invencibles*, que protagonizan otro epígrafe del libro. Éste se enmarca en el capítulo cuatro, el dedicado a *El imperio español, superpotencia militar*, completado con sedos temas sobre la guerra en el Mediterráneo y la labor de los servicios secretos. Un mundo de espías primado por Felipe II, en especial, en las costas de Flandes y el norte de Francia, y que no paró de crecer en puertos y poblaciones, como

San Juan de Luz y Dieppe antes y después del fracaso de la Armada Invencible, explica Hernández.

Precisamente, a este último episodio se dedica el trabajo de Agustín R. Rodríguez *Drake y la «Invencible»*. Una visión novedosa en la que pone en tela de juicio la tradición más extendida que pinta al marino británico como un gran triunfador.

De hecho, el libro de Rodríguez apunta que, más bien, fue responsable de dos de los mayores desastres navales ingleses de la época: la «Contra Armada» en 1589 y la expedición la Caribe de 1595, que le costó la vida. Asimismo, asegura que el fracaso de la Marina española fue sólo el primer *round* de una guerra que terminaría ganando España 16 años después.

Glorias y miserias imperiales. Crónicas de la época de los Austrias.

José L. Hernández. Edaf.

Drake y la «Invencible». Mitos desvelados.

Agustín R. Rodríguez. Sekotia.

Peregrinaciones marítimas

DEFENSA y la editorial Lunwerg han unido esfuerzos para recuperar otra manera de «hacer el Camino de Santiago», y que no es otra que la vía marítima. El resultado es esta obra, de cuidada factura y con una notable selección de ilustraciones y fotografías, que firman Feliciano Novoa y Pilar Ramos. El texto recoge las perspectivas de los peregrinos que apostaron por el mar para alcanzar el sepulcro del apóstol. Por lo general, procedían de poblaciones costeras europeas, de las tierras nórdicas a las islas británicas; pero también llegaron desde puertos mediterráneos de Italia o Francia. El libro apunta, asimismo, la influencia de estos viajes en la navegación.

Los caminos de la mar a Santiago de Compostela.
Feliciano Novoa/Pilar Ramos. Ministerio de Defensa/Lunwerg.





El difícil equilibrio de un mundo en paz



La necesidad de abordar la noción de «seguridad internacional» desde un punto de vista multidisciplinar y bajo la óptica de especialistas de diferentes culturas jurídicas es el hilo conductor de este trabajo que coordinan María Isabel Torres y Elena del Mar García, según explican ellas mismas en la introducción del texto.

Ambas subrayan, además, el carácter multilingüe del libro. Los especialistas foráneos escriben en su propia lengua —inglés y/o francés—, algo poco habitual entre las editoriales españolas.

Las dos grandes líneas sobre las que avanza el estudio son, en primer lugar, los retos sobre los que oscila

la seguridad internacional: lucha contra el terrorismo, erradicación de la pobreza, no proliferación nuclear y protección del medio ambiente; tras lo cual se adentra en casos concretos, como Afganistán, el papel de la Unión Europea en la reforma del sector de la seguridad o la renovación de las fuerzas armadas nacionales para hacer frente a cuestiones como el crimen organizado.

Otro rasgo de esta obra es un especial énfasis en el Consejo de Seguridad de la ONU, los derechos humanos y el tráfico de armas ligeras.

La seguridad internacional en el siglo XXI. Torres/García (coords.). Plaza y Valdés Editores.

De Persia a Roma

VICTOR D. Hanson, experto en historia militar y conflictos contemporáneos, es el editor de este libro para el que ha reunido a un selecto grupo de especialistas en la materia. Todos ellos y en conjunto, ofrecen una visión global y en detalle de la evolución de técnicas y tácticas militares desde las guerras médicas (Persia, siglo V a. C.) hasta la defensa final de las fronteras del Imperio Romano, entre el año 450 y 500 de nuestra era.

La obra dedica capítulos propios a los dos grandes generales de la Antigüedad: Alejandro Magno y Julio César, pero también a doctrinas que más parecen del siglo XXI, como «la guerra preventiva». Una visión del conflicto que ya tuvo fuerza en el 362 a. C. Su máximo exponente fue el hoy poco conocido Epaminondas *el Tebano*, a quien, en el siglo XVII, el francés Montaigne elevó sobre Alejandro y César por la naturaleza ética de su carrera militar.

El arte de la guerra en el Mundo Antiguo. V. D. Hanson (ed.). Crítica.

La última gran batalla

EL reputado escritor y ex oficial del ejército británico Antony Beevor presenta, en España y de la mano de Crítica, un nuevo episodio fundamental de la II Guerra Mundial: la caída de Berlín.

La obra reconstruye la última gran batalla europea del conflicto y la agonía del III Reich, el imperio alemán de Hitler. Para ello, combina sus conocimientos militares y de Historia con una narrativa ágil.

En el texto tienen cabida las acciones bélicas de uno y otro bando, pero también las dificultades y desesperación de la población civil atrapada en la capital germana ante el avance de unas tropas soviéticas poco dadas a mostrar indulgencia.



Fotografías, mapas y un glosario de términos militares y del vocabulario civil ayudan a una mejor comprensión de la obra, que comienza en las Navidades del año 1944 en Berlín, donde recuerda que circulaba un tétrico chiste: «Sé práctico: regala un ataúd».

Berlín. La caída: 1945. Antony Beevor. Crítica.

Una faceta más del MUSEO DEL EJÉRCITO

La institución promueve su Centro Documental a través de una exposición con libros y documentos

La otra imagen del Museo del Ejército: Los libros y documentos es el revelador título de la exposición que la institución ubicada en el Alcázar de Toledo ha organizado con el fin de potenciar su Centro Documental, integrado por Archivo histórico, Biblioteca y Servicio de atención a investigadores. Un «tesoro» más de la institución y, que permite ofrecer otra imagen de la riqueza de sus fondos, muchos de ellos no mostrados en la colección permanente.

El comisario de la muestra, coronel Luis de la Chica, explica que esta iniciativa quiere contribuir a la difusión del centro, que los visitantes «sepan que, además de la exposición permanente, los restos arqueológicos —dignos de ver— y el edificio histórico; hay documentos y libros que son la vida de las piezas», ya que muchos «reflejan la existencia de los casi 37.000 fondos del Museo». Asimismo, De la Chica aprovecha la ocasión para recordar que éste abre sus puertas al público en general desde principios de año.

UNA SELECCIÓN SINGULAR

La exposición consta de 45 piezas, de las que 25 son libros y, el resto: documentos, dibujos, láminas, grabados... Pertencen fundamentalmente a los siglos XVIII y XIX, aunque también hay fondos del XVII y XX.

A través de dos paneles explicativos se hace una reseña histórica de las ubicaciones del Museo y se destacan cuatro *Per-*

sonajes Ilustres que influyeron en la configuración del Archivo y la Biblioteca: Joaquín Navarro, primer director del Museo; León Gil de Palacio, director de la institución cuando llegó al Palacio de Buenavista y autor de su primer catálogo; Hilario González, a quien se debe la cesión del le-



Tratado de vendajes y apósitos para el uso de los Reales Colegios de Cirujanos, firmado por Francisco Canivell.

gado de Romero Ortiz; y Luis Bermúdez de Castro, titular del Museo en la década de los 40 del siglo pasado y cuyo catálogo todavía utiliza la instalación.

Además, se expone una selección de las colecciones de Ciencia, Literatura, Arte, Museos y Sociedad. Por lo tanto, la temática de los documentos no es sólo militar, aunque puedan tener cierto carácter castrense, señala De la Chica.

Entre las piezas que se incluyen, llama la atención, por ser el año de su bicentenario, un ejemplar de la Constitución de 1812, editada en 1820 y que se muestra

junto con una carta del general Riego, también de ese año, en la que pide a las tropas andaluzas vivas a la Constitución. Y, por la importancia que tiene para la historia del propio Museo, destaca el primer catálogo del Museo Militar de Artillería, de Gil de Palacio (1849).

PROHIBIDO EN SU TIEMPO

La muestra ofrece también un ejemplar de *El perfecto artillero* (1648), de Julio César Firrufino, que llegó a estar prohibido en su tiempo porque se entendía que revelaba demasiados secretos sobre la artillería; y un tratado del matemático francés Guillaume de Blond sobre la defensa de las plazas, traducido en 1777.

El plano de Morella, realizado por el general carlista Ramón Cabrera; la descripción de un mortero del año 1749; una carronada (cañón corto de marina) de 1843; álbumes de diferentes cuerpos del Ejército; un libro de láminas de la colección de Romero Ortiz y una estampa del artillero y pintor José Cusachs aportan, entre otras piezas, la visión

más gráfica de la exposición, que también incluye el recortable para niños *Els soldats*.

En la colección de Literatura, sobresalen las obras completas de Ángel Saavedra, duque de Rivas, y el libro de Lope de Vega que recuerda la celebración organizada en Madrid durante la canonización de San Isidro.

Con detalladas instrucciones gráficas, en el mundo de la Ciencia, destaca *El Tratado de vendajes y apósitos para el uso de los Reales Colegios de Cirujanos* (1821), de Francisco Canivell. Pero también hay textos relativos a expediciones científico-militares, como el *Viaje a Oriente de la fragata de guerra Arapiles de la comisión científica que llevo a bordo*, de 1876.

La exposición se completa con un vídeo sobre el Centro Documental y un espacio para los niños. Es gratuita y se espera que esté abierta hasta mediados de mayo. Su inauguración, el 30 de marzo, fue presidida por el jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército, Fulgencio Coll, quien destacó «el dinamismo del Museo» y que sus fondos son «una riqueza que hemos de compartir».

Ana I. Moreira

Foto: Museo del Ejército

ESCUPTURAS PARA LA GUERRA. LA CREACIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA ARTILLERÍA HASTA EL S. XVII

*Francisco Javier López Martín
Defensa y sociedad*

640 páginas



PVP: 15 euros
ISBN: 978-84-9781-688-5



PVP: 6 euros
ISBN: 978-84-9781-694-6

DEFENSA DEL FUTURO: INNOVACIÓN, TECNOLOGÍA E INDUSTRIA

*Instituto Español de Estudios Estratégicos
Cuadernos de Estrategia*

232 páginas

LA HUELLA DE CIENTOS AÑOS DE LA AVIACIÓN MILITAR ESPAÑOLA EN EL MUSEO DE AERONÁUTICA Y ASTRONÁUTICA

*Federico Yaniz Velasco;
Jaime de Montoto y de Simón*

260 páginas



PVP: 35 euros
ISBN: 978-84-9781-703-5



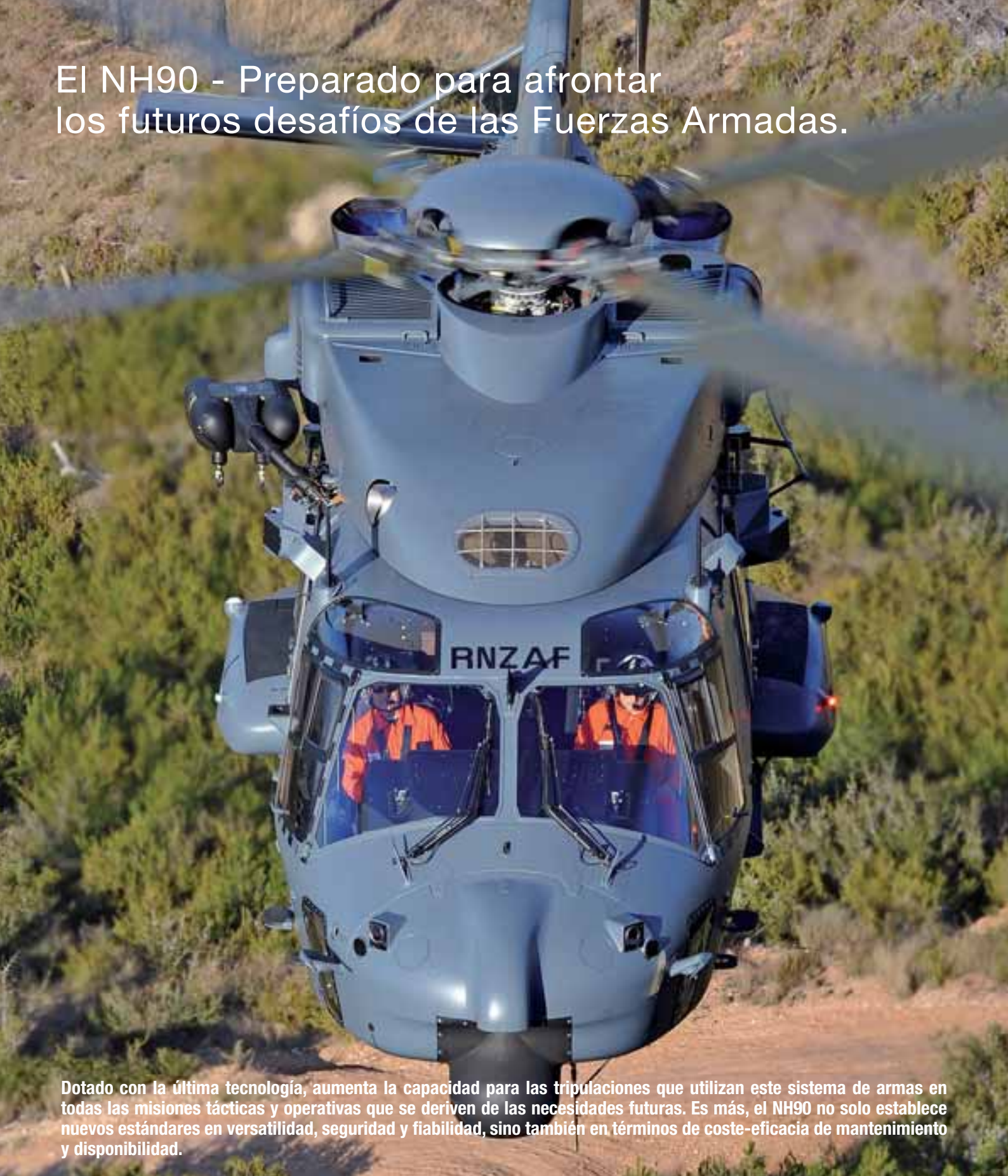
PVP: 12 euros
ISBN: 978-84-9781-700-4

LOS CONFLICTOS CONGELADOS DE LA ANTIGUA UNIÓN SOVIÉTICA

*Luis Andrés Bárcenas Medina;
José Ángel López Jiménez
Conflictos Internacionales Contemporáneos*

288 páginas

El NH90 - Preparado para afrontar los futuros desafíos de las Fuerzas Armadas.



Dotado con la última tecnología, aumenta la capacidad para las tripulaciones que utilizan este sistema de armas en todas las misiones tácticas y operativas que se deriven de las necesidades futuras. Es más, el NH90 no solo establece nuevos estándares en versatilidad, seguridad y fiabilidad, sino también en términos de coste-eficacia de mantenimiento y disponibilidad.

